

PUKY PUSH



DE GEBRAUCHSANLEITUNG	1	CZ NÁVOD K OBSLUZE	29
GB USER MANUAL	5	ES MANUAL DE INSTRUCCIONES	33
NL GEBRUIKSAANWIJZING	9	RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	37
FR MODE D'EMPLOI	13	FI KÄYTTÖOHJE	41
DK BETJENINGSVEJLEDNING	17	SE BRUKSANVISNING	45
I ISTRUZIONI PER L'USO	21	EE KASUTUSJUHEND	49
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI	25		

PUKY
READY FOR LIFE.

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses PUKY-Fahrzeuges. Sie haben hiermit ein Qualitätsprodukt erworben, das Ihnen sicherlich große Freude bereiten wird.

Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig vor der Benutzung und bewahren Sie diese auf. Wenn Sie diese Hinweise nicht beachten, kann die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigt werden. Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder nutzen Sie unseren Internet-Kontakt www.puky.de

Warnhinweis

Achtung. Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. 50 kg max.

WARNUNG: Dieses Produkt verursacht Lichteffekte, die bei photosensitiven Personen Krampfanfälle auslösen können.

Gefahrenhinweise

Die Montage muss sehr sorgfältig von einer erwachsenen Person ausgeführt werden, um Stürze, Unfälle oder ein Verlangen zu vermeiden. Nehmen Sie sich dazu ausreichend Zeit. Einige Montagearbeiten erfordern handwerkliches Geschick und Übung im Umgang mit Handwerkzeugen (z.B. Schraubenschlüssel). Wenn Sie sich nicht sicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder eine Werkstatt. Dieses Spielfahrzeug hat potenziell scharfe Kanten. Persönliche Schutzausrüstung tragen (Helm, Handschuhe, Knie- und Ellenbogenschützer, geschlossene Schuhe)! Der Scooter ist nur für eine Person geeignet. Den Scooter nur im geeigneten Bereich und außerhalb öffentlicher Verkehrsflächen gebrauchen. Benutzen Sie das Fahrzeug nur auf glatten, sauberen und trockenen Einsatzflächen, die möglichst frei von anderen Verkehrsteilnehmern sind. Dieses Fahrzeug ist nicht für den Off-Road-Bereich geeignet. Insbesondere Sprünge sowie das Überfahren von Bordsteinkanten sind nicht zulässig und führen zu Schäden am Scooter. Fahrzeug nicht bei Dunkelheit oder schlechter Sicht benutzen. Meiden Sie abschüssiges Gelände. Dieses Fahrzeug entspricht nicht der StVZO und darf nicht im Straßenverkehr eingesetzt werden. Zugelassene Gesamtbelaustung: 50 kg.

Benutzungshinweise

Der Scooter wird durch wiederholtes Abstoßen mit dem Fuß angetrieben.

Die Lenkung erfolgt durch Neigen des Körpers. Durch Schwerpunktverlagerung nach rechts, lenkt der Scooter nach rechts. Durch Schwerpunktverlagerung nach links, lenkt er nach links.

Zum Bremsen die Hinterrad-Kick-Fußbremse heruntertreten. Bei der Verwendung des Spielzeugs ist Vorsicht geboten, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zur Verletzung des Anwenders oder weiterer Personen führen können. Bei Dauergebrauch kann die Bremseneinrichtung heiß werden. Die Bremse sollte nach dem Bremsvorgang nicht berührt werden – es besteht Verbrennungsgefahr. Beachten Sie die verminderde Bremswirkung der Bremse bei Regen und Nässe.

Sachmängelhaftung

Es gilt die gesetzliche Sachmängelhaftung. Schäden die durch unsachgemäße Beanspruchung, Geweitewirkung, ungenügende Wartung oder durch normale Abnutzung entstehen, sind von der Sachmängelhaftung ausgeschlossen.

Verantwortung der Eltern

Beaufsichtigen Sie Ihr Kind und machen Sie es auf mögliche Gefahren aufmerksam. Bei bestimmungsgemäßem Einsatz sind Gefährdungen während des Spielbetriebes weitgehend ausgeschlossen. Bedenken Sie aber, dass durch das natürliche Bewegungsbedürfnis und das Temperament von Kindern und Jugendlichen unvorhersehbare Situationen und Gefahren auftreten können, die eine Verantwortung seitens des Herstellers ausschließen. Unterweisen Sie Kinder und Jugendliche im ordnungsgemäßen Umgang mit dem Fahrzeug, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden. Bei Kindern bis zu einem Alter von 36 Monaten und Kindern, die motorisch noch nicht sicher im Umgang mit dem Scooter sind, sollte der Geradeauslauf zugestattet werden.

CE-Kennzeichnung

Das Fahrzeug erfüllt die Anforderungen der europäischen Richtlinie 2009/48/EG über die Sicherheit von Spielzeug und trägt daher die CE-Kennzeichnung.

Typenschild

Das Typenschild ist unterhalb des Decks angebracht. Notieren Sie die Angaben auf dem Typenschild am Ende dieser Bedienungsanleitung, um sie bei Fragen oder Ersatzteilbestellungen zur Hand zu haben.

Wartung und Pflege

Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, dass die Lenkung richtig eingestellt ist, alle Teile auf möglichen Verschleiß, sowie Verschraubungen auf ordnungsgemäßem Sitz. Selbstsichernde Muttern sind schwierig zu lösen und müssen nach vollständiger Demontage ersetzt werden!

Damit das hohe, konstruktiv vorgegebene Sicherheitsniveau erhalten bleibt, sind verschlissene oder defekte Teile sofort gegen Original PUKY-Ersatzteile auszutauschen. Es dürfen keine Veränderungen, außer nach der in dieser Anleitung vorgenommenen werden. Das Fahrzeug sollte bis zur Instandsetzung aus Sicherheitsgründen nicht benutzt werden. Verbogene Teile nicht richten, sondern austauschen.

Verschleißteile: Räder inkl. Lager, Bremse, Griffe

Das Fahrzeug darf nicht mit einem Hochdruckreiniger gereinigt werden. Reinigen Sie das Fahrzeug mit einer leichten Seifenlösung und reiben Sie anschließend alles sorgfältig mit einem weichen Tuch trocken. Halten Sie korrosionsfördernde Materialien (Streusalz, Meerwasser, Dünger) von dem Fahrzeug fern. Das Fahrzeug darf nicht in feuchten Räumen gelagert werden.

Räderwechsel

Ersatzräder sind über Ihren Fachhändler oder unseren Internet-Kontakt www.puky.de erhältlich.

Auspacken und Lieferumfang

Benutzen Sie zum Öffnen der Verpackung und zum Entfernen von Schutzmaterial keine scharfen Gegenstände. Sie könnten versehentlich die Lackierung oder Teile des Fahrzeugs beschädigen.

Prüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung. Falls etwas fehlen sollte, wenden Sie sich bitte vor Beginn weiterer Arbeiten an Ihren Fachhändler.

Kleine Teile, die während der Montage benötigt werden (zum Beispiel Schrauben und Schieber), dürfen nicht in die Hände kleiner Kinder geraten. Halten Sie auch jegliches Verpackungsmaterial von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken.

An einigen Stellen ist es erforderlich, dass Schrauben mit einem bestimmten Drehmoment angezogen werden. Dieses Drehmoment ist in Newtonmeter angegeben (z.B. 2 Nm). Wenn eine Schraube mit zu geringem Drehmoment angezogen wird, ist die Verbindung möglicherweise

noch zu locker und nicht sicher. Wenn das Drehmoment zu groß ist, können Schrauben und andere Teile beschädigt und zerstört werden.

Lieferumfang

- Scooter
- 2x 5 mm Innensechskantschlüssel

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z.B. Folienbeutel) für Kinder unerreichtbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- und Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Garantieleistungen

Auf alle PUKY Rahmen, Lenker und Gablen gewähren wir (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath, Germany) privaten Endverbrauchern eine 5 Jahre Herstellergarantie ab Kaufdatum wegen Bruch- und Deformationschäden aufgrund von Verarbeitungs- oder Materialfehlern. Ausgeschlossen von der Garantie sind demnach Endverbraucher, die die Produkte im Zusammenhang mit ihrer beruflichen Tätigkeit, wie z.B. Kindergarten, einsetzen oder nutzen.

Diese Garantie gilt weltweit und für alle PUKY Fahrzeuge. Die Garantie bleibt ausdrücklich beschränkt auf die unentgeltliche Reparatur oder die kostenlose Lieferung eines gleichwertigen Rahmens, Gabel oder eines Lenkers. Der Ein- und Ausbau der vorgenannten Teile wird von der Garantieleistung nicht erfasst. Ob eine Reparatur oder ein gleichwertiger Ersatz vorgenommen wird, obliegt dem freien Ermessen von PUKY. PUKY behält sich vor, evtl. entgegen des ursprünglichen Komponentendesigns zu tauschen bzw. zu ersetzen. Durch die vorgenannte Leistung wird die Garantie wieder verlängert noch erneuert. PUKY erwirbt das Eigentum an den ggf. ersetzen oder ausgetauschten Teilen.

Die Garantie ist übertragbar und ist produkt-, nicht personengebunden. Um die Garantie erstmalig zu aktivieren, ist eine Registrierung durch den privaten Endverbraucher auf der Webseite von PUKY (www.puky.de) innerhalb von 4 Wochen nach Kauf des PUKY Fahrzeugs erforderlich. Nach der Registrierung erhält der private Endverbraucher eine Garantienummer per Email. Im Falle eines Weiterverkaufs des PUKY-Fahrzeugs muss sich der nachfolgende private Endverbraucher, mit der o.g. Garantienummer oder dem ursprünglichen Kaufbeleg auf der Webseite von PUKY (www.puky.de) erneut registrieren, um die Garantie über die verbleibende Restlaufzeit aktiviert zu lassen.

Innerhalb der Garantiedauer hat der private Endverbraucher seine Garantieansprüche unter Vorlage einer Kopie des Kaufbeleges oder unter Vorlage der von PUKY überstandenen Garantienummer grundsätzlich gegenüber dem PUKY-Fachhändler (siehe Kaufbeleg) anzumelden. Für den Fall, dass dies dem privaten Endverbraucher nicht möglich ist (z.B. wegen Umzug, Geschäftsaufgabe etc.), kann dies auch gegenüber PUKY direkt erfolgen (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath, Germany). Versandkosten, die anlässlich der Garantieansprüche durch Einsendung der Produkte an PUKY entstehen, gehen zu Lasten des privaten Endverbrauchers. Dies gilt nicht, soweit dem privaten Endverbraucher auch gesetzliche Gewährleistungsansprüche zu stehen, anlässlich derer Produkte an PUKY eingesendet werden.

Ausgeschlossen von der Garantie sind Schäden, die auf normaler Abnutzung beruhen. Ebenso erstreckt sich diese Garantie nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen bzw. nicht bestimmungsgerechten Gebrauch zurückzuführen sind, z.B. Vernachlässigung (mangelnde Pflege und Wartung), Sturz, Überbelastung sowie durch Veränderungen am Rahmen oder der Gabel oder durch An- und Umbau zusätzlicher Komponenten. Die Garantie umfasst nicht den Ersatz von unmittelbaren oder mittelbaren Folgeschäden.

Die gesetzlichen Rechte des Kunden bleiben von dieser Garantie unberührt. Die Garantie besteht neben den gesetzlichen Ansprüchen auf Lieferung einer mangelfreien Ware gegenüber dem Verkäufer und schränkt die gesetzlichen Mängelansprüche nicht ein. Die Geltendmachung dieser gesetzlichen Rechte ist für den Kunden unentgeltlich.

Ab dem 01. September 2016 (Kaufdatum) gewährt PUKY® für alle Fahrzeuge eine 5-jährige Garantie auf Rahmen, Gablen und Lenker. Diese Garantie ist übertragbar und kann im Fall von Verarbeitungs- und Materialfehlern auch von Zweit- oder Drittäubern in Anspruch genommen werden. Um die Garantie erstmals zu aktivieren, ist eine (Online-) Registrierung des Käufers innerhalb von 4 Wochen nach dem Kauf des Fahrzeugs erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie unter: www.puky.de



Jetzt registrieren!

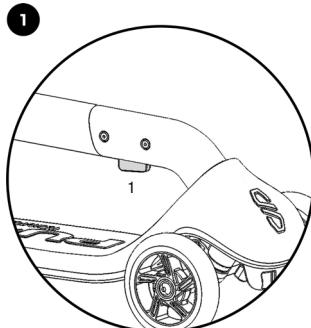
Garantieregistrierung /
warranty registration:
garantie.puky.de



Keine Beschränkung auf Erstkläfer /
not limited to first-time buyers

*auf Rahmen, Lenker und Gabel / on frames, handlebars and forks

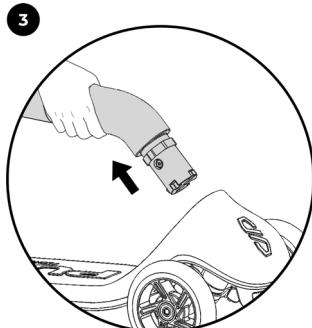
MONTAGEANLEITUNG



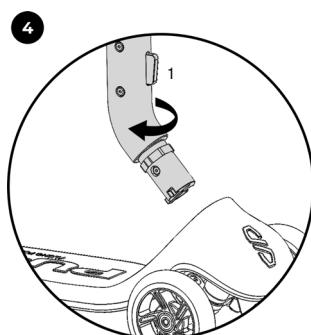
Zum Aufbau muss die Lenkstange demontiert und aufgerichtet werden. Der Knopf (1) an der Unterseite der Lenkstange dient zur De-/Montage.



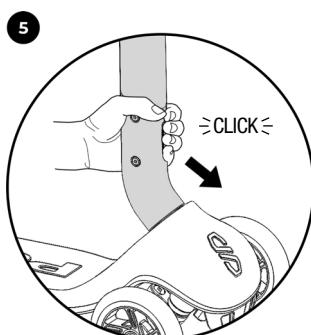
Greifen Sie die Lenkstange so, dass Sie den Knopf (1) an der Unterseite der Lenkstange vollständig eindrücken.



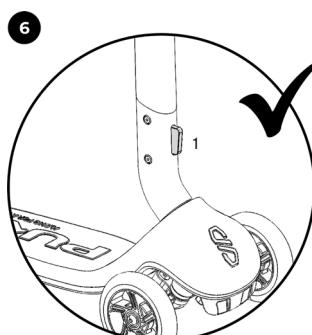
Ziehen Sie die Lenkstange nach hinten-oben aus dem Deck.



Richten Sie die Lenkstange auf und drehen Sie sie so, dass der Knopf (1) nach vorne zeigt.

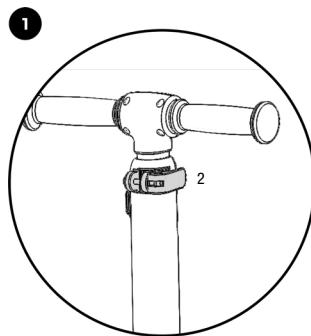


Halten Sie den Knopf (1) gedrückt, während Sie die Lenkstange wieder in das Deck stecken. Drücken Sie die Lenkstange soweit in das Deck, bis sie einrastet.

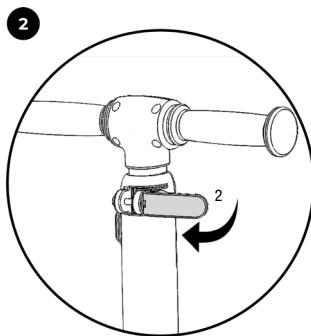


Der Knopf (1) vorne an der Lenkstange sollte nun wieder vollständig herausstehen. Die Lenkstange ist jetzt in aufrechter Position arretiert.

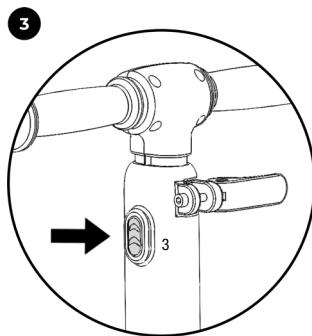
LENKERHÖHE EINSTELLEN



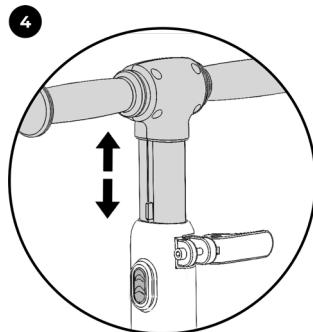
Die Lenkerhöhe ist durch einen Schnellspanner (2) an der Rückseite der Lenkstange gesichert.



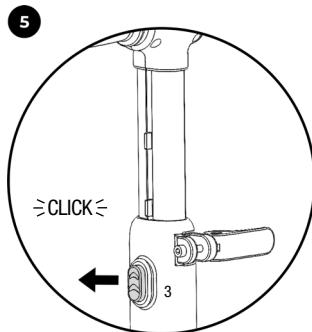
Um die Lenkerhöhe zu verstetllen, lösen sie den Hebel des Schnellspanners (2) auf der rechten Seite der Lenkstange.



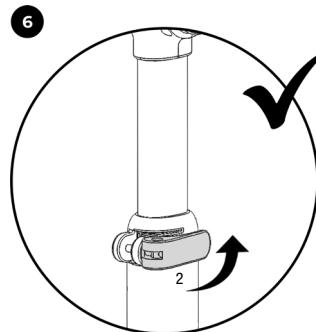
Betätigen Sie den Knopf (3) auf der linken Seite der Lenkstange.



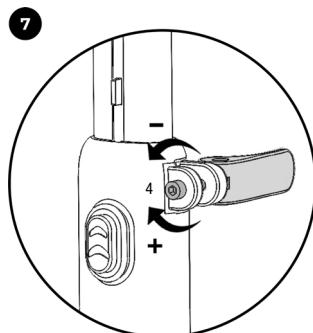
Verstellen Sie nun die Lenkerhöhe.



Wählen Sie eine der vier Lenkerhöhenstufen aus. Der Lenker klickt in den Stufen hörbar ein und der Knopf (3) springt wieder in seine Ursprungsposition zurück.

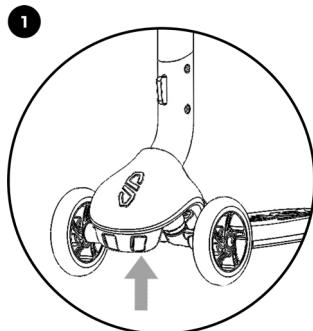


Wenn Sie die gewünschte Lenkerhöhe eingestellt haben, sichern Sie den Lenker durch Schließen des Schnellspanners (2).

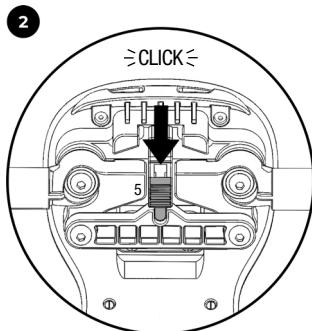


Die Klemmkraft des Schnellspanners kann durch die Schraube (4) mit Hilfe eines 5 mm Innensechskantschlüssels eingestellt werden. Drehen Sie diese im Uhrzeigersinn, um die Klemmkraft zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu reduzieren.

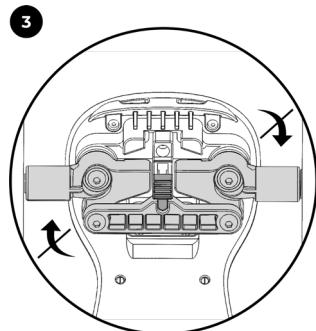
GERADEAUSLAUF



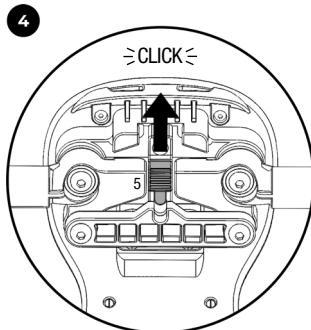
Die Lenkung des Scooters kann durch das Zuschalten des Geradeauslaufs blockiert werden. Dies hilft jüngeren und weniger erfahrenen Kindern bei der Eingewöhnung. Der Schalter für den Geradeauslauf befindet sich an der Unterseite des Scooter.



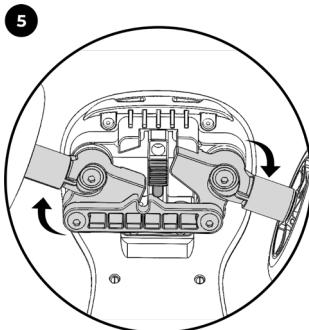
Schieben Sie den Schalter (5) zum Aktivieren des Geradeauslaufs nach unten, bis er hörbar einrastet.



Der Schieber ist nun in der hinteren Position arretiert und blockiert die Lenkbewegung.

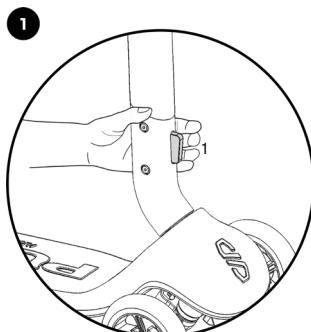


Um den Geradeauslauf zu deaktivieren, schieben Sie den Schalter (5) nach vorne, bis er hörbar einrastet.

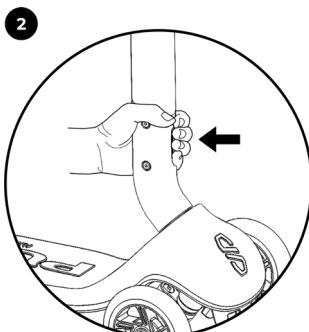


Der Schalter ist nun in der vorderen Position arriert und die Lenkbewegung wieder freigegeben.

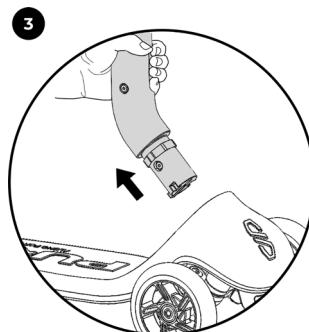
TRANSPORT UND LAGERUNG



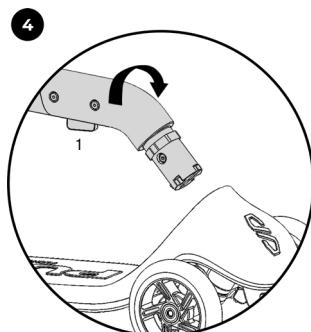
Um den PUKY PUSH leichter transportieren oder lagern zu können, kann er komprimiert werden. Dazu muss zunächst die Lenkstange demonstriert werden. Das Bedienelement (1) zur De-/Montage befindet sich vorne an der Lenkstange.



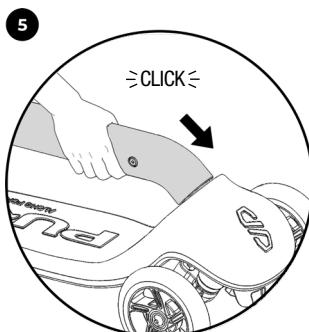
Greifen Sie die Lenkstange so, dass Sie den Knopf (1) vorne an der Lenkstange vollständig eindrücken.



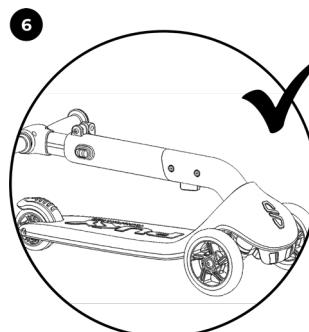
Ziehen Sie die Lenkstange nach hinten-oben aus dem Deck.



Drehen Sie die Lenkstange um 180° und richten Sie sie parallel zum Deck aus, sodass der Knopf (1) nach unten zeigt.



Halten Sie den Knopf (1) gedrückt, während Sie die Lenkstange wieder in das Deck stecken. Drücken Sie die Lenkstange soweit in das Deck, bis sie einrastet.



Die Lenkstange ist nun in der gefalteten Position arriert.

Zum Aufrichten der Lenkstange siehe MONTAGEANLEITUNG.

Introduction

Congratulations on the purchase of this PUKY vehicle. You have acquired a quality product, which is certain to bring you great joy.

Please read these instructions carefully before putting the vehicle into operation and keep them in a safe place for further use! If you do not follow these instructions, the safety of your child may be impaired. Should you have any questions, please contact your dealer or contact us via our website: www.puky.de

Warning

Attention. Protective equipment required. Not for use in road traffic. Max. 50 kg.

WARNING: This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals.

Danger warnings

Assembly must be carried out very carefully by an adult person to avoid falls, accidents or entanglement. Take your time to do this. Some assembly work requires manual skill and practice in handling hand tools (e.g. spanners). If you are not sure, please contact your dealer or a workshop. This toy vehicle has potentially sharp edges. Wear personal protective equipment (helmet, gloves, knee pads and elbow pads, sturdy footwear!). The scooter is only suitable for one person. Only use the scooter in appropriate areas and outside public traffic zones. Only use the vehicle on smooth, clean and dry surfaces, preferably without other traffic. This vehicle is not suitable for off-road use. In particular, jumps and driving over kerbs are not permitted and will result in damage to the scooter. Do not use the vehicle in darkness or poor visibility. Avoid sloping terrain. This vehicle does not correspond to the Road Traffic Act and may not be used in road traffic. Permissible total load: 50 kg.

Usage

The scooter is operated by repeatedly kicking off with a foot.

The scooter is steered by tilting the body. When the rider shifts their centre of gravity to the right, the scooter turns right. When they shift it to the left, it turns left.

To brake, push down on the rear-wheel kick foot brake. Please be careful when using the toy, because a certain amount of skill is required to avoid falling or crashing which could cause injuries to the user or other persons.

The braking equipment may become hot when used constantly. The brake should not be touched after the braking procedure - risk of burning! Observe the reduced braking effect of the brake in rain and wet conditions.

Legal liability

The legal liability for material defects applies. Damages caused by inappropriate use, the effects of force, insufficient maintenance or due to normal wear and tear are excluded from the liability of material defects.

Parents' responsibility

Risks during play are, for the most part, excluded when used in accordance with the intended purpose. However, please take into consideration that unforeseen situations and hazards may occur as a result of the natural need for movement and the temperament of young children and adolescents for which the manufacturer cannot be held liable. Instruct children and young people to use the vehicle properly in order to avoid falls or collisions. The straight-ahead mode should be used for young children up to 36 months of age and those who are not yet skilled in handling the scooter.

CE marking

This product complies with the European Toy Safety Directive 2009/48/EC and therefore bears the CE mark.

Type label

The type label is located underneath the frame. Make a note of the information on the nameplate at the end of this manual to have it at hand for questions or ordering spare parts.

Maintenance and care

Before use, check that the steering is properly adjusted, all parts for possible wear, and bolted connections for proper fit. Examine the vehicle at regular intervals for any wear, and to check that the screws are still properly tightened. Self-tightening nuts are hard to loosen and must be replaced after complete disassembly!

In order to maintain the high, design-specified safety levels, all worn or defective parts are to be immediately replaced by original PUKY spare parts. No modifications may be made except in accordance with these instructions. For safety reasons, the vehicle should not be used until it has been fully repaired. Bent or deformed parts should not be repaired but instead should be replaced.

Wear-and-tear-parts: wheels incl. bearings, brakes, handles.

The vehicle must not be cleaned with a high pressure cleaner. Clean the vehicle using a mild soapy solution and carefully wipe dry using a soft cloth. Keep the vehicle away from corrosion-promoting materials (road salt, sea water, fertiliser). The vehicle must not be stored in damp conditions.

Replacing wheels

Replacement wheels can be obtained from your specialist dealer or by contacting us via the Internet using www.puky.de

Unpacking and scope of delivery

Do not use any sharp objects when opening the packaging and removing protective material. By doing so, you may damage the paint or parts of the vehicle.

Examine the package for completeness and proper condition. If anything is missing, please contact your dealer before you start to assemble the vehicle.

Small parts which are required during assembly (e.g. screws and washers) must be kept out of the reach of small children. There is a danger of suffocation as a result of swallowing the parts. Also keep all packaging material out of reach of children.

In some cases, it is necessary to tighten screws with a prescribed torque. This torque value is stated in Newtons (e.g. 2 Nm). If the torque with which a screw is tightened is too low, the connection may still be too loose and therefore unsafe. If the torque is too high, screws and other parts may be damaged or destroyed.

Scope of delivery

- Scooter
- 2x 5 mm Allen key

Disposal instructions

Dispose of the product and packaging materials in accordance with the latest local regulations. Keep packaging materials (such as foil bags) out of reach of children. For further information

on the disposal of the used product, please contact your municipal authorities. Dispose of the item and packaging in an environmentally friendly manner.

Warranty conditions

On all PUKY frames, handlebars and forks, we (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath) grant private end users a 5-year manufacturer's warranty from the date of purchase due to breakage and deformation damage caused by processing or material defects. Excluded from the warranty are therefore end users who utilise the products in connection with their professional activities, e.g. kindergartens.

This warranty is valid worldwide and for all PUKY vehicles. The warranty is explicitly limited to the free repair or the delivery of an equivalent frame, fork or handlebar free of charge. The installation and removal of the aforementioned parts is not covered by the warranty. Whether a repair or an equivalent replacement is carried out is at the free discretion of PUKY. PUKY reserves the right to carry out an exchange or replacement, if necessary, contrary to the original component colour design. The warranty is neither extended nor renewed by the aforementioned service. PUKY acquires the ownership of the replaced or exchanged parts where applicable.

The warranty is transferable and is product-bound, not person-bound. To activate the warranty for the first time, a registration by the private end user on the website of PUKY (www.puky.de) within 4 weeks after purchase of the PUKY vehicle is required. After registration, the private end user will receive a warranty number by email. In case of resale of the PUKY vehicle, the subsequent private end user needs to register again on the PUKY website (www.puky.de) with the warranty number mentioned above or the original proof of purchase in order to keep the warranty activated for the remaining period.

The private end user must register his warranty claims within the warranty period by submitting a copy of the proof of purchase or by submitting the warranty number sent by PUKY, generally to the PUKY dealer (see proof of purchase). In case that this is not possible for the private end user (e.g. because of relocation, cessation of business etc.), this can also be submitted directly to PUKY (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath). Shipping costs, which arise on the occasion of warranty claims by sending the products to PUKY, shall be borne by the private end user. This does not apply if the private end user is also entitled to legal warranty claims on the occasion of which products are sent to PUKY.

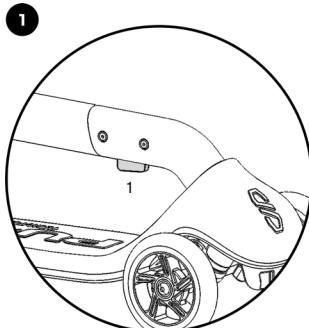
Damage due to normal wear and tear is excluded from the warranty. Likewise, this warranty does not cover damage caused by improper or incorrect use, e.g. neglect (lack of care and maintenance), falling, overloading, or by modifications to the frame or fork or by adding or modifying additional components. The warranty does not cover compensation for direct or indirect consequential damage.

The legal rights of the customer shall remain unaffected by this warranty. The warranty exists in addition to the statutory claims for delivery of defect-free goods against the seller and does not limit the statutory claims for defects. The assertion of these statutory rights is free of charge for the customer.

Since 1st September 2016 (purchase date), PUKY offers a 5-year warranty on the frames, forks and handlebars of all vehicles. This warranty is transferable and is also available to second and third buyers in the case of production or material faults. To activate the warranty for the first time, the buyer needs to register (online) within 4 weeks after the vehicle is purchased. More information is available at: www.puky.de



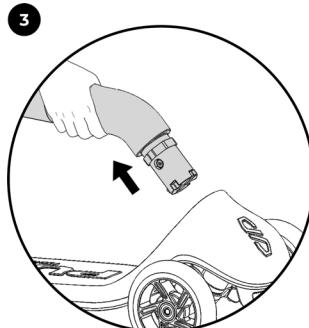
ASSEMBLY INSTRUCTIONS



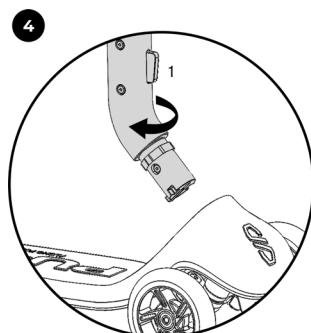
To assemble, the handlebar must be disassembled and raised. The button (1) located at the bottom of the handlebar is used for assembly and disassembly.



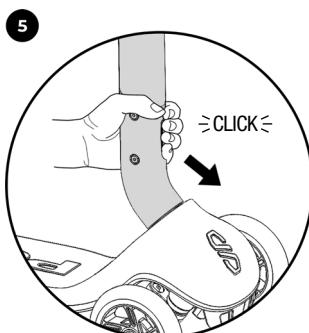
Grip the handlebar so that you fully depress button (1) located at the bottom of the handlebar.



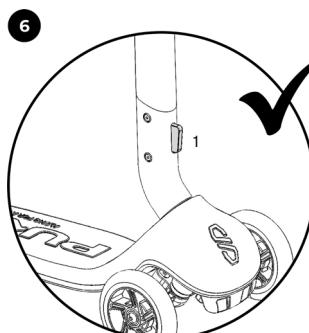
Pull the handlebar backward and upward out of the deck.



Align the handlebar and rotate it so that button (1) is facing forward.

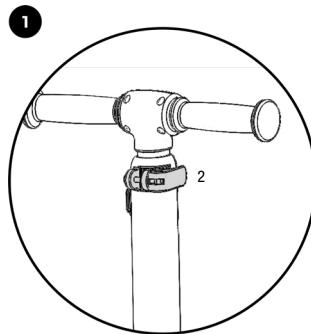


While holding down the button (1), insert the handlebar back into the deck. Push the handlebar into the deck until it clicks into place.

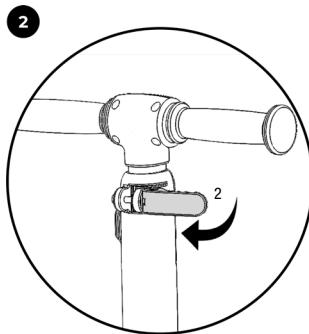


The button (1) at the front of the handlebar should now be fully extended again. The handlebar is now locked in an upright position.

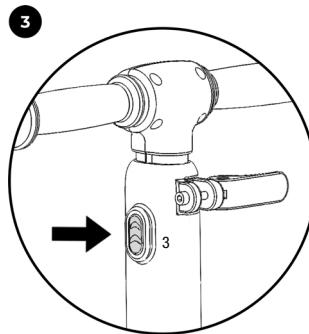
ADJUSTING HANDLEBAR HEIGHT



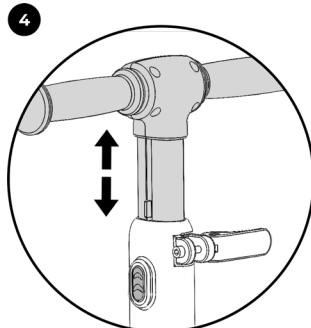
The handlebar height is secured by a quick-release lever (2) at the back of the handlebar.



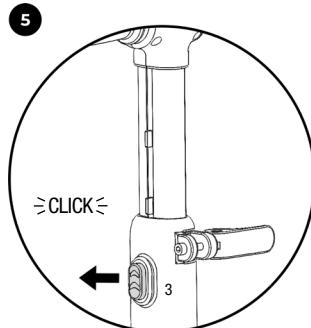
To adjust the handlebar height, release the lever of the quick-release (2) located on the right side of the handlebar.



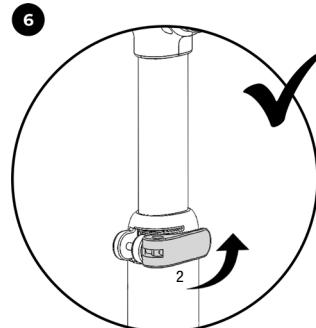
Press the button (3) on the left side of the handlebar.



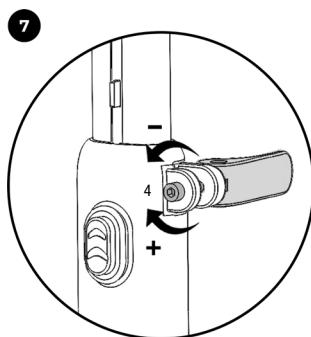
Now, adjust the handlebar height.



Choose one of the four handlebar height settings. The handlebar will audibly click into each height position, and the button (3) will spring back to its original position.

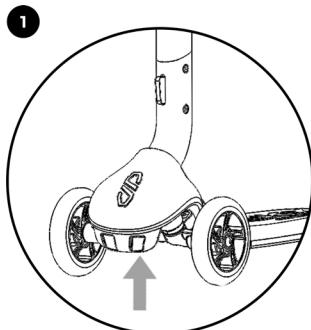


Once you have set the desired handlebar height, secure it by closing the quick-release (2).

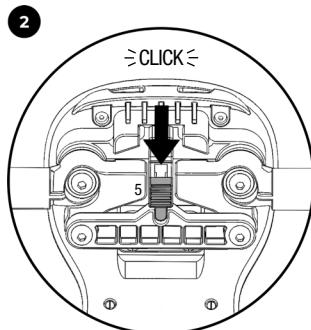


The clamping force of the quick-release can be adjusted using the screw (4) with a 5 mm Allen key. Turn it clockwise to increase the clamping force or counter-clockwise to reduce it.

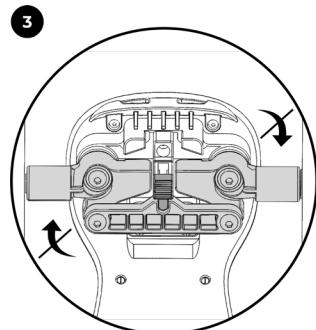
STRAIGHT-AHEAD MODE



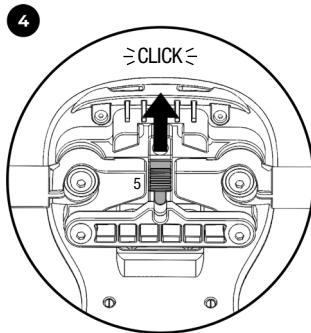
The scooter's steering can be blocked by activating the straight-ahead mode. This helps younger and less experienced children get accustomed to the scooter. The switch for the straight-ahead mode is located at the bottom of the scooter.



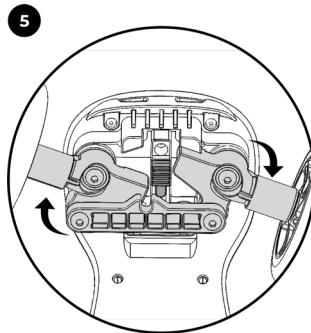
Slide the switch (5) backward to activate the straight-ahead mode until it audibly clicks into place.



The slider is now locked in the rear position, preventing any steering movement.

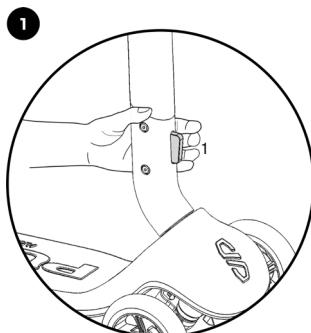


To deactivate the straight-ahead mode, slide the switch (5) forward until it audibly clicks into place.

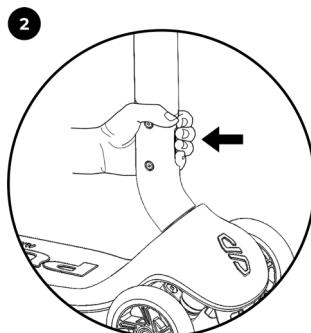


The switch is now locked in the front position, and the steering movement is restored.

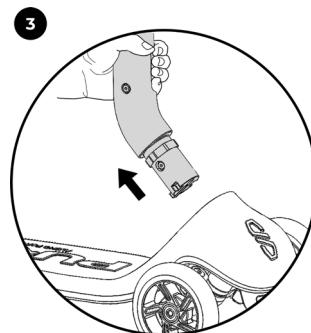
TRANSPORT AND STORAGE



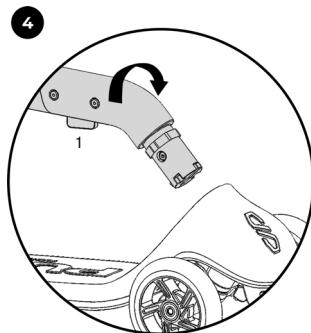
To make it easier to transport or store the PUKY PUSH, it can be compressed. For this, first, the handlebar needs to be disassembled. The operating element (1) for assembly and disassembly is located at the front of the handlebar.



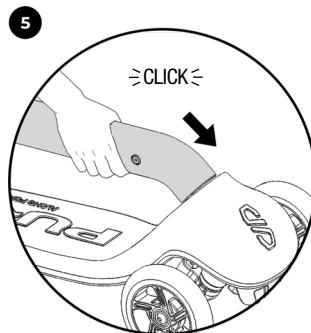
Grip the handlebar in a way that you fully depress button (1) located at the front of the handlebar.



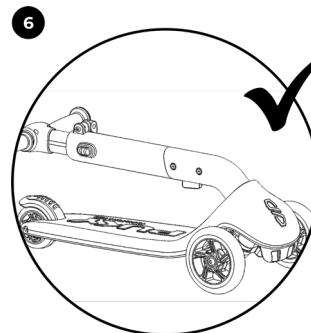
Pull the handlebar backward and upward out of the deck.



Rotate the handlebar 180° and align it parallel to the deck, with button (1) facing downwards.



While holding down the button (1), insert the handlebar back into the deck. Push the handlebar into the deck until it clicks into place.



The handlebar is now locked in the folded position.

For erecting the handlebar, refer to the ASSEMBLY INSTRUCTIONS.

Inleiding

Hartelijke gefeliciteerd met de aanschaf van dit PUKY voertuig. U heeft een kwaliteitsproduct in huis gehaald waarvan u zeker veel plezier gaat beleven.

Voor dat u het voertuig gaat gebruiken zorgvuldig lezen en bewaren voor later gebruik! Lees voorafgaand aan het gebruik deze instructies zorgvuldig door en bewaar ze goed. Als u zich niet aan de instructies houdt, kan dit nadelige gevolgen hebben voor de veiligheid van uw kind. Voor vragen of problemen kunt u uw leverancier raadplegen of online contact met ons opnemen: www.puky.de

Waarschuwingen

Let op. Met beschermingsmiddelen te gebruiken. Niet in het verkeer gebruiken. Max. 50 kg.

WAARSCHUWING: Dit product geeft lichteffekten af die aanvalen kunnen veroorzaken bij lichtfijnsgevoelige mensen.

Aanwijzingen en waarschuwingen

Dit montage moet zeer zorgvuldig door een volwassen persoon worden uitgevoerd om vallen, ongelukken of verstuifing te voorkomen. Neem daarvoor ruim de tijd. Sommige montage-werkzaamheden vereisen wat handigheid en oefening in de omgang met handgereedschap (zoals moersleutels). Als u ergens niet zeker van bent, neem dan contact op met uw leverancier of een werkplaats. Dit speelvoertuig kan scherpe randen hebben. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (helm, handschoenen, knie- en elleboogbeschermers, dichte schoenen). De autopod is slechts geschikt voor één persoon. Gebruik de autopod alleen in geschikte gebieden en buiten openbare verkeerszones. Gebruik het voertuig uitsluitend op gladde, schone en droge oppervlakken, die lieft vrij zijn van andere weggebruikers. Dit voertuig is niet geschikt voor ofroad-gebruik. Met name sprongen en het oversteken van stoepranden zijn niet toegestaan en veroorzaken schade aan de autopod. Gebruik het voertuig niet in het donker of bij slecht zicht. Vermijd hellend terrein. Dit voertuig voldoet niet aan de verkeersregelgeving en mag daarom niet worden gebruikt in het straatverkeer. Toegestane totale belasting: 50 kg.

Gebruik

De step wordt aangedreven door herhaaldelijk af te zetten met de voet.

Sturen gebeurt door het lichaam te neigen. Door het zwaartepunt naar rechts te verschuiven, stuurt de scooter naar rechts. Door het zwaartepunt naar links te verschuiven, stuurt de scooter naar links.

Trap de voetrem op het achterwiel omlaag om af te remmen. Bij gebruik van het speelgoed is voorzichtigheid geboden, aangezien de handigheid vereist is om vallen of botsingen te voorkomen die kunnen leiden tot letsel bij de gebruiker of andere personen.

Bij langdurig gebruik kan de remnieting heet worden. De rem mag niet worden aangeraakt na het remmen - verbrandingsgevaar! Houd er rekening mee dat de remnieting van de rem minder is bij regen en vogtigheid.

Aansprakelijkheid voor materiaalgebreken

De wettelijke aansprakelijkheid voor materiaalgebreken is van toepassing. Schade als gevolg van onjuist gebruik, geweld, onvoideerde onderhoud en normale slijtage valt niet onder de aansprakelijkheid.

Verantwoordelijkheid van de ouders

Bij beoogd gebruik zijn gevaren tijdens het spelen grotendeels uitgesloten. Bedenk echter dat door de natuurlijke behoeften aan beweging en het temperament van kinderen en jongeren onverwachte en gevarenlijke situaties kunnen ontstaan, waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk kan worden gehouden. Instureer kinderen en jongeren om op de juiste manier met het voertuig om te gaan, om valpartijen en botsingen te voorkomen. Voor kinderen tot 36 maanden en kinderen die motorisch nog niet zeker zijn in de omgang met de scooter, moet de rechthult-besturing worden ingeschakeld.

CE-markering

Het voertuig voldoet aan de Europese richtlijn 2009/48/EG inzake de veiligheid van speelgoed en is daarom voorzien van de CE-markering.

Typeplaatje

Het typeplaatje is onderaan het frame bevestigd. Noteer de informatie op het typeplaatje aan het einde van deze handleiding om deze bij de hand te hebben bij vragen of bij het bestellen van reserveonderdelen.

Onderhoud en verzorging

Controleer voor gebruik of de stuurinrichting correct is afgesteld, of alle onderdelen mogelijk versleten zijn en of de Schroefverbindingen goed passen. Zelfborgende moeren draaien zwaar en moeten na volledige demontage worden vervangen!

Om het hoge veiligheidsniveau van de constructie te handhaven, moeten versleten of defecte onderdelen worden vervangen door originele PUKY-onderdelen. Er mogen geen wijzigingen worden aangebracht, tenzij in overeenstemming met deze instructies. Het voertuig mag om veiligheidsredenen niet worden gebruikt voordat het is gerepareerd. Probeer gebogen delen niet recht te maken, maar vervang ze.

Slijtagedelen: wielen inclusief lagers, remmen, handgrepen.

Het voertuig mag niet worden gereinigd met een hogedrukreiniger. Reinig het voertuig met een lichte zeepoplossing en wrijf het daarna zorgvuldig droog met een zachte doek. Houd corrosieve materialen (strootzout, zeewater, meststoffen) uit de buurt van het voertuig. Het voertuig mag niet worden opgeslagen in vochtige ruimtes. Lagerpunten van tijd tot tijd met in de handel gebruikte fietsolie lichtjes oliën.

Banden verwisselen

Reservebanden zijn bij uw dealer of via onze website www.puky.de verkrijgbaar.

Uitpakken en leveringsomvang

Gebruik geen scherpe voorwerpen bij het openen van het pakket en bij het verwijderen van het beschermingsmateriaal. Daardoor kunnen de lak of onderdelen van het voertuig per ongeluk worden beschadigd.

Controleer of de levering compleet is en er geen onderdelen beschadigd zijn. Als er iets ontbreekt, neem dan contact op met uw leverancier voordat u verdere handelingen verricht.

Kleine onderdelen die nodig zijn tijdens de montage (bijvoorbeeld schroeven en ringen) mogen niet in de handen van kinderen terechtkomen. Er bestaat verstikkingsgevaar door inslikken. Houd al het verpackingsmateriaal buiten het bereik van kinderen.

Op sommige plaatsen moeten schroeven worden aangedraaid met een bepaalde aanhaalmoment. Dit aanhaalmoment wordt aangeduid in Nm (bijvoorbeeld 2 Nm). Als een schroef met een te laag aanhaalmoment wordt aangedraaid, kan de verbinding te los raken en niet veilig zijn. Als het aanhaalmoment te groot is, kunnen schroeven en andere onderdelen worden beschadigd of vernield.

Leveringsomvang

- Step
- 2x 5 mm inbussleutel

Instructies voor afvalverwijdering

Gooi het product en het verpakkingsmateriaal weg volgens de geldende plaatselijke voorschriften. Houd verpakkingsmateriaal (zoals foliezakken) buiten het bereik van kinderen. Meer informatie over het afvoeren van afgedankte producten vindt u bij uw gemeente en het stadsbestuur. Gooi het product en de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg.

Garantievooraarden

Op alle PUKY-frames, -sturen en -vorken verlenen wij (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath) de particuliere eindgebruikers een fabrieksgarantie van 5 jaar vanaf de aankoopdatum voor breuk- en vervormingsschade door verwerkings- of materiaalfouten. Uitgesloten van de garantie zijn derhalve eindconsumenten die de producten gebruiken in het kader van hun professionele activiteiten, zoals kleuterscholen.

Dit garantie is wereldwijd geldig voor alle PUKY-voertuigen. De garantie is uitdrukkelijk beperkt tot kosteloze reparatie of gratis levering van een gelijkaardig frame, vork of stuur. Het monteren en demonteren van boven genoemde onderdelen valt niet onder de garantie. Of een reparatie of een gelijkaardige vervanging wordt uitgevoerd, is ter beoordeling van PUKY. PUKY behoudt zich het recht voor om onderdelen om te ruilen of te vervangen afwijkend van het originele kleurontwerp. Door de boven genoemde service wordt de garantie niet verlengd of vernieuwd. PUKY verwerft het eigendom van alle vervangen of uitgewisselde onderdelen.

De garantie is overdraagbaar en productgebonden, maar niet persoongebonden. Om de garantie voor de eerste keer te activeren, is registratie door de particuliere eindgebruiker op de PUKY-website (www.puky.de) binnen 4 weken na aankoop van het PUKY-voertuig nodig. Na aanmelding ontvangt de particuliere eindgebruiker een garantienummer per e-mail. Als het PUKY-voertuig wordt doorverkocht, moet de volgende particuliere eindgebruiker zich opnieuw registreren op de PUKY-website (www.puky.de) met het bovenstaande garantienummer of het originele aankoopsbewijs of de garantie voor de resterende looptijd geactiveerd te houden.

Binnen de garantieperiode moet de particuliere eindgebruiker zijn garantieclaims aannemen bij de PUKY-dealer (zie aankoopsbon) en daarbij een kopie van de aankoopsbon of het door PUKY verzonden garantienummer overleggen. Indien dit voor de particuliere eindgebruiker niet mogelijk is (bijvoorbeeld door verhuizing, bedrijfsbeëindiging etc.), kan dit ook rechtstreeks met PUKY (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath) worden afgehandeld. Verzendkosten die als gevolg van garantieclaims ontstaan bij het verzenden van de producten naar PUKY zijn voor rekening van de particuliere eindgebruiker. Dit geldt niet als de particuliere eindgebruiker ook recht heeft op wettelijke garantieclaims, ter gelegenheid waarvan producten aan PUKY worden verzonden.

Uitgesloten van garantie zijn schadegevallen op basis van normale slijtage. Evenmin dekt deze garantie de schade veroorzaakt door onjuist gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met het beoogde gebruik, bijv. door verwaarlozing (ontberende zorg en onderhoud), vallen, overbelasting, wijzigingen aan het frame of de vork of door installatie en ombouw van extra componenten. De garantie omvat geen vergoeding van directe of indirecte gevolgschade.

De wettelijke rechten van de klant blijven door deze garantie onaanggetast. De garantie bestaat naast de wettelijke aanspraken op levering van goederen zonder gebreken jegens de verkoper en beperkt de wettelijke aanspraken op gebreken niet. Het uitoefenen van deze wettelijke rechten is kosteloos voor de klant.

Vanaf 1 september 2016 geeft PUKY® na aankoopdatum 5 jaar garantie op frame, vorken en sturen van alle voertuigen. De garantie is overdraagbaar en kan in geval van fabricage en materiaalfouten ook overgedragen worden aan de tweede en derde koper. Om de garantie te activeren is een (online) registratie nodig. De consument moet dan binnen 4 weken na aankoop van het voertuig deze zelf online registreren. Meer informatie vindt u op: www.puky.de



Jetzt registrieren!

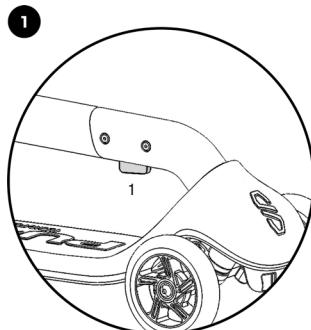
Garantieregistrierung /
warranty registration:
garantie.puky.de



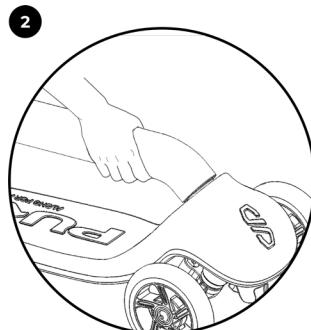
Keine Beschränkung auf Erstkäufer /
not limited to first-time buyers

*auf Rahmen, Lenker und Gabel / on frames, handlebars and forks

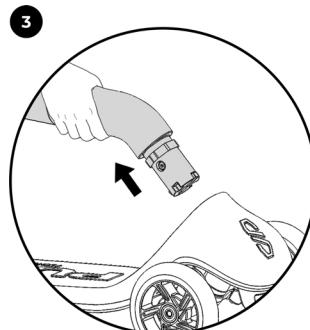
MONTAGE-INSTRUCTIES



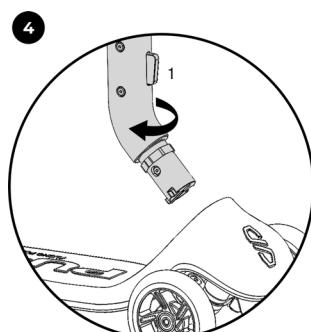
Om de scooter te kunnen monteren, moet het stuur worden gedemonteerd en opgericht. De knop (1) aan de onderkant van het stuur wordt gebruikt voor het demonteren en monteren.



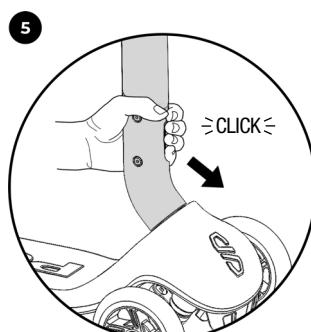
Pak het stuur vast zodat u de knop (1) aan de onderkant van het stuur helemaal indrukt.



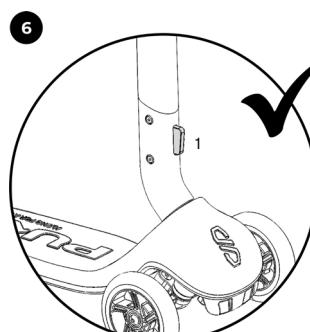
Trek het stuur naar achteren en omhoog uit het deck.



Zet het stuur recht en draai het zodat de knop (1) naar voren wijst.

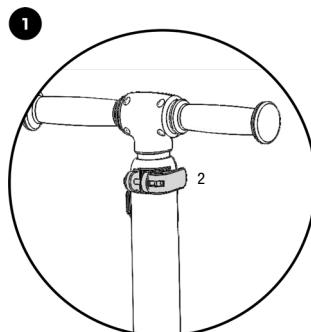


Houd de knop (1) ingedrukt terwijl u het stuur terug in het deck plaatst. Duw het stuur in het deck tot het vastklikt.

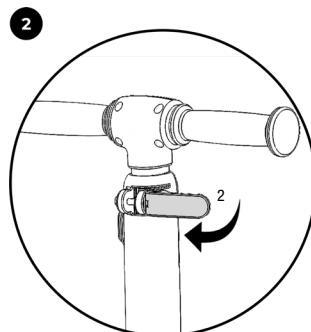


De knop (1) aan de voorkant van het stuur moet nu volledig naar buiten komen. Het stuur is nu in verticale positie vergrendeld.

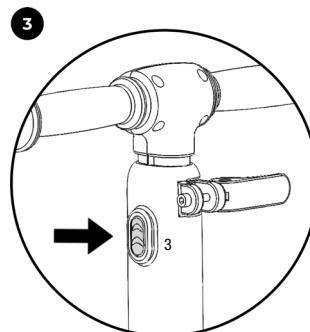
DE HOOGTE VAN HET STUUR AANPASSEN



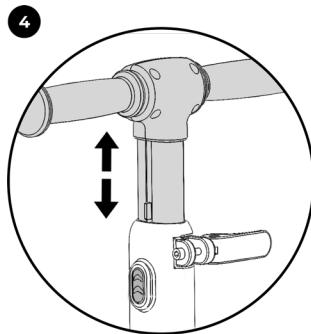
De hoogte van het stuur wordt vergrendeld door een snelspanner (2) aan de achterkant van het stuur.



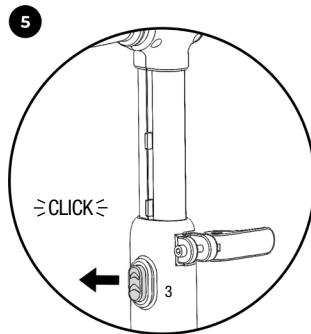
Om de stuurhoogte aan te passen, draait u de hendel van de snelspanner (2) aan de rechterkant van het stuur los.



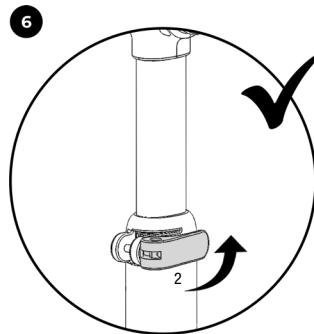
Druk op de knop (3) aan de linkerkant van het stuur.



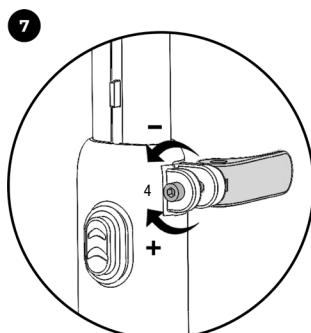
Stel nu de stuurhoogte in.



Selecteer één van de vier hoogtenniveaus van het stuur.
Het stuur klinkt hoorbaar in de niveaus en de knop (3)
springt terug naar zijn oorspronkelijke positie.

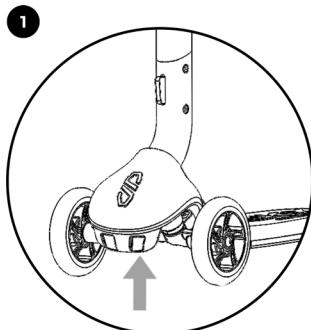


Wanneer u de gewenste stuurhoogte hebt ingesteld,
vergrendel het stuur door de snelspanner (2) te sluiten.

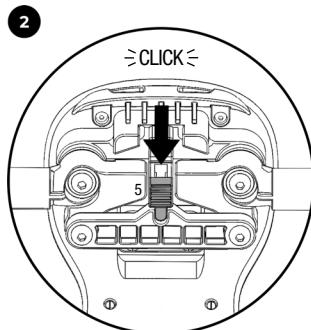


De klemkracht van de snelspanner kan worden aangepast met
de schroef (4) m.b.v. een 5 mm inbussleutel. Draai de schroef
met de klok mee om de klemkracht te vergroten of tegen de klok
in om deze te verkleinen.

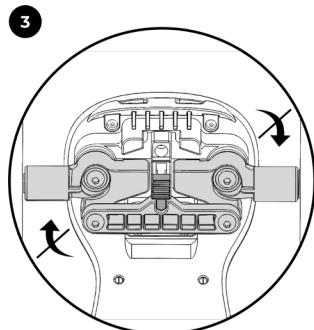
RECHTUIT RIJDEN



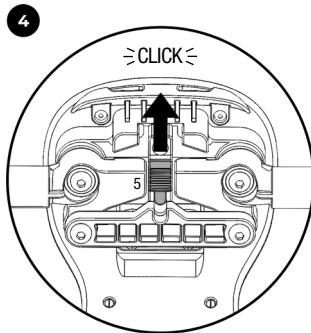
Het sturen van de scooter kan worden geblokkeerd door
het "Rechtuit rijden" in te schakelen. Dit helpt jongere en
minder ervaren kinderen te wennen aan de scooter. De
schakelaar voor het rechtuit rijden bevindt zich aan de
onderkant van de scooter.



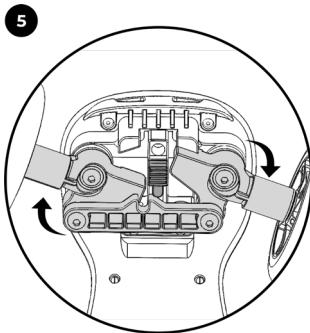
Om het rechtuit rijden te activeren, duw de schakelaar (5)
naar achteren totdat deze hoorbaar vastklinkt.



De grendel is nu vergrendeld in de achterste positie en
blokkeert de stuurbeweging.

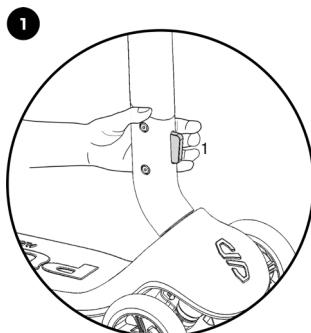


Om het rechtuit rijden uit te schakelen, duw de schakelaar (5) naar voren totdat deze hoorbaar vastklikt.

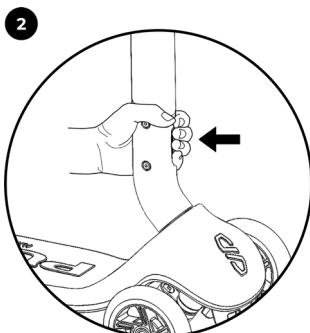


De schakelaar is nu vergrendeld in de voorste positie en de stuurbeweging wordt weer vrijgegeven.

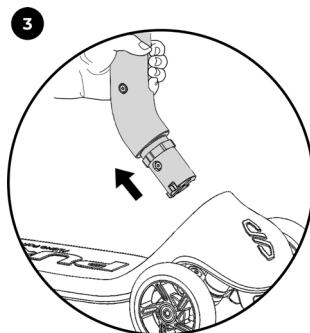
TRANSPORT EN OPSLAG



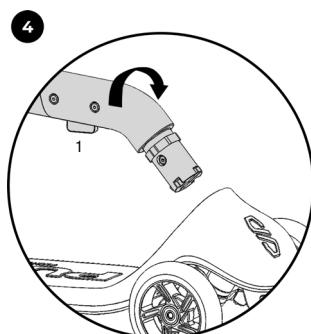
Om de PUKY PUSH gemakkelijker te vervoeren of weg te bergen, kan hij worden samengevouwen. Hiervoor moet het stuur eerst gedemonteerd worden. Het bedieningselement (1) voor demontage/montage bevindt zich aan de voorkant van het stuur.



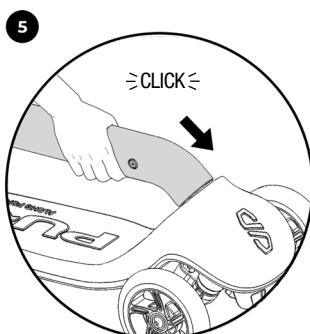
Pak het stuur vast zodat u de knop (1) vooraan op het stuur helemaal indrukt.



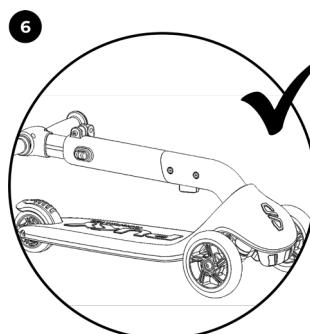
Trek het stuur naar achteren en omhoog uit het deck.



Draai het stuur 180° en lijn het parallel uit met het deck zodat de knop (1) naar beneden wijst.



Houd de knop (1) ingedrukt terwijl u het stuur terug in het deck plaatst. Duw het stuur in het deck tot het vastklikt.



Het stuur is nu vergrendeld in de ingeklapte positie.

Om het stuur weer recht te zetten, verwijzen we naar de MONTAGE-INSTRUCTIES.

Introduction

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce véhicule PUKY. Vous avez acheté un produit de qualité qui vous apportera beaucoup de plaisir.

À lire attentivement avant la mise en service du véhicule et à conserver pour une utilisation ultérieure ! Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service et conservez-le. Le non-respect de ces consignes peut mettre en péril la sécurité de votre enfant. En cas de question ou de problème, veuillez-vous adresser à votre revendeur ou utiliser notre page de contact en ligne: www.puky.de

Avertissement

Attention: Équipement de protection indispensable. Ne pas utiliser sur la voie publique. Max 50 kg.

AVERTISSEMENT : ce produit provoque des effets lumineux pouvant déclencher des convulsions chez les personnes photosensibles.

Avertissemnts

Le montage doit être effectué très soigneusement par une personne adulte afin d'éviter les chutes, les accidents ou les accrochages. Prenez le temps nécessaire pour cela. Certains travaux de montage nécessitent une habileté manuelle et de l'expérience dans le maniement d'outils manuels (par ex. clé plate). Si vous n'êtes pas sûr de vous, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à un atelier. Ce véhicule-jouet présente des bords potentiellellement tranchants. Porter un équipement de protection individuelle (casque, gants, genouillères et coudières, chaussures fermées) ! La trottinette n'est conçue que pour une seule personne. Veuillez utiliser la trottinette uniquement dans un espace adapté et en dehors des espaces de circulation publics. Utilisez le véhicule uniquement sur des surfaces planes, propres et sèches, et sur lesquelles se trouvent le moins d'usagers de la route possible. Ce véhicule ne convient pas au domaine off-road. Les sauts et le franchissement de bordure ne sont pas autorisés et peuvent endommager la trottinette. Ne pas utiliser le véhicule dans l'obscurité ou lorsque la visibilité est mauvaise. Évitez les terrains en pente. Ce véhicule n'est pas homologué pour la circulation routière et il ne peut donc pas être utilisé sur la voie publique. Charge totale admissible : 50 kg.

Consignes d'utilisation

La trottinette est propulsée en donnant des coups de pied répétés sur le sol.

La direction se fait en inclinant le corps. En déplaçant le centre de gravité vers la droite, la trottinette tourne vers la droite. En déplaçant le centre de gravité vers la gauche, elle tourne vers la gauche.

Pour freiner, enfoncez le frein au pied situé sur la roue arrière. Ce jouet doit être utilisé avec prudence, car il faut de l'adresse pour éviter les chutes et les collisions qui pourraient blesser l'utilisateur ou d'autres personnes.

Il se peut que le dispositif de freinage devienne chaud en cas d'utilisation continue. Les freins ne devraient pas être activés après le freinage - il y a un risque de brûlures! Veuillez noter que l'efficacité de freinage du frein est réduite en cas de pluie et d'humidité.

Garantie légale des vices

La garantie légale des vices cachés est applicable. Les dommages causés par une sollicitation non conforme, l'usage de la force, un manque d'entretien ou par l'usure normale sont exclus de la garantie des vices cachés.

Responsabilités des parents

En cas d'utilisation conforme, les risques sont pratiquement exclus lors de l'utilisation du vélo. Sachez cependant que le besoin naturel de mouvement et le tempérament des enfants et des adolescents peuvent entraîner des situations et des risques imprévisibles qui ne relèvent pas de la responsabilité du fabricant. Apprenez aux enfants et aux adolescents à manier correctement le véhicule afin d'éviter les chutes et les collisions. Pour les enfants de moins de 36 mois et les enfants qui ne sont pas encore sûrs de leur motricité dans l'utilisation de la trottinette, il convient d'enclencher le roulage en ligne droite.

Symbole CE

Le véhicule répond aux exigences de la directive européenne 2009/48/CE sur la sécurité des jouets et porte donc le symbole CE.

Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve sous le cadre. Notez les données de la plaque signalétique à la fin de ce mode d'emploi afin de les avoir à portée de main en cas de question ou de commande de pièces de rechange.

Maintenance et entretien

Avant l'utilisation, vérifiez que la direction est correctement réglée, que toutes les pièces ne sont pas usées et que les vis sont bien serrées. Les écrous autobloquants sont grippés et doivent être remplacés lorsqu'ils sont totalement démontés!

Afin de maintenir un niveau de sécurité élevé, les pièces usées ou défectueuses doivent être immédiatement remplacées par des pièces de rechange originales PUKY. Aucune modification ne doit être apportée, sauf conformément aux présentes instructions. Pour des raisons de sécurité, le véhicule ne doit pas être utilisé jusqu'à sa réparation. Ne redressez pas les pièces tortues, mais remplacez-les.

Pièces d'usure: roues, y compris roulements, freins, poignées.

Le véhicule ne peut pas être nettoyé à l'aide d'un nettoyeur haute pression. Nettoyez le véhicule avec une solution légèrement savonneuse et frottez ensuite soigneusement l'ensemble du tricycle avec un chiffon doux afin de le sécher. Gardez le véhicule éloigné des substances corrosives (sel d'épandage, eau de mer, engrâas). Le véhicule ne peut pas être rangé dans des locaux humides. Les paliers doivent être graissés de temps en temps avec de l'huile pour bicyclettes.

Changement de roues

Tous les roues de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur spécialisé ou via notre contact internet www.puky.de

Déballage et fourniture

N'utilisez pas d'objets coupants pour ouvrir l'emballage et pour retirer le matériel de protection. Vous pourriez accidentellement endommager la peinture ou des pièces du véhicule.

Vérifiez si toutes les pièces sont là et si elles ne sont pas endommagées. S'il manque quelque chose, veuillez-vous adresser à votre revendeur avant de poursuivre le travail.

Toutes les petites pièces nécessaires durant le montage (par exemple vis et rondelles) ne doivent pas tomber dans les mains de petits enfants. Risque d'étouffement. Tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

À certains endroits, il est nécessaire de serrer les vis avec un couple de serrage déterminé. Ce couple de serrage est indiqué en newtons mètres (par ex. 2 Nm). Lorsqu'une vis est serrée avec un couple de serrage trop faible, le raccord peut être trop fâche et n'est pas sûr. Un couple

de serrage trop important peut endommager ou détruire les vis et d'autres pièces.

Fourniture

- Trottinette
- 2x 5 mm clé Allen

Consignes d'élimination

Jetez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (p. ex. les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Pour de plus amples informations sur l'élimination du produit usagé, renseignez-vous auprès de votre administration communale ou municipale. Jetez cet article et son emballage en respectant les normes environnementales.

Conditions de garantie

Nous (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath) accordons aux utilisateurs finaux privés une garantie fabriquant de 5 ans à partir de la date d'achat pour les dommages de rupture et de déformation sur tous les cadres, guidons et fourches PUKY dus à des défauts de fabrication ou de matériel. Par conséquent, sont exclus de la garantie les utilisateurs finaux qui utilisent les produits dans le cadre de leur activité professionnelle, p. ex. dans les écoles maternelles.

Cette garantie est valable dans le monde entier et pour tous les véhicules PUKY. La garantie reste expressément limitée à la réparation gratuite ou à la livraison gratuite d'un cadre, d'une fourche ou d'un guidon de même valeur. Le montage et le démontage des pièces susmentionnées ne sont pas couverts par la garantie. PUKY est en droit de décider librement si une réparation ou un remplacement de valeur équivalente doit avoir lieu. PUKY se réserve le droit d'échanger ou de remplacer des composants qui peuvent être en contradiction avec le design de couleur d'origine. La prestation susmentionnée n'entraîne pas de prolongation ni de renouvellement de la garantie. PUKY acquiert la propriété des pièces qui sont éventuellement remplacées ou échangées.

La garantie est transférable et est liée au produit et non à la personne. Pour activer la garantie pour la première fois, l'utilisateur final privé doit s'inscrire sur le site Web de PUKY (www.puky.de) dans les 4 semaines qui suivent l'achat du véhicule PUKY. Une fois inscrit, l'utilisateur final privé reçoit un numéro de garantie par e-mail. En cas de vente du véhicule PUKY, l'utilisateur final privé suivant doit lui aussi s'inscrire sur le site Web de PUKY (www.puky.de) avec le numéro de garantie susmentionné ou le ticket de caisse d'origine afin d'activer la garantie pour la durée restante.

Durant la période de garantie, l'utilisateur final privé doit en principe faire valoir ses droits à la garantie auprès du revendeur spécialisé PUKY (voir ticket de caisse) sur présentation d'une copie du ticket de caisse ou du numéro de garantie envoyé par PUKY. Dans le cas où l'utilisateur final privé ne serait pas en mesure de le faire (p. ex. à cause d'un déménagement, d'une cessation d'activité, etc.), il peut le faire directement auprès de PUKY (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath). Les frais de port occasionnés par l'envoi des produits à PUKY dans le cadre de la demande de garantie sont à la charge de l'utilisateur final privé. Cela ne s'applique pas si l'utilisateur final privé dispose également de droits de garantie légaux dans le cadre desquels des produits sont envoyés à PUKY.

Les dommages dus à l'usure normale ne sont pas couverts par la garantie. De même, cette garantie ne couvre pas les dommages dus à une utilisation inappropriée ou non conforme, p. ex. la négligence (manque d'entretien et de maintenance), les chutes, les surcharges ainsi que les modifications apportées au cadre ou à la fourche, ou l'ajout ou la modification de composants supplémentaires. La garantie ne comprend pas l'indemnisation des dommages consécutifs directs ou indirects.

Les droits légaux du client ne sont pas affectés par cette garantie. La garantie s'ajoute aux droits légaux à la livraison d'une marchandise exempte de défaut à l'égard du vendeur et ne limite pas les droits légaux en cas de défaut. L'exercice de ces droits légaux est gratuit pour le client.

À partir du 1er septembre 2016 (date d'achat), PUKY® accorde une garantie de 5 ans sur les cadres, les fourches et les guidons de tous ses véhicules. La garantie est transmissible et peut également être utilisée par les acheteurs en seconde ou troisième main en cas de défaut de préparation et de matériel. Pour activer la garantie pour la première fois, le client doit s'enregistrer (en ligne) dans les 4 semaines qui suivent l'achat du véhicule. Vous trouverez de plus amples informations sur: www.puky.de



Jetzt registrieren!

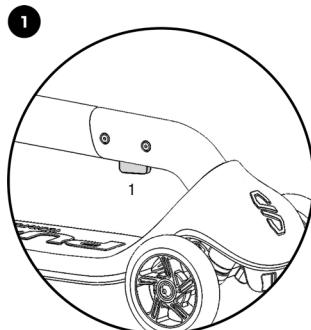
Garantieregistrierung /
warranty registration:
garantie.puky.de



Keine Beschränkung auf Erstkäufer /
not limited to first-time buyers

*auf Rahmen, Lenker und Gabel / on frames, handlebars and forks

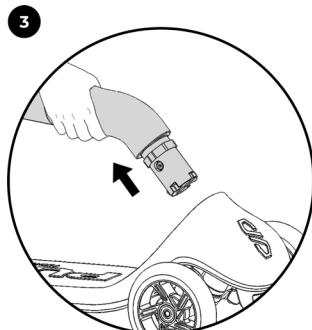
NOTICE DE MONTAGE



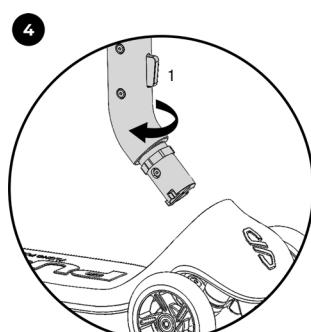
Pour le montage, le guidon doit être démonté et redressé. Le bouton (1) situé sur la partie inférieure du guidon sert au démontage / montage.



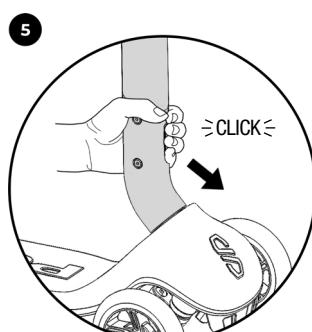
Saisissez le guidon de manière à enfoncez complètement le bouton (1) situé sur la partie inférieure du guidon.



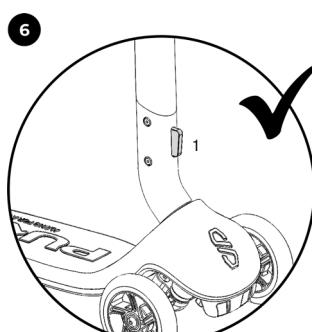
Tirez le guidon vers l'arrière et vers le haut pour le sortir du cadre.



Redressez le guidon et tournez-le de manière à ce que le bouton (1) soit dirigé vers l'avant.

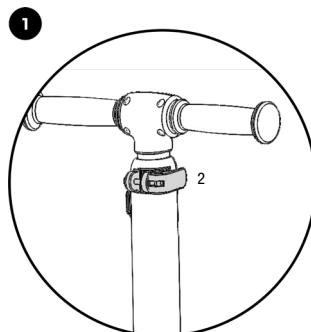


Maintenez le bouton (1) enfoncé pendant que vous remettez le guidon dans le cadre. Enfoncez le guidon dans le cadre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

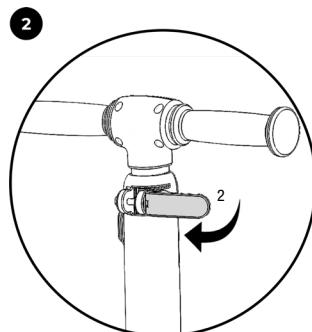


Le bouton (1) situé à l'avant du guidon devrait maintenant ressortir complètement. Le guidon est maintenant bloqué en position verticale.

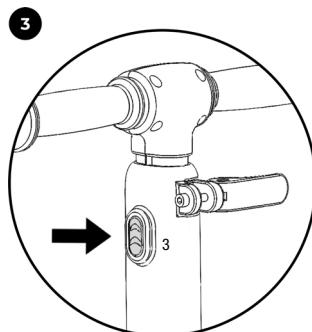
RÉGLER LA HAUTEUR DU GUIDON



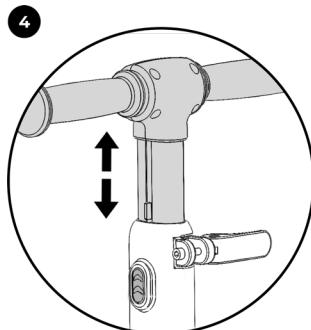
La hauteur du guidon est bloquée par un dispositif de serrage rapide (2) à l'arrière du guidon.



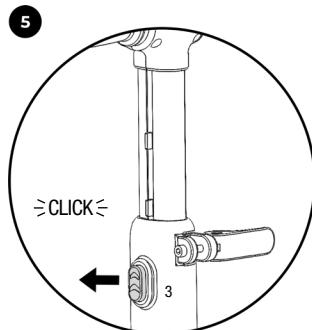
Pour régler la hauteur du guidon, desserrez le levier du dispositif de serrage rapide (2) situé sur le côté droit du guidon.



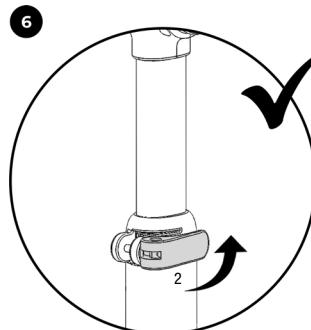
Actionnez le bouton (3) situé sur le côté gauche du guidon.



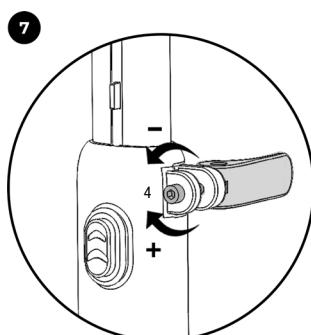
Réglez maintenant la hauteur du guidon.



Choisissez l'un des quatre niveaux de hauteur du guidon. Le guidon s'enclenche de manière audible dans les niveaux et le bouton (3) revient à sa position initiale.

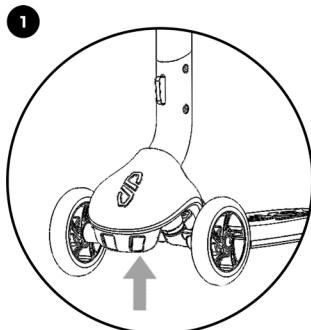


Une fois que vous avez réglé la hauteur du guidon souhaitée, sécurisez le guidon en fermant le dispositif de serrage rapide (2).

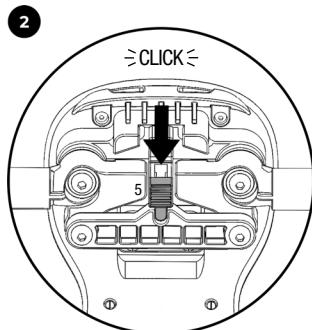


La force de serrage du serrage rapide peut être réglée par la vis (4) à l'aide d'une clé Allen de 5 mm. Tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la force de serrage ou dans le sens inverse pour la réduire.

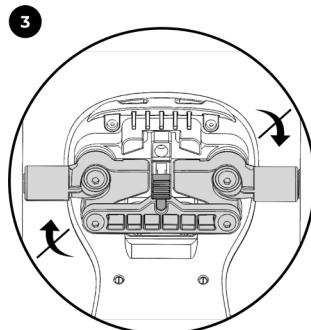
ROULAGE EN LIGNE DROITE



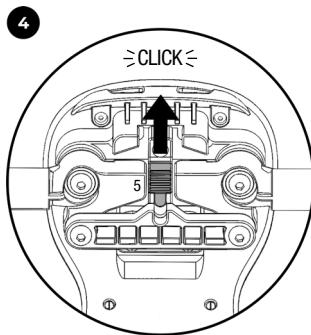
La direction de la trottinette peut être bloquée par l'enclenchement du roulage en ligne droite. Cela aide les enfants plus jeunes et moins expérimentés à s'adapter. L'actionneur pour le roulage en ligne droite se trouve sur le dessous de la trottinette.



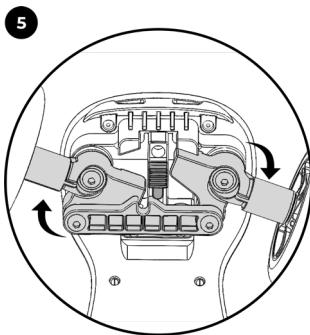
Pour activer le roulage en ligne droite, poussez l'actionneur (5) vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.



Le pousoir est maintenant bloqué en position arrière et bloque le mouvement de direction.

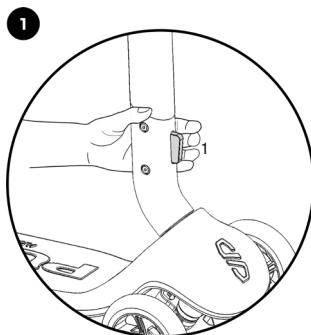


Pour désactiver le roulage en ligne droite, poussez l'actionneur (5) vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

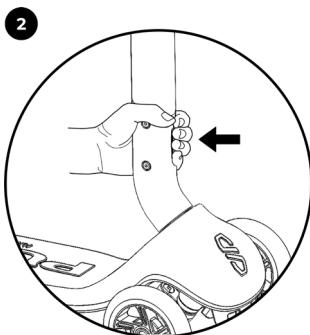


L'actionneur est maintenant bloqué en position avant et le mouvement de direction est à nouveau possible.

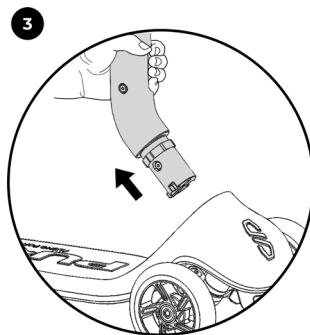
TRANSPORT ET STOCKAGE



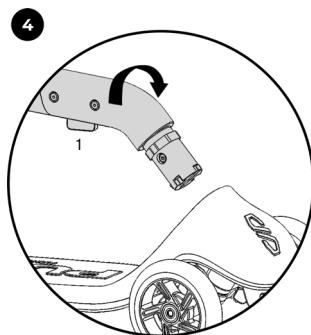
Pour faciliter le transport ou le stockage de la PUKY PUSH, elle peut être compactée. Pour cela, il faut d'abord démonter le guidon. L'élément de commande (1) pour le démontage / montage se trouve à l'avant du guidon.



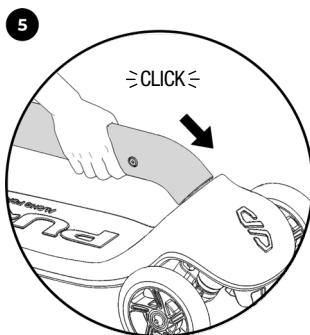
Saisissez le guidon de manière à enfoncez complètement le bouton (1) situé à l'avant du guidon.



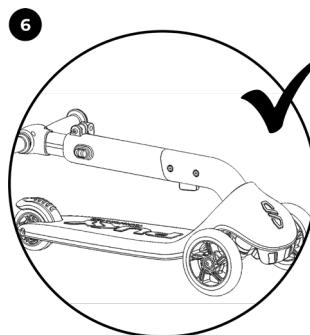
Tirez le guidon vers l'arrière et vers le haut pour le sortir du cadre.



Tournez le guidon de 180° et orientez-le parallèlement au cadre de manière à ce que le bouton (1) soit dirigé vers le bas.



Maintenez le bouton (1) enfoncé pendant que vous remettez le guidon dans le cadre. Enfoncez le guidon dans le cadre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Le guidon est maintenant bloqué en position pliée.

Pour redresser le guidon, voir la NOTICE DE MONTAGE.

Indledning

Hjertelig tillykke med købet af dette PUKY-køretøj. Herved har du erhvervet et kvalitetsprodukt, som godt sikr vil berede dig stor fornøjelse.

Læs grundigt indenibrugtagning af køretøjet og opbevar ubetinget til senere brug! Læs disse henvisninger grundigt inden brugen og opbevar dem godt. Hvis du ikke følger disse henvisninger, kan det påvirke dit barns sikkerhed. Ved spørgsmål eller problemer bedes du henvende dig til din cykelhandler eller benytte vores internet-kontakt: www.puky.de

Advarsel

Advarsel. Må kun benyttes med sikkerhedsudstyr. Må ikke anvendes i offentlig trafik. Max. 50 kg.

ADVARSEL: Dette produkt genererer lyseffekter, som kan udløse krampeanfald hos lysfølsomme mennesker.

Henvisninger

Samlingen skal udforgets meget omhyggeligt af en voksen person for at undgå fald, ulykker eller indvirkning. Tag dig tilstrækkelig tid til dette. Nogle montagearbejder kræver håndværksmæssige færdigheder og øvelse i håndtering af håndværktøjer (f.eks. skruenøgle). Hvis du ikke er sikker, bedes du henvende dig til din forhandler eller et værksted. Dette legekøretøj har potentielt skarpe kanter. Brug personlig beskyttelsesudstyr (hjelm, handsker, knæ- og albuebeskyttere, lukkebold osv.) Kun egnet til 1 person. Brug kun løbehjulet på egne steder og uden for offentlige trafikområder. Brug kun køretøjet på glatte, rene og torre overflader, der er muligst fri for andre trafikanter. Dette køretøj er ikke egnet til off-road kørsel. Især er spring og korsel over kamsten ikke tilladt og forsøgser skader på løbehjulet. Brug ikke køretøjet i mørke og ved dårlig sigt. Undgå skrænende terræn. Den opfylder ikke SVZO (færdselsloven) og må ikke bruges i trafikken. Tilladt totalbelastning: 50 kg.

Brugshenvisninger

Løbehjulet drives fremad ved gentaget skub med fodden.

Styringen foregår via hældning af kroppen. Ved en forskydning af tyngdepunktet mod højre styres scooteren mod højre. Ved en forskydning af tyngdepunktet mod venstre styres den mod venstre.

Tred på kick-bremsen på baghjulet for at bremse. Vær forsiktig ved brug af legekøretøjet, da der kræves behændighed for at undgå styr eller sammenstød, som kan medføre skader af bruger eller andre personer.

Ved konstant brug kan bremseanordningerne blive varm. Berør derfor ikke bremsen efter bremse - det er forbudt! Vær opmærksom på bremseens reducerede bremsevirknings ved vade vejrfordøj.

Lovpligtige ansvar for mangler

Der gælder det lovpligtige ansvar for mangler. Skader, som opstår på grund af forkert brug, vold, utilstrækkelig vedligeholdelse eller normalt slid, er ikke omfattet af ansvaret for mangler.

Forældrenes ansvar

Ved formalsbestemt anvendelse er risici under legen i vid udstrækning udelukket. Tænk også på, at der på grund af børns og unges naturlige bevægelsesretning og temperatur kan opstå uforudsigelige situationer og farer, som udelukker et ansvar fra producentens side. Undervis børn og unge i en korrekt håndtering af køretøjet for at undgå styr eller sammenstød. Ved børn på op til 36 måneder og børn, der endnu ikke er motorisk sikre i omgangen med scooteren, skal kørsel ligesind tilskrives.

CE-mærkning

Dette produkt opfylder kravene i det europæiske direktiv 2009/48/EF om sikkerhedskrav til legekøretøj og har derfor en CE-mærkning.

Typeskiltet

Typeskillet er anbragt forneden på rammen. Notér oplysningerne fra typeskillet bagerst i denne betjeningsevnejding, så du har dem hænden ved spørgsmål eller bestilling af reservedele.

Vedligeholdelse og pleje

For at skyde udskiftes af skruer skal du kontrollere, at styretøjet er korrekt indstillet, at alle dele ikke er slidt, og at skruerforbindelserne sidder korrekt. Selvstående møtrikker går meget stramt og skal udskiftes efter en fuldstændig afskruning!

For at bibeholde det høje konstruktive sikkerhedsniveau skal slidte eller defekte dele straks udskiftes med originale PUKY reservedele. Der må kun foretages ændringer i overensstemmelse med denne vejledning. Køretøjet må af sikkerhedsmæssige grunde ikke benyttes før det er repareret. Bojede dele må ikke rettes op, men skal udskiftes.

Dele der bliver slidt: hjul inkl. lejer, bremse, håndtag.

Køretøjet må ikke rengøres med en højtryksrensere. Rengør køretøjet med en mild sæbeoplosning og efter hvert grundigt med en tor klud. Hold køretøjet væk fra korrosionsfremmende materialer (salt, havand, gedring). Køretøjet må ikke opbevares i fugtigt rum. Lejre skal fra tid til tid smøres let med en gængs cykelolie.

Hjulskift

Reservehjul fås via din forhandler eller vores internet-kontakt www.puky.de.

Udpakning og leveringsomfang

Brug ingen skrue genstande til åbning af emballagen og til fjernelse af beskyttelsesmaterialet. Du kan ved en fejltagelse komme til at beskadige lakeringen eller dele af køretøjet.

Kontrollér om leveringen er fuldstændig og ubeskadiget. Skulle der mangle noget, bedes du henvende.

Små dele, der kræves for montering (for Eksempel skruer og skiver), må ikke komme i hænderne på små børn. Der er kvalitetsfare ved slugning. Hold også emballagen væk fra børn.

Nogle steder er det nødvendigt, at skruer spændes med et bestemt spændmoment. Dette spændmomentet er anført i newtonmeter (f.eks. 2 Nm). Hvis en skru bliver spændt med et for lille spændmoment, er forbindelsen muligvis for løs og ikke sikker. Hvis en skru bliver spændt med et for stort spændmoment, kan skruer og andre dele tage skade eller ødelægges.

Leveringsomfang

- Løbehjul
- 2x 5 mm unbrakonøgle

Henvisninger vedrørende bortskaftelses

Bortskaft produkt og emballagematerialer tilsvarende de aktuelle lokale bestemmelser. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. plastpose) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer vedrørende bortskaftelse af det udgående produkt får du hos din kommune- og byadministrations. Bortskaft produkt og emballage miljøvenligt.

Garantibetingelser

Fra alle PUKY stel, styr og gaffler yder vi (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath) private sluttforbrugere en 5 års producentgaranti fra købsdato på brud- og deformationskader på grund af forarbejdnings- eller materialefejl. Udelukket fra garantien er således sluttforbrugere, der bruger produkterne i forbindelse deres arbejde, som f.eks. børnehaver.

Disse garantier gælder over hele verden og for alle PUKY-køretøjer. Denne garanti er udelukkende begrænset til en gratis reparation eller levering af et ligeværdigt stel, gaffel eller styr. Montering- og afmontering af de ovennævnte dele er ikke omfattet af garantiflyden. Om der foretages en reparation eller en ligeværdig ombygning, påhviler PUKY frie sken. PUKY forbeholder sig evt. at ombytte afvigelser fra den oprindelige komponents farvedesign. Garantiperioden bliver hverken forlænget eller fornyet pga. forærvne ydelse PUKY erhverver ejerskabet af de eventuelt udskiftede eller ombyttede dele.

Garantien kan overdrages og er produkt, ikke personrelateret. For at aktivere garantien første gang, kræves der en registrering af den private sluttforbruger på PUKYs hjemmeside (www.puky.de) inden for 4 uger efter køb af PUKY-køretøjet. Efter registreringen modtager den private sluttforbruger et garantinummer på e-mail. I tilfælde af, at dette ikke er muligt for den private sluttforbruger registrere sig igen med ovennævnte garantinummer eller det oprindelige købsbilag på PUKYs hjemmeside (www.puky.de) for at aktivere garantien for den resterende garantiperiode.

Inden for garantiperiode skal den private sluttforbruger principielt anmeldе sine garantikrav ved fremlæggelse af en kopi af købsbilaget eller det fra PUKY fremsendte garantinummer hos PUKY-forhandleren (købsbilag). I tilfælde af, at dette ikke er muligt for den private sluttforbruger (f.eks. på grund af flytning, firmændægtelse etc.), kan dette også foregå direkte hos PUKY (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath). Forsendelsesomkostninger, der opstår i forbindelse med garantikrav ved indsendelsen af produkterne til PUKY, påhviler den private sluttforbruger. Dette gælder ikke, såfremt der også tilkommer den private sluttforbruger lovbestemte garantikrav, hvor der indsendes produkter til PUKY.

Udelukket fra garantien er skader fra normal slitage. Ligeført omfatter denne garanti ikke skader, der stammer fra forkert hæn, ikke-formalsbestemt anvendelse, f.eks. forsommelse (manglerende pleje og vedligeholdelse), styr, overbelastning samt fra ændringer af stellet, gafflen eller fra til- og ombygning af yderligere komponenter. Garantien omfatter ikke erstattning af indirekte direkte eller folgeskader.

Kundens lovbestemte rettigheder forbliver uberørt af denne garanti. Garantien består foruden de lovbestemte krav af levering af en fejlfri vare over for salgaren og begrænser ikke de juridiske garantikrav. Påstanden af disse lovbestemte rettigheder er gratis for kunden.

Fra den 1. September 2016 (købsdato) yder PUKY 5 års garanti på stel, gaffler og styr på alle køretøjer. Garantien kan overdrages og i tilfælde af klargørings- og materialefejl også bruges af anden- eller tredjehands købere. For en forstørrelses aktivering kræves der en (online-) registrering af køberen inden for 4 uger efter købet af køretøjet. Yderligere informationer finder du på: www.puky.de



Jetzt registrieren!

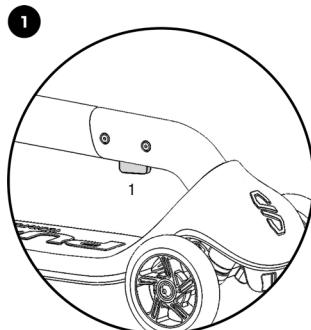
Garantieregistration /
warranty registration:
garantie.puky.de



Keine Beschränkung auf Erstkäufer /
not limited to first-time buyers

*auf Rahmen, Lenker und Gabel / on frames, handlebars and forks

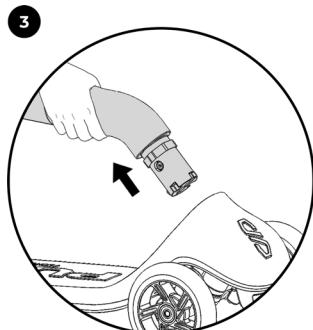
MONTERINGSVEJLEDNING



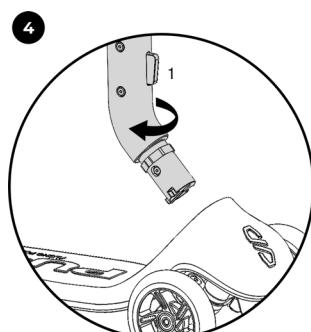
For opbygning skal styret afmonteres og rettes op. Knappen (1) på undersiden af styret bruges til af-/påmontering.



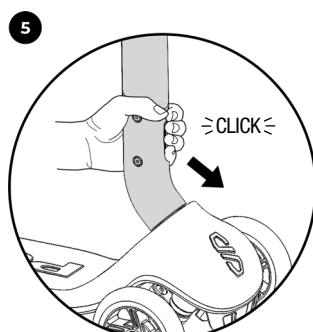
Tag fat i styret således, at du trykker knappen (1) på undersiden af styret helt ind.



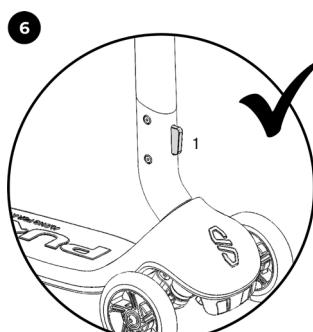
Træk styret bagud og opad ud af beklædningen.



Ret styret op og drej det således, at knappen (1) peger fremad.

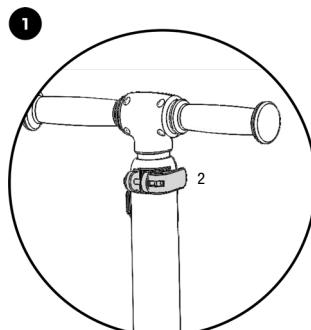


Hold knappen (1) inde, mens du indsætter styret i beklædningen igen. Tryk styret ind i beklædningen, til det går i indgreb.

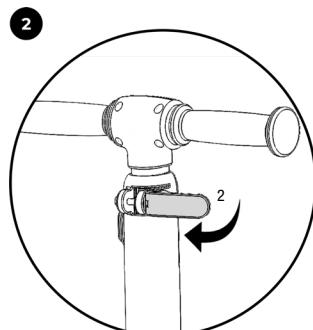


Knappen (1) foran på styret skal nu igen røre helt ud. Styret er nu fastlåst i opret position.

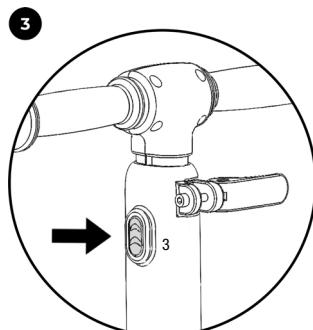
INDSTILLING AF STYRETS HØJDE



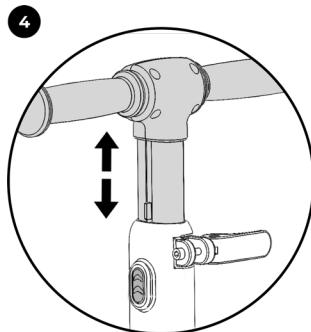
Styrets højde sikres via en lynkobling (2) på bagsiden af styret.



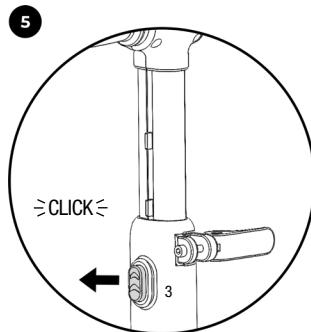
For at indstille styrets højde, skal du løsne grebet på lynkoblingen (2) på den højre side af styret.



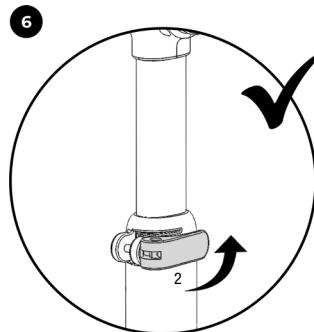
Betjen knappen (3) på venstre side af styret.



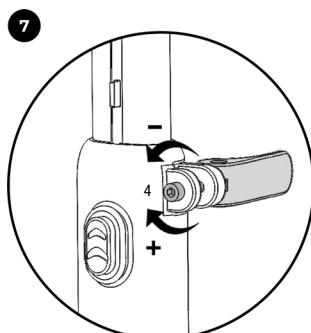
Indstil nu styrets højde.



Vælg et af de fire niveauer for styrets højde. Styret klikker hørbart ind i niveauerne og knappen (3) springer tilbage til sin udgangsposition.

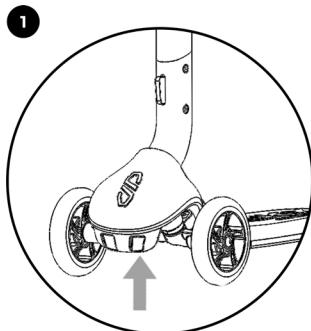


Når du har indstillet den ønskede højde på styret, skal du låse styret ved at lukke lynkoblingen (2).

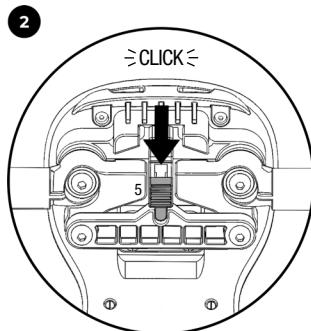


Klemmekraften på lynkoblingen kan indstilles på skruen (4) ved hjælp af en 5 mm unbraknøgle. Drej denne med urets retning for at øge klemmekraften, eller mod urets retning for at reducere den.

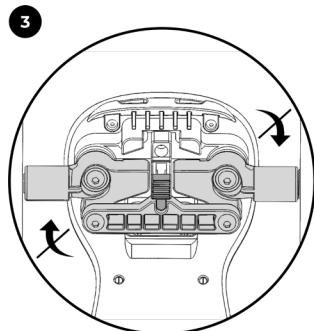
KØRSEL LIGEUD



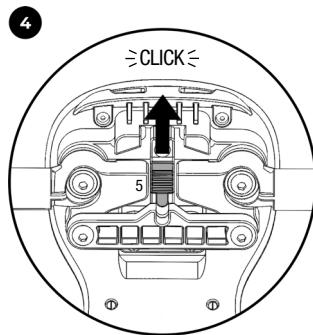
Styringen af scooteren kan blokeres med tilkobling af kørsel ligeud. Dette hjælper yngre og mindre erfarende børn med tilvænningen. Kontakten til kørsel ligeud sidder på undersiden af scooteren.



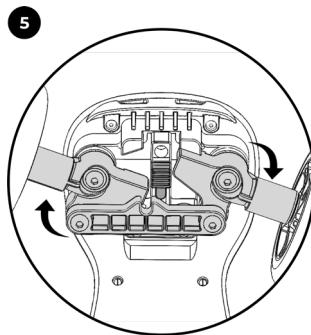
Skub kontakten (5) til aktivering af kørsel ligeud helt bagud, indtil den går hørbart i indgræb.



Skyderen er nu fastlåst i den bagerste position og blokkerer bevægelser af styret.

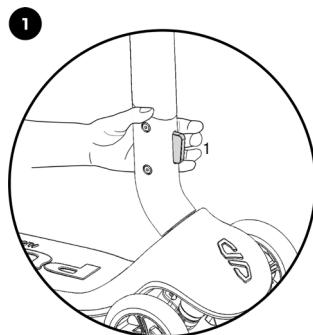


For at deaktivere kørsel ligeud, skal du skubbe kontakten (5) helt fremad, indtil den går hørbart i indgreb.

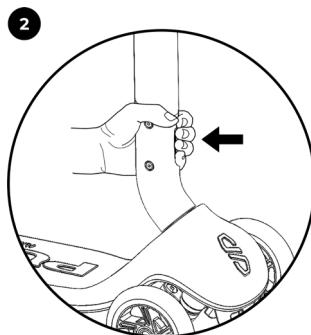


Kontakten er nu fastlåst i den forreste position og bevægelsen af styret er frigivet igen.

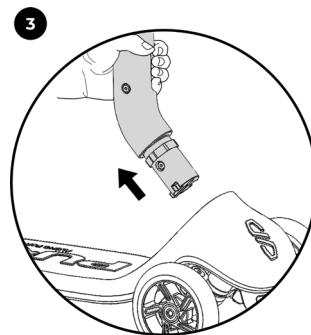
TRANSPORT OG OPBEVARING



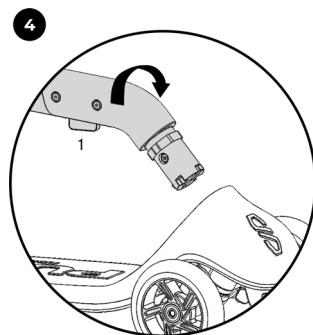
For lettere at kunne transportere eller opbevare PUKY PUSH, kan den komprimeres. Til dette formål skal man først afmontere styret. Betjeningselementet (1) til af-/påmontering sidder foran på styret.



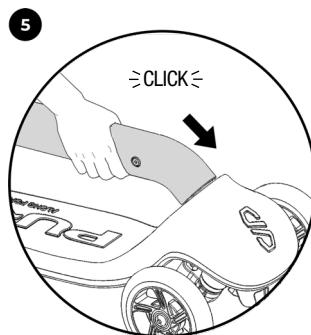
Tag fat i styret således, at du trykker knappen (1) foran på styret helt ind.



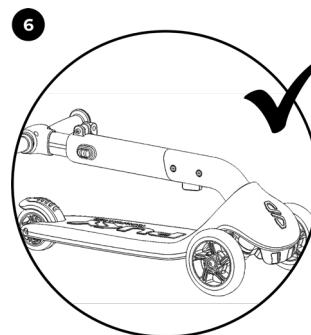
Træk styret bagud og opad ud af beklædningen.



Drej styret 180° og juster det parallelt til beklædningen, så knappen (1) peger nedad.



Hold knappen (1) inde, mens du indsætter styret i beklædningen igen. Tryk styret ind i beklædningen, til det går i indgreb.



Styret er nu fastlåst i foldet position.

For at rette styret op, skal du se MONTERINGEVEJLEDNINGEN.

Introduzione

Auguri per l'acquisto di questo veicolo PUKY. Avete acquistato un prodotto di qualità che sicuramente vi porterà tanta gioia.

Leggerle attentamente prima di mettere in funzione il veicolo e conservarle in un luogo sicuro per poterle utilizzare in seguito! Si prega di leggere le seguenti avvertenze con attenzione prima dell'utilizzo e di conservarle con cura. Nel caso di non osservanza delle presenti indicazioni non può essere garantita la sicurezza del bambino. In caso di domande o problemi rivolgetevi al vostro rivenditore oppure utilizzate il nostro contatto internet: www.puky.de

Avvertimento

Attenzione: Equipaggiamento protettivo richiesto. Non adatto all'uso stradale. Massimo 50 kg.

ATTENZIONE: Questo prodotto causa effetti luminosi che potrebbero causare crisi epilettiche in persone fotosensibili.

Indicazioni di pericolo

Il montaggio deve essere effettuato con molta attenzione da una persona adulta per evitare cadute, incidenti o impigliamenti. Dedicare al montaggio il tempo necessario. Alcuni lavori di montaggio richiedono abilità manuale e pratica nella manipolazione degli utensili manuali (ad es. chiavi). In caso di dubbi, rivolgervi al proprio rivenditore specializzato o ad un'officina. Questo veicolo giocattolo presenta eventuali spigoli vivi. Indossare dispositivi di protezione individuale (casco, guanti, gonnocchie e protezioni per i gomiti, scarpe chiuse)! Lo scooter è adatto solo per una persona. Utilizzare lo scooter solo in un ambiente adeguato e al di fuori delle aree di traffico pubblico. Utilizzare il veicolo solo su superfici lisce, pulite e asciutte, possibilmente libere da altri utenti della strada. Questo veicolo non è adatto per l'uso fuori strada. In particolare, non sono consentiti i salti e la guida sopra i paracarri, con conseguenti danni allo scooter. Non usare il veicolo al buio o con scarsa visibilità. Evitare terreni scoscesi. Il veicolo non è conforme alle disposizioni dello StVZO [Codice della strada tedesco] e non è adatto alla circolazione su strada. Carico massimo consentito: 50 kg.

Avvertimenti per l'utilizzo

Il monopattino si aziona spingendolo ripetutamente con il piede.

Per sterzare è necessario inclinare il monopattino. Tramite spostamento del baricentro verso destra il monopattino svolta a destra. Tramite spostamento del baricentro verso sinistra svolta a sinistra.

Per frenare schiacciare il freno a pedale della ruota. Il giocattolo deve essere utilizzato con attenzione perché occorre una certa abilità per evitare cadute o collisioni che potrebbero provocare lesioni all'utente o ad altre persone.

Se usato continuamente, il dispositivo di frenata può surriscaldarsi. Dopo una frenata non si dovrebbe toccare il freno - rischio di scottature! L'azione frenante del freno della ruota si riduce in presenza di pioggia o bagnato.

Garanzia prevista

Vale la garanzia prevista dalla legge. I danni causati da uso improprio, violenza, mancata manutenzione o per normale usura sono esclusi da tale garanzia.

Responsabilità dei genitori

Se utilizzato in maniera corretta, il prodotto non comporta praticamente rischi. Considerate però che la necessità naturale di muoversi e il temperamento dei bambini e ragazzi possono causare delle situazioni e pericoli non prevedibili che non ricadono nella responsabilità del produttore. Istruire i bambini e i giovani ad un uso corretto del veicolo onde evitare cadute o collisioni. Se il monopattino viene usato da bambini fino a 36 mesi e da bambini che non diconpongono ancora della sicurezza motoria necessaria per utilizzare un monopattino, dev'essere attivata la guida rettilinea.

Marchio CE

Il veicolo corrisponde alle direttive europee 2009/48/EG in materia di sicurezza dei giocattoli e per questo motivo è contrassegnato con il simbolo CE.

Targhetta d'identificazione

La targhetta d'identificazione è applicata in basso sul telaio. Annotare i dati riportati sulla targhetta d'identificazione alla fine del presente manuale d'uso, in modo di averli a portata di mano in caso di domande od ordini di parti di ricambio.

Manutenzione e cura

Prima dell'uso, controllare che lo sterzo sia regolato correttamente, che tutte le parti non siano usurate e che i collegamenti a vite siano ben fissati. I dadi che si avvistano da soli in caso di smontaggio completo vanno sostituiti!

Al fine di garantire l'alto livello di sicurezza, i pezzi usurati o difettosi vanno sostituiti immediatamente con pezzi di ricambio PUKY originali. Nessuna modifica può essere fatta se non in accordo con queste istruzioni. Per motivi di sicurezza il veicolo non va utilizzato fino a quando non sarà riparato. I pezzi deformati non vanno sistemati, ma sostituiti.

Pezzi di usura: uote incl. cuscinetti, freno, impugnatura.

Il veicolo non va lavato con pulitori ad alta pressione. Pulite il veicolo con acqua e sapone e asciugatelo con un panno morbido. Tenete il veicolo lontano dai materiali corrosivi (sale utilizzato su strada, sale marino, concime). Non deponevi il veicolo in ambienti umidi. Ogni tanto ungete leggermente i cuscinetti con dell'olio per biciclette.

Cambio ruota

Le ruote di ricambio sono disponibili presso il rivenditore di zona o tramite il nostro contatto internet www.puky.de

Eliminazione dell'imballaggio e contenuto

Non utilizzare oggetti contundenti per aprire l'imballaggio ed eliminare il materiale di protezione. Potreste inavvertitamente danneggiare la vernice o dei pezzi del veicolo.

Verificate che siano presenti tutti i pezzi e che non vi siano dei difetti. Se dovesse mancare un pezzo, prima di iniziare il lavoro rivolgetevi al vostro rivenditore.

I pezzi piccoli necessari per il montaggio vanno tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli (per esempio viti o rondelle). Potrebbero inghiottirsi e soffocare. Tenete lontano dai bambini anche tutti i materiali d'imballaggio.

In alcuni punti le viti vanno avvitate con una forza precisa. Questa forza è indicata in metri Newton (o.e. 2 Nm). Se una vite viene avvitata con troppo poca forza, la connessione potrebbe risultare poco forte e insicura. Se la forza è troppo grande, le viti e altri pezzi potrebbero danneggiarsi e riportare danni irrevocabili.

Volume di fornitura

- monopattino
- 2x chiave a brugola da 5 mm

Avvertenze sullo smaltimento

Smaltire il prodotto e i materiali di imballaggio in conformità alle disposizioni locali vigenti. Conservare i materiali di imballaggio (ad es. sacchetti di plastica) lontani dalla portata dei bambini. Ulteriori informazioni sullo smaltimento del prodotto al termine della sua vita utile possono essere ottenute presso l'amministrazione locale e comunale. Smaltire l'articolo e l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente.

Condizioni di garanzia

Su tutti i telai, sterzi e forcelle PUKY noi (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath) concediamo agli utenti finali privati una garanzia del produttore di 5 anni dalla data di acquisto per i danni da rottura e deformazione causati da difetti di lavorazione o di materiale. Sono quindi esclusi dalla garanzia i consumatori finali che utilizzano o applicano i prodotti nello svolgimento della loro attività professionale, ad esempio gli asili infantili.

La presente garanzia è valida su scala mondiale e per tutti i veicoli PUKY. La garanzia è espresamente limitata alla riparazione gratuita o alla consegna gratuita di un telai, uno sterzo o una forcella o uno sterzo equivalente. L'installazione e la rimozione dei suddetti componenti non sono coperte dalla garanzia. La scelta se effettuare una riparazione o una sostituzione equivalente è a libera discrezione di PUKY. PUKY si riserva il diritto di scambiare o sostituire i componenti non conformi al disegno cromatico originale dei componenti. La suddetta prestazione non estende né rinnova la garanzia. PUKY acquisisce la proprietà dei componenti eventualmente sostituiti o scambiati.

La garanzia è trasferibile ed è legata al prodotto, non alla persona. Per attivare la garanzia per la prima volta, è richiesta la registrazione da parte dell'utente finale privato sul sito web PUKY (www.puky.de) entro 4 settimane dall'acquisto del veicolo PUKY. Dopo la registrazione, l'utente finale privato riceverà un numero di garanzia via e-mail. In caso di rivendita del veicolo PUKY, il successivo utente finale privato deve registrarsi nuovamente sul sito web di PUKY (www.puky.de), con il numero di garanzia di cui sopra o con la prova di acquisto originale per far attivare la garanzia per il periodo rimanente.

Durante il periodo di garanzia, l'utente finale privato deve sempre comunicare i suoi diritti di garanzia al rivenditore PUKY (vedi ricevuta d'acquisto) presentando una copia della ricevuta d'acquisto o il numero di garanzia inviato da PUKY al rivenditore PUKY. Nel caso in cui ciò non sia possibile per l'utente finale privato (ad es. per un trasloco o per la chiusura dell'attività, ecc.), lo si può fare anche direttamente presso PUKY (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath). Le spese di spedizione da pagare in occasione delle richieste di garanzia con l'invio dei prodotti a PUKY sono a carico dell'utente finale privato. Questo non si applica qualora l'utente finale privato abbia anche diritto alla garanzia legale in base alla quale i prodotti vengono inviati a PUKY.

Sono esclusi dalla garanzia i danni dovuti a normale usura. Inoltre la garanzia non copre i danni causati dall'uso improprio o non conforme alla destinazione d'uso, ad es. negligenza (mancanza di cura e manutenzione), caduta, sovraccarico, o da modifiche al telaio o alla forcella o dall'aggiunta o modifica di componenti aggiuntivi. La garanzia non copre il risarcimento di danni conseguenziali diretti o indiretti.

I diritti legali del cliente rimangono inalterati dalla presente garanzia. La garanzia è valida in aggiunta ai diritti legali sulla consegna di merci senza difetti nei confronti del venditore e non limita tali diritti legali per difetti. La rivendicazione di tali diritti legali è gratuita per il cliente.

Dal 01 settembre 2016 (data di acquisto), PUKY® offre una garanzia di 5 anni per tutti i veicoli su telai, forcelle e manubri. La garanzia è trasferibile e può essere rivendicata anche in caso di errori di preparazione e di materiale da parte di clienti di seconda o terza mano. Per attivare la garanzia per la prima volta è necessaria una registrazione (online) da parte dell'acquirente entro 4 settimane dall'acquisto del veicolo. Per ulteriori informazioni: www.puky.de



Jetzt registrieren!

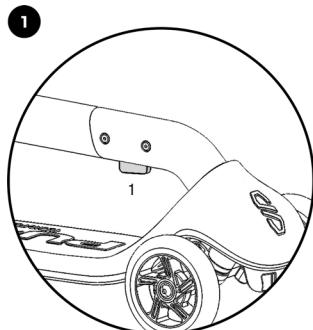
Garantieregistrierung /
warranty registration:
garantie.puky.de



Keine Beschränkung auf Erstkläfer /
not limited to first-time buyers

*auf Rahmen, Lenker und Gabel / on frames, handlebars and forks

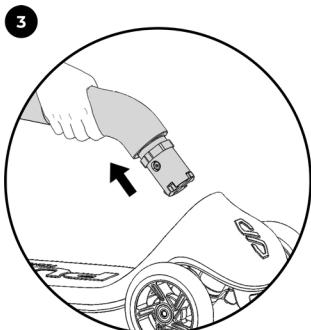
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO



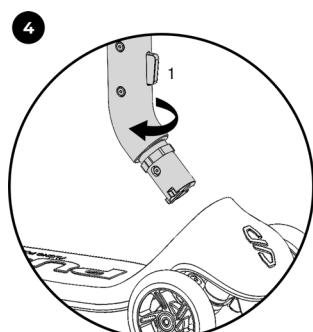
Per il montaggio bisogna smontare ed erigere il manubrio. Il pulsante (1) sulla parte inferiore del manubrio serve allo smontaggio e al montaggio.



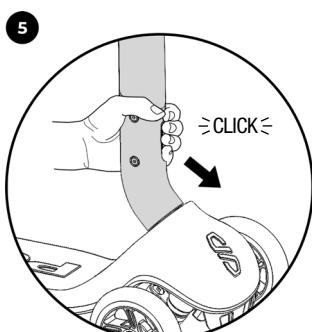
Impugnare il manubrio in modo tale che il pulsante (1) sulla parte inferiore del manubrio venga premuto dentro completamente.



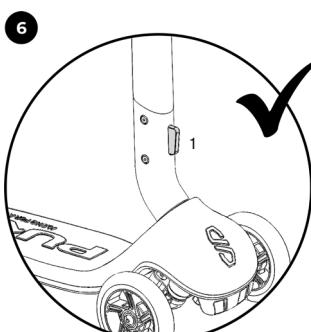
Estrarre il manubrio dalla coperta spostandolo indietro in alto.



Erigere il manubrio e farlo girare in modo tale che l'estremità (1) sia rivolta verso l'alto.

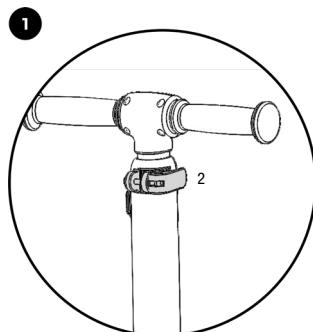


Tener premuto il pulsante (1) mentre si reinserisce il manubrio nella piastra. Premere il manubrio nella piastra fino a quando entra con uno scatto.

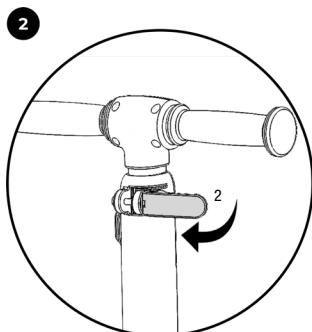


Il pulsante (1) sulla parte anteriore del manubrio ora dovrebbe sporgere completamente. Il manubrio ora è bloccato in posizione diritta.

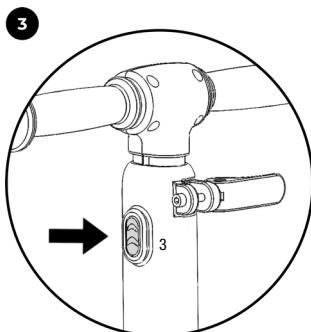
IMPOSTARE L'ALTEZZA DEL MANUBRIO



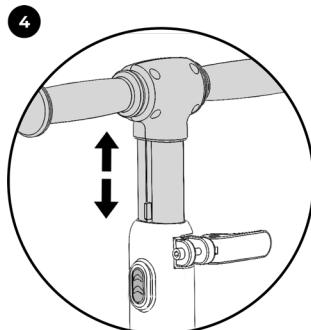
L'altezza del manubrio viene fissata da un tenditore rapido (2) sulla parte posteriore del manubrio.



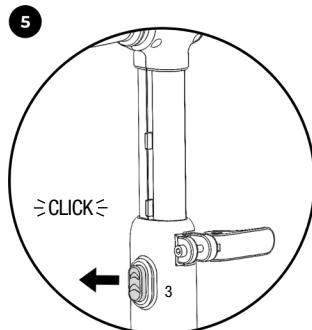
Per spostare l'altezza del manubrio allentare la leva del tensionatore rapido (2) sul lato destro del manubrio.



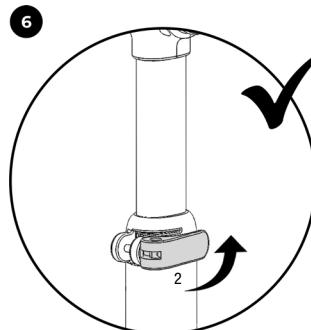
Azionare il pulsante (3) sul lato sinistro del manubrio.



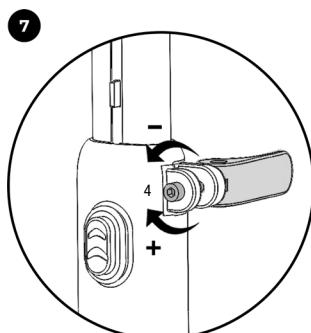
Ora regolare l'altezza del manubrio.



Selezionare uno dei quattro livelli di altezza del manubrio. Il manubrio si arresta nel livello con uno scatto udibile e il pulsante (3) salta di nuovo nella sua posizione originale.

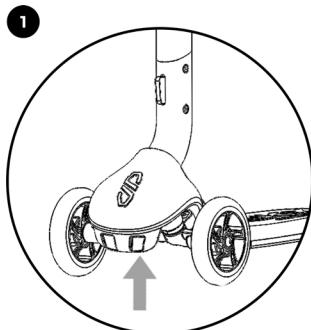


Se è stata impostata l'altezza del manubrio desiderata, fissare il manubrio chiudendo il tensionatore rapido (2).

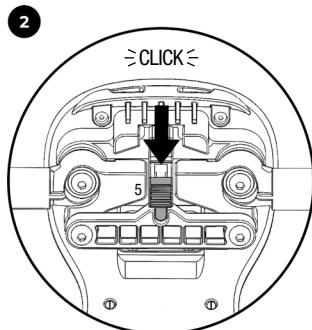


La forza di chiusura del tensionatore rapido può essere impostata tramite la vite (4) con l'aiuto di una chiave con esagono quadrato. Farla girare in senso orario per aumentare la forza di chiusura o in senso antiorario per ridurla.

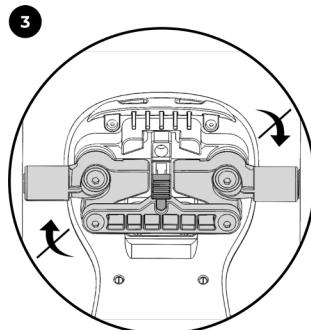
GUIDA RETTILINEA



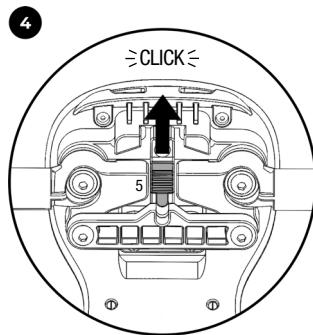
Lo sterzo del monopattino può essere bloccato mediante attivazione della guida rettilinea. Questo aiuta i bambini più piccoli e meno esperti ad abituarsi. L'interruttore per la guida in rettilineo si trova sulla parte inferiore del monopattino.



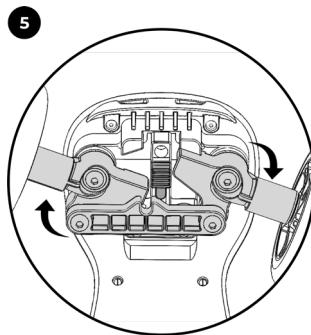
Per attivare la guida rettilinea muovere l'interruttore (5) all'indietro fino a quando non si blocca in modo udibile.



Il cursore ora è bloccato sulla posizione posteriore e blocca il movimento dello sterzo.

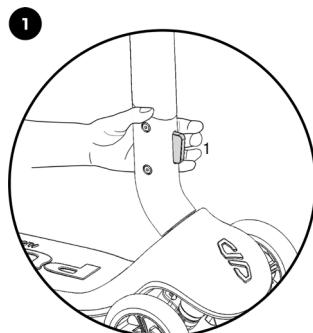


Per disattivare la guida rettilinea spingere l'interruttore (5) in avanti fino a quando non si blocca in modo udibile.

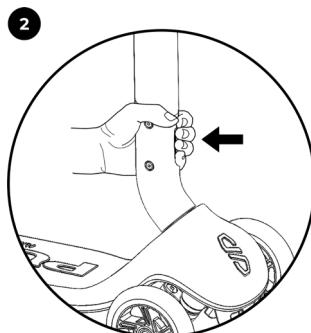


Il cursore ora è bloccato sulla posizione anteriore e il movimento dello sterzo è nuovamente sbloccato.

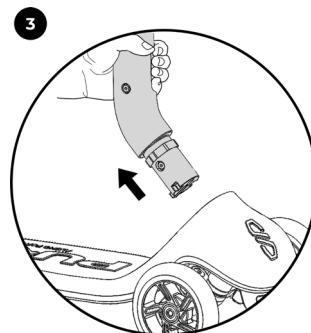
TRASPORTO E STOCCAGGIO



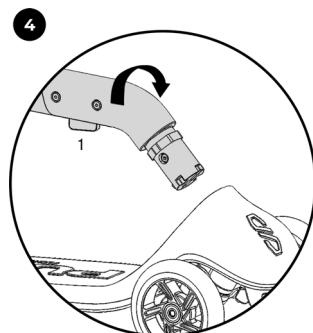
Per poter essere trasportato o stoccati più facilmente, il PUKY PUSH può venir compresso. Per fare ciò, prima bisogna smontare il manubrio. L'elemento di comando (1) per lo smontaggio e il montaggio si trova davanti sul manubrio.



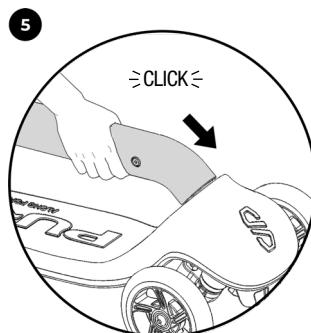
Impugnare il manubrio in modo tale che il pulsante (1) sulla parte inferiore del manubrio venga premuto dentro completamente.



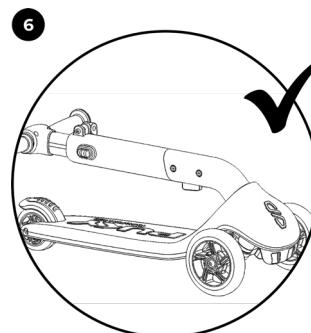
Estrarre il manubrio dalla coperta spostandolo indietro in alto.



Girare il manubrio di 180° e metterlo in posizione parallela alla coperta in modo che l'estremità (1) sia rivolta verso il basso.



Tener premuto il pulsante (1) mentre si reinserisce il manubrio nella piastra. Premere il manubrio nella piastra fino a quando entra con uno scatto.



Il manubrio ora è bloccato in posizione piegata.

Per raddrizzare il manubrio vedere LE ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO.

Wprowadzenie

Serdecznie gratulujemy zakupu pojazdu marki PUKY. Nabyłeś produkt wysokiej jakości, który z pewnością przypisze Tobie i Twemu dziecku wiele radości.

Przed rozpoczęciem użytkowania pojazdu prosimy uważnie przeczytać i zachować do wykorzystania w przyszłości! Przed pierwszym użyciem uważnie przeczytać tą instrukcję i zachować ją do użytku w przyszłości. Nieprzestępcanie tych wskazówek może spowodować zagrożenia dla Twoego dziecka. W przypadku pytań i problemów prosimy zwrócić się do specjalistycznego handlu lub nawiązać kontakt z nami: www.puky.de

Ostrzeżenie

Uwaga: Wymagane jest użytkowanie wraz z ochraniaczami i kaskiem. Produkt nie jest przeznaczony do ruchu ulicznego. Maksymalna obciążenie 50 kg.

OSTRZEŻENIE: ten produkt powoduje efekty świetlne, które u osób nadwrażliwych na światło mogą wywoływać drgawki.

Wskazówki zagrożeń

Montaż musi być przeprowadzony bardzo ostrożnie przez osobę dorosłą, aby uniknąć upadku, wypadku lub zaplątania. Wykonanie tych czynności wymaga określonego czasu. Niektóre prace montażowe wymagają zdolności do majsterkowania i wprowadzenia się z narzędziami (np. z kluczami do śrub). Jeżeli nie jesteś pewny swoich umiejętności, zwrócić się do pomocniczego punktu handlowego lub do odpowiedniego warsztatu. Ten pojazd do zabawy może mieć ostre krawędzie. Stosować środki ochrony indywidualnej (helm, rekwizaty, ochraniacze kolan i lokci oraz pełną obuwie)! Hulajnoga jest przeznaczona tylko dla jednej osoby. Hulajnoga prosimy używać tylko w obszarach poza drogami publicznymi. Pojazd używać tylko na powierzchniach gladkich, czystych i suchych, na których w miarę możliwości nie powinny znajdować się inne uczestnicy ruchu drogowego. Ten pojazd nie jest przeznaczony do jazdy wycieczkowej. Przez wszystkim niedozwolone są skoki i przejeżdżanie przez krawężniki, które spowodują uszkodzenie hulajnogi. Z pojazdu nie korzystać w ciemności ani przy złej widoczności. Unikat terenów stromych. Pojazd nie spełnia wymogów kodexu drogowego (StVZO) i nie może poruszać się po drogach publicznych. Dopuszczalne obciążenie całkowite: 50 kg.

Wskazówki dotyczące użytkowania

Hulajnoga wprowadza się w ruch przez wielokrotne odpychanie nogi od podłoga.

Kierowanie odbywa się przez przekształcanie ciała. Po przeniesieniu środka ciężkości w prawo, hulajnoga skręca w prawo. Po przeniesieniu środka ciężkości w lewo skręca w lewo.

Aby hamować, użyj hamulców przy tylnych kołach. Należy zachować ostrożność, podczas korzystania z zabawki. Żeby uniknąć upadeków lub kolizji, które mogą spowodować obrażenia użytkownika lub innych osób, niezbędną jest zręczność.

Przy dłuższym użyciu hamulec może się przegrzać. Nie dotykaj go tuż po hamowaniu – grzew się poparzeniem! Pamiętaj, że zmniejszonej hamulca koła podczas deszczu i na mokrej nawierzchni.

Ustawowa odpowiedzialność

Ebowiązuje ustawowa odpowiedzialność cywilna za wady fizycznych rzeczy. Szkody spowodowane przez niewłaściwe użytkowanie, użycie siły, niedostateczną konserwację lub będące konsekwencją normalnego zużycia nie są objęte tą odpowiedzialnością.

Odpowiedzialność rodziców

W przypadku zgodnego z przeznaczeniem użytkowania można z dużym prawdopodobieństwem wykluczyć zagrożenie w trakcie zabawy. Należy jednak pamiętać, że naturalna potrza ruchu u dzieci i takie jak ich temperament mogą przyczynić się do powstania sytuacji i zagrożeń, których nie można przewidzieć, i których nie obejmuje odpowiedzialność cywilna producenta. Dzieci i młodzież należy informować w odpowiednim zakresie o zasadach obcowania się z pojazdem, żeby uniknąć upadeków i dżerzeń. W przypadku dzieci w wieku do 36 miesięcy i dzieci, które pod względem motorycznym nie obsługują jeszcze pewnie hulajnogi, należy włączyć jazdę prostą.

Znak CE

Pojazd spełnia wymagania europejskiej dyrektywy 2009/48/WE o bezpieczeństwie zabawek i na tej podstawie posiada znak CE.

Tаблицzka znamionowa

Tаблицzka znamionowa jest umieszczona poniżej na ramie. Podane na niej informacje zanotuj na kociej tej instrukcji obsługi, aby mieć je pod ręką w razie kontaktu z serwisem lub podczas zamawiania części zamiennych.

Konservacja i pielęgnacja

Przed użyciem należy sprawdzić, czy układ kierowniczy jest prawidłowo wyregulowany, wszystkie części pod kątem ewentualnego zużycia, a połączenia śrubowe pod kątem prawidłowego dopasowania. Samoobezpieczające się nakrętki obracają się bardzo ciężko i po całkowitym odkręceniu muszą zostać wymienione na nowe!

Żeby zapewnić wysoki, uzyskany konstrukcyjnie poziom bezpieczeństwa pojazdu, części zużyte lub uszkodzone należy niezwłocznie wymienić na oryginalne części zamiennie PUKY. Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji, chyba że zgodnie z niniejszą instrukcją. Do momentu naprawy uszkodzonego pojazdu nie należy używać części wygryzionych nie prostowiąc, lecz wymieniać.

Części podlegające zużyciu: koła z lożyskami, hamulec, uchwyty.

Pojazd nie czyścić wysokociśnieniową myjką. Pojazd wyczyścić słabym roztworem mydła, następnie wszystkie umyte części dokładnie wyczyścić do sucha miękką szmatką. Pojazd nie wystawiać na działanie materiałów sprzątających korozję (soli do posypywania dróg, morskiej wody i nawozów).

Wymiana koła

Zapasowe koła są dostępne u Twojego dystrybutora lub pod naszym adresem internetowym www.puky.de.

Rozpakowanie i zakres dostawy

Do otwierania opakowania i do usuwania materiału opakowaniowego nie używać ostrych przedmiotów. Przez nieuwagę można uszkodzić lakier lub części pojazdu.

Sprawdzić kompletność dostawy i brak uszkodzeń. Jeżeli czegoś brakuje, to przed wznowieniem pracy należy zwrócić się do punktu handlowego, w którym dokonano zakupu.

Drobne części potrzebne do montażu (na przykład śruby i podkładki) nie mogą dostać się w ręce małych dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia przez połknięcie. Także wszelkie materiały opakowaniowe przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.

W niektórych miejscach śruby trzeba dokleić z określonym momentem obrotowym. Wielkość tego momentu obrotowego jest podawana w niutonometrach (np. 2 Nm). Jeżeli śruba

zostanie przykręcona ze zbyt małym momentem obrotowym, to połączenie może być zbyt luźne i niebezpieczne. Natomiast przykręcenie ze zbyt dużym momentem może uszkodzić lub zniszczyć śrubę i inne części.

Zakres dostawy

- hulajnoga
- 2x 5 mm klucz imbusowy

Informacje o utylizacji

Utylizować produkt oraz materiały opakowaniowe zgodnie z aktualnymi przepisami lokalnymi. Przechowywać materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) w miejscu niedostępnym dla dzieci.Więcej informacji o utylizacji zużytego produktu można uzyskać w administracji gminnej i miejskiej. Utylizować artykuł i opakowanie zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

Warunki gwarancji

My (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath) udzielamy prywatnym użytkownikom koriętownic 5-letniej gwarancji producenta, licząc od daty zakupu, na wszystkie rame, kierownice i widele PUKY na pełnienie i deformacje spowodowane błędami obróbki lub wadami materiałowymi. Z gwarancji wyłączeni są zatem użytkownicy końcowi, którzy używają i lub stosują produkty w związku ze swoją działalnością zawodową, np. przedsiębiorcy.

Gwarancja ta jest ważna na całym świecie i dotyczy wszystkich pojazdów PUKY. Gwarancja jest wyraźnie ograniczona do bezpłatnej naprawy lub bezpłatnej dostawy równoważnej ramy, widełka lub kierownicy. Montaż i demontaż wyżej wymienionych części nie jest objęty gwarancją. Decyzja o przeprowadzeniu naprawy lub wymiany części na równoważne zależy wyłącznie od uznania PUKY. PUKY zaszczyga sobie prawo do wymiany lub zamiany części na takie, które odiegają od oryginalnej kolorystyki. Powiększa usługa nie przedłuża ani nie odnawia gwarancji. PUKY nabiera prawo własności do zastąpionych lub wymienionych części.

Gwarancja jest zbytnia i jest związana z produktem, a nie z osobą. Aby aktywować gwarancję po raz pierwszy, prywatny użytkownik koriętowy musi zarejestrować się na stronie internetowej PUKY (www.puky.de) w ciągu 4 tygodni od zakupu pojazdu PUKY. Po zarejestrowaniu prywatny użytkownik koriętowy otrzyma e-mail numer gwarancji. W przypadku odsprzedazy pojazdu PUKY kolejny prywatny użytkownik koriętowy musi także zarejestrować się na stronie internetowej PUKY (www.puky.de), podając wyżej wymieniony numer gwarancji lub oryginalny dowód zakupu, aby gwarancja została aktywowana na pozostały okres.

W okresie gwarancji prywatny użytkownik koriętowy musi zawsze zgłaszać swoje roszczenia gwarancyjne w specjalistycznym punkcie sprzedaży PUKY (patrz dół zakupu), przedstawiając dowód zakupu lub numer gwarancji przesyłany przez PUKY. Jeżeli prywatny użytkownik koriętowy ma takiej możliwości (np. z powodu zmiany miejsca zamieszkania, zamknięcia sklepu itp.), swoje roszczenia może zgłosić bezpośrednio do firmy PUKY (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath). Koszty wysyłki ponoszone w związku z roszczeniami o tytuł gwarancji poprzez wysłanie produktów do PUKY ponosi prywatny użytkownik koriętowy. Zasada ta nie ma zastosowania, jeśli prywatnemu użytkownikowi koriętowemu przysyguje także ustawowe roszczenia o tytule rękojmi, i w związku z rękojmi produkty są wysyłane do PUKY.

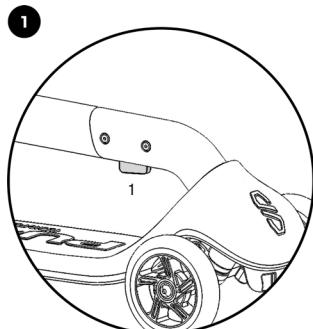
Z gwarancji wyłączone są uszkodzenia, które wynikają z normalnego zużycia. Niniejsza gwarancja nie obejmuje również uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym lub niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem, np. zaniebaniem (brak pielęgnacji i konserwacji), upadkiem, przekształcaniem, zmianami w ramie lub widele albo montażem lub modyfikacją dodatkowych elementów. Gwarancja nie obejmuje odszkodowania za bezpośredni lub pośredni szkody następstw.

Niniejsza gwarancja nie narusza ustawowych praw klienta. Gwarancja istnieje obok ustawowych roszczeń wobec sprzedającego o dostarczenie towaru wolnego od wad i nie ogranicza ustawowych roszczeń o tytule wad. Dochodzenie tych ustawowych praw jest dla klienta bezpłatne.

Teraz PUKY® udziela na wszystkie pojazdy 5-letniej gwarancji na rame, widelec i kierownice. Gwarancja przekłada się na kolejnych użytkowników i w przypadku wad powstałych podczas produkcji oraz błędów materiałowych może zostać wykorzystana przez drugiego i trzeciego nabywcy. Aby gwarancję aktywować pierwszy raz, konieczna jest (internetowa) rejestracja przez kupującego w ciągu 4 tygodni od zakupu. Dalsze informacje podano pod adresem: www.puky.de



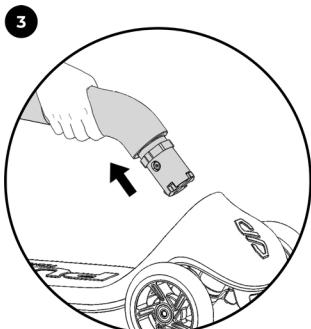
INSTRUKCJA MONTAŻU



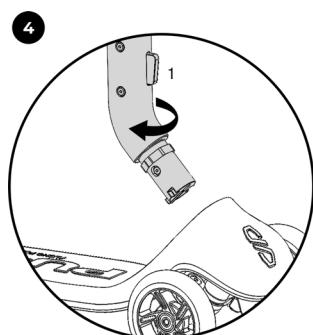
Podczas montażu należy zdemontować i ustawić prosto kierownicę. Przycisk (1) na spodzie kierownicy służy do demontażu/montażu.



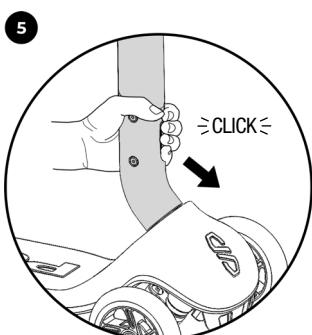
Chwytać kierownicę tak, aby całkowicie wcisnąć przycisk (1) na jej spodzie.



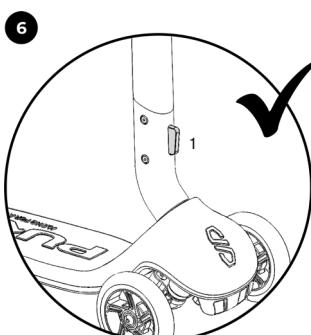
Wyciągać kierownicę do tyłu do góry z podestu.



Ustawić kierownicę prosto i obrócić ją tak, aby przycisk (1) był skierowany do przodu.

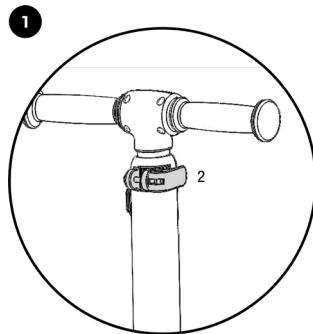


Przytrzymać wciśnięty przycisk (1), wkładając ponownie kierownicę w podest. Wcisnąć kierownicę w podest w taki sposób, aby się zatrzasnęła.

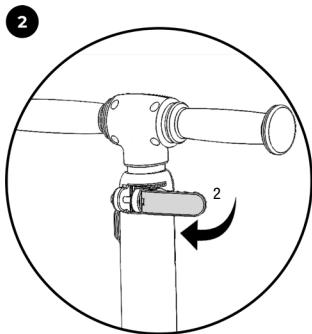


Przycisk (1) z przodu na kierownicy powinien ponownie całkowicie się wysunąć. Kierownica jest teraz zablokowana w pozycji wyrównanej.

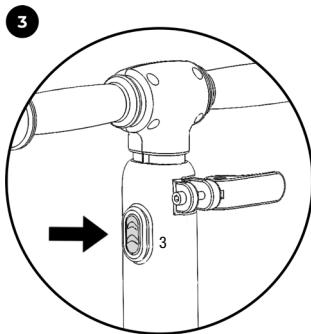
USTAWIANIE WYSOKOŚCI KIEROWNICY



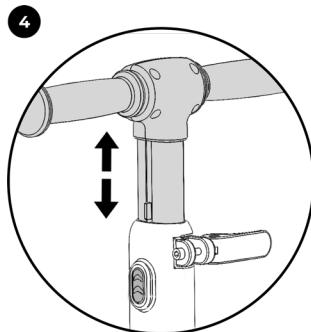
Wysokość kierownicy jest zabezpieczona przez zacisk (2) z tyłu.



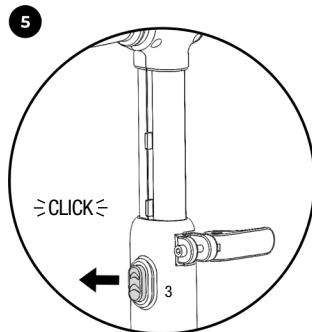
Aby przestawić wysokość kierownicy, należy poluzować dźwignię zacisku (2) z prawej strony kierownicy.



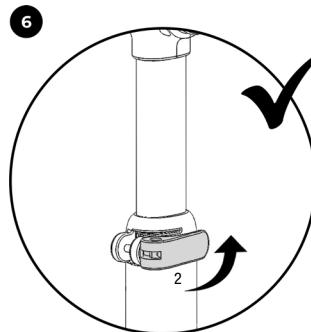
Nacisnąć przycisk (3) z lewej strony kierownicy.



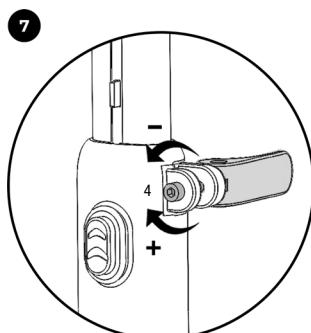
Przestawić teraz wysokość kierownicy.



Wybrać jeden z czterech stopni wysokości kierownicy. Kierownica słyszałnie zatrzaszkuje się w stopniach, a przycisk (3) cofa się do pozycji początkowej.

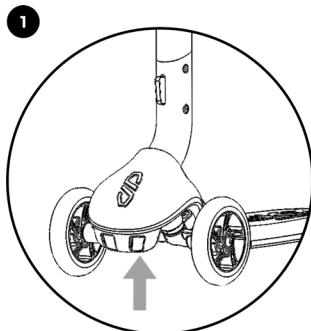


Po ustawieniu żądanej wysokości kierownicy należy ją zabezpieczyć przez zamknięcie zacisku (2).

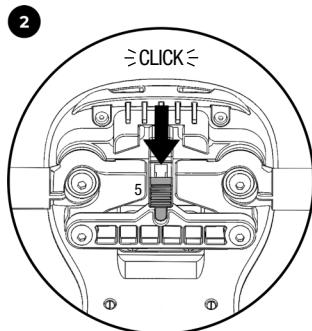


Się zacisku można ustawić śrubą (4) za pomocą klucza inbusowego 5 mm. Obrócić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć się zacisku lub przeciwne do ruchu wskazówek zegara, aby ją zmniejszyć.

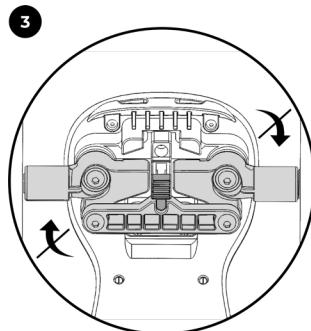
JAZDA PROSTO



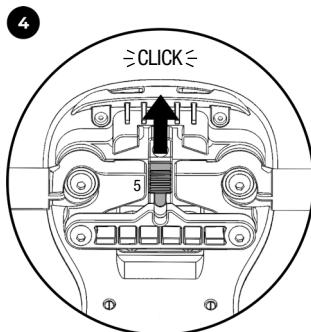
Układ kierowniczy hulajnogi można zablokować przez włączenie jazdy prosto. Pomaga to młodszym i mniej doświadczonym dzieciom w przyzwyczajeniu się. Przełącznik jazdy prosto znajduje się na spodzie hulajnogi.



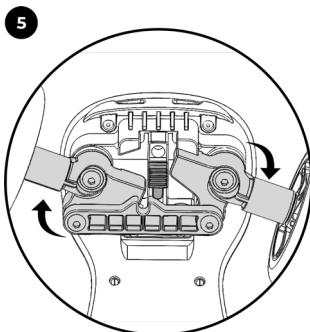
Przesunąć przełącznik (5) do aktywowania jazdy prosto do tyłu, aż się słyszałnie zatrzaszczy.



Suwak jest teraz zablokowany w pozycji tylnej i blokuje ruch kierowania.

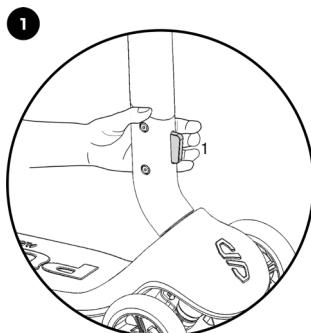


Aby dezaktywować jazdę prosto, należy przesunąć przełącznik (5) do przodu, aż się słyszaśnie zatrzasnie.

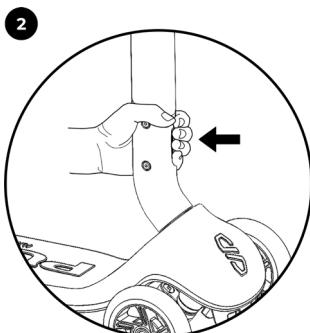


Przełącznik jest teraz zablokowany w pozycji przedniej i ruch kierowania jest udostępniony.

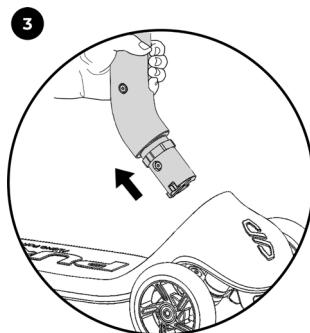
TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE



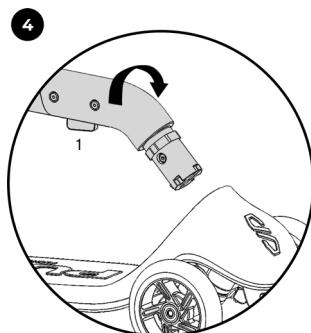
Aby łatwiej transportować lub przechowywać PUKY PUSH, można ją złożyć. W tym celu należy najpierw zdemontować kierownicę. Element obsługi (1) do demontażu/montażu znajduje się z przodu na kierownicy.



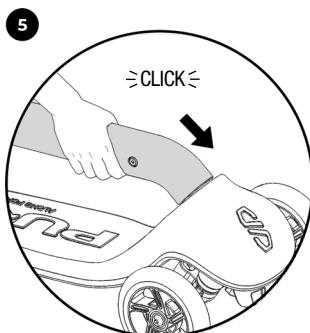
Chwytać kierownicę tak, aby całkowicie wcisnąć przycisk (1) z jej przodu.



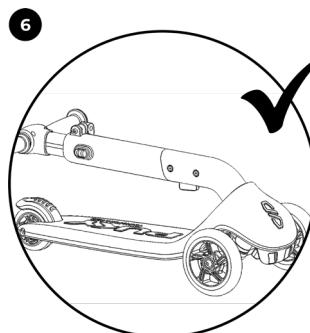
Wyciągnąć kierownicę do tyłu do góry z podestu.



Obrócić kierownicę o 180° i wywrócić ją równolegle do podestu tak, aby przycisk (1) był skierowany do dołu.



Przytrzymać wcisnięty przycisk (1), wkładając ponownie kierownicę w podest. Wcisnąć kierownicę w podest w taki sposób, aby się zatrzasnęła.



Kierownica jest teraz zablokowana w pozycji złożonej.

Ustawianie w pionie kierownicy opisano w INSTRUKCJI MONTAŻU.

Úvod

Srdceň vám blahopřejeme ke koupi tohoto vozítka PUKY. Získali jste kvalitní výrobek, který vám určitě přinese hodně radost.

Něž začnete vozidlo používat a za účelem jeho dalšího použití je nutné, abyste si důkladně přečetli návod! Před použitím si tyto pokyny důkladně přečtěte a uschovte je. Pokud byste tyto pokyny nedodržovali, mohla by být ohrožena bezpečnost vašeho dítěte. V případě dotazu nebo problému se obrátte na vašeho specializovaného prodejce nebo užijete nás internetový kontakt: www.puky.de

Varování

Pozor! Používat s ochrannými pomůckami. Není určeno pro použití v silničním provozu. Max 50 kg.

VAROVÁNÍ: Tento produkt způsobuje světelné efekty, které mohou u osob citlivých na světlo vyvolat záchvaty.

Upozornění na nebezpečí

Montáž musí provádět velmi opatrně dospělá osoba, aby nedošlo k pádu, nehoďte nebo zamotávajte. Vyhradíte si na to dostatek času. Některé montážní práce vyžadují remeslnou zručnost a praxi v zacházení s náradím (např. šroubovací klíče). Pokud si nejste jisti, obratte se na specializovaného prodejce vozítka nebo servis. Toto vozítko má potenciálně ostré hrany. Používejte osobní ochranné pomůcky (prstýnky, rukavice, chrániče kolen a loktů, uzavřenou obuv)! Koloběžka je vhodná pouze pro jednu osobu. Koloběžku používejte jen ve vzdálených oblastech a mimo výjezdové dopravní plochy. Koloběžku používejte pouze na hladkých, čistých a suchých površích, na kterých se podle možnosti nepohybují další účastníci. Koloběžka není vhodná do terénu. Obzvláště skoky při přejíždění přes hrany obrubníku nejsou připraveny a vedou k poškození koloběžky. Vozidlo nepoužívejte ve tmě, ani při špatné viditelnosti. Vyuvarujte se střemhlavé povrchu. Toto vozidlo neodpovídá předpisům o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích (StVZO) a nesmí se používat v silniční dopravě. Povolené celkové zatížení: 50 kg.

Pokyny k použití

Koloběžka se pořádáním upomínaným pomocí chodidle.

Růžení se provádí nakládáním těla. Přeneseném težítku dopravy se řídí koloběžka doprava. Přeneseném težítku doleva se řídí koloběžka doleva.

Při zabíráni se silnějné nožnou brzdu na zadním kole. Při používání hračky je třeba vyžádat opatrnost, protože je zapotřebí uřícte obratnosti, aby se předešlo pádum nebo kolizi, které by mohly způsobit zranění uživatele nebo jiných osob.

Při trvalém použití se brzdy zařízení může velmi zahrát. Brzdy byste se po takovém brzzení neměli dotýkat – hrozí nebezpečí popálení! Zohledněte snížení brzdy účinkem brzdy kola na mohutný povrch (při deštích).

Zákonem předepsaná záruka

Plati zákonem předepsaná záruka na věcné nedostatky. Škody, které vznikou v důsledku neobdobného namáhání, násilného zásahu, nedostatečné údržby nebo v důsledku běžného optřebování, jsou vyloučeny ze záruky na věcné nedostatky.

Zodpovědnost rodiců

Při používání produktu v souladu s účelem určeným lze celkem vyloučit nebezpečí hrozící během hrani. Uvědomte si i to, že v čloupek přírodně potřebuje po pohybu a temperatuře dětí a mladistvých se mohou vyskytnout nepředvídatelné a nebezpečné situace, které vylučují zadověřnost výrobce. Poučte děti a mládež, jak správně s vozidlem zacházet, aby se zabránilo pádum nebo nárazům. U dětí do 36 měsíců a dětí, které si ještě nejsou motoricky jisté při používání koloběžky, by se měla zapnout funkce přiměřeného směru jízdy.

Oznámení CE

Vozítko splňuje požadavky evropské směrnice 2009/48/ES o bezpečnosti hraček, proto je opatřeno označením CE.

Typový štítek

Typový štítek je upevněný zespodu na rámu. Zaznamenejte si údaje uvedené na typovém štítku na konci tohoto návodu k použití, abyste je měli vždy po ruce v případě dotazu nebo objednávání nahradních dílů.

Údržba a ošetrování

Před použitím zkонтrolujte, zda je růžení správně seřízeno, zda nejsou všechny díly optřebované a zdá řádkové spoje správně lícují. Samopojistné maticy mají těžký chod a musejí se po úplné demontáži vyměnit.

Aby se zachovala konstrukční úroveň bezpečnosti, je nutné okamžitě vyměnit optřebované nebo vadné díly za originální nahradní díly PUKY. Žádne změny nesmí být prováděny jinak než v souladu s témito pokyny. Za bezpečnostní díly využijte své vozítko až do provedení opravy nemělo používat. Ohnutelé díly nerovnejte, ale vyměňte.

Optřebovávané díly: kola včetně ložisek, brzdy, rukojetí.

Vozítko se nesmí čistit vysokotlakým čisticím zařízením! Vozítko čistěte slabým mydlovým roztokem a poté jej důkladně vysušte měkkou utěrkou. Vozítko nenechávejte v blízkosti materiálů, které urychlují korozii (posypová sůl, mořská voda, hnojiva). Vozítko se nesmí skladovat ve vlhkých prostorách.

Výměna kol

Náhradní kola jsou dostání u vašeho specializovaného prodejce nebo prostřednictvím našeho internetového kontaktu www.puky.de

Vybalení a rozsah dodávky

K otevření balení a odstranění ochranného materiálu nepoužívejte ostré předměty. Mohli byste tím neúmyslně poškodit lakované nebo díly vozítka.

Zkontrolujte úplnost a neporušenost dodávky. Pokud by nečo chybělo, obratte se před zahájením dalších prací na svého specializovaného prodejce.

Drobné díly, které během montáže potřebujete (například šrouby a podložky), se nesmí dostat do dětských rukou. Hrozí nebezpečí zadusení spolkutkem. Držte jakýkoliv obalový materiál mimo dosah dětí.

Na některých místech je nutné, aby se šrouby utáhly určitým utahovacím momentem. Tento utahovací moment je uveden v newtonmetrech (např. 2 Nm). Pokud se šroub dotahněte příliš malým utahovacím momentem, může být spon volná a nebezpečná. Je-li utahovací moment příliš velký, mohou se šrouby a jiné díly poškodit a zničit.

Rozsah dodávky

- Koloběžka
- 2x 5 mm imbusový klíč

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál zlikvidujte v souladu s aktuálnimi místními předpisy. Obalové materiály (např. foliové sáčky) uchovávejte mimo dosah dětí. Další informace týkající se likvidace využitelného výrobku ziskáte na místním úřadě. Výrobek a obal zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Záruční podmínky

Na všechny rámy, řídítka a vidlice PUKY poskytujeme (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath) soukromý koncový uživatelům 5 letu záruku výrobce na dobu nákupu v případě poškození zlomením a deformacemi způsobenými chybami při zpracování nebo nedostatkem materiálu. Ze záruk jsou po vyložení koncoví uživatelé, kteří nasazují nebo používají výrobky v souvislosti se svou profesionální činností, např. mateřské školy.

Záruka má celosvětovou platnost pro všechna vozítka PUKY. Záruka je výslovně omezena na bezplatnou opravu nebo bezplatně dodanou ekvivalentního rámu, vidlice nebo řídítka. Na montáž a demontaž uvedených dílů se záruka nevztahuje. Záda se provede oprava nebo výměna, případně znárodnění původní barevné vyhotovení komponentů. Uvedená služba nepropůjde ani neobnovuje záruku. Společnost PUKY získá vlastní komponenty ve vztahu k dílům, které byly nahrazeny nebo výměnou.

Záruka je prenosná a vztahuje se na výrobek, nikoliv na osobu. Pro první aktivaci záruky se musí soukromý uživatel zaregistrovat na webové stránce společnosti PUKY (www.puky.de) během 4 týdnů po koupi vozítka PUKY. Po registraci obdrží soukromý uživatel e-mail s číslem záruky. V případě dalšího prodeje vozítka PUKY se musí následující soukromý koncový uživatel opětovně registrovat na webové stránce (www.puky.de) společnosti PUKY s výsledným číslem záruky nebo původním dokladem o kupi, aby byla záruka aktivována během zbyvajícího období.

V záruční době si soukromý koncový uživatel uplatňuje své nároky na záruku zásadně v speciálně zvoleném prodejci PUKY (viz doklad o kupi) předložením kopie dokladu o kupi nebo předložením záručního čísla zástřelené společnosti PUKY. V případě, že to pro soukromého uživatele není možné (např. z důvodu přestěhování, ukončení obchodní činnosti prodejce atd.), může se obrátit i primá na společnost PUKY (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath). Prápravu náklady, které vzniknou záslaním výrobku společnosti PUKY v souvislosti s nároky vyplývajícími ze záruky, hradí soukromý koncový uživatel. To neplatí v případě záslaní výrobku společnosti PUKY, pokud má soukromý koncový uživatel i nárok na zákoně nároky vyplývající ze záruky.

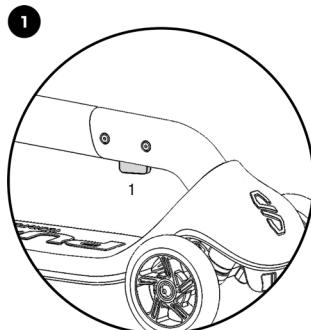
Ze záruk jsou rovněž vyloučeny škody vzniklé běžným optřebením. Rovněž se tato záruka nevztahuje na poškození způsobené neodborným používáním nebo používáním v rozporu s uvedeným účelem, např. zanedbaním (nedostatečná péče a údržba), pádem, přetížením nebo úpravami rámu nebo vidlice nebo přidáním cí přestavou dalších komponent. Záruka se nevztahuje na náhradu primých nebo nepřímých následujících škod.

Toto záruku nejsou dotčena zákonná práva zákazníka. Záruka existuje vedle zákonných nároků na dodání zboží bez závad vůči prodejci a neomezuje zákonné nároky vyplývající z nedostatků. Uplatnění těchto zákonných práv je pro zákazníka bezplatné.

Od 1. září 2016 (datum nákupu) se na všechny dopravní prostředky PUKY® poskytuje 5 let záruka na rámy, vidlice a řídítka. Záruka je prenosná a v případě výrobních a materiálových chyb ji může uplatnit druhý nebo třetí odkupující. Aby se záruka nejprve aktivovala, je potřeba (on-line) registraci kupujícího v rámci 4 týdnů od koupení dopravního prostředku. Další informace ziskáte na: www.puky.de



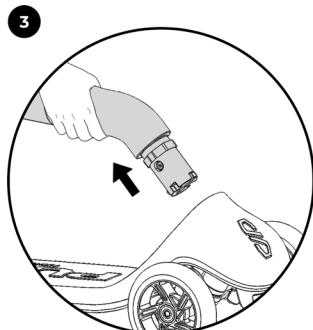
NÁVOD K MONTÁŽI



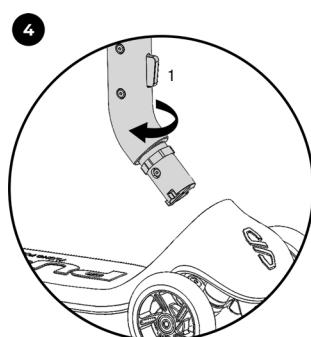
Pro smontování je nutné tyč řidítek odmontovat a postavit. K provedení demontáže/montáže slouží tlačítka (1), které se nachází na spodní straně tyče řidítek.



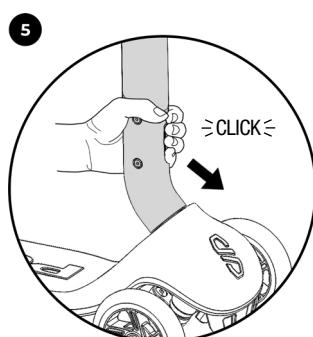
Uchopte tyč řidítek tak, že úplně zatlačíte tlačítka (1) na spodní straně tyče řidítek.



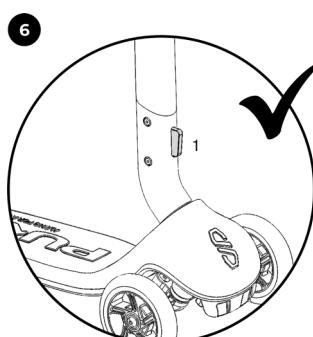
Tyč řidítek vytáhněte z nášlapné plochy směrem dozadu a nahoru.



Tyč řidítek postavte a otočte ji tak, aby tlačítka (1) se směrovalo dopředu.

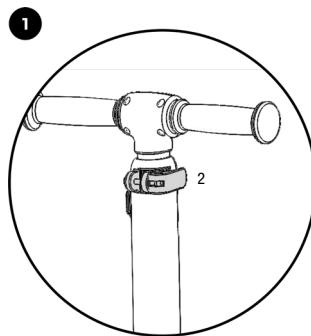


Siskněte a podržte sisknuto tlačítka (1) a zároveň zasuňte tyč řidítek zpět do nášlapné plochy. Tyč řidítek zasunujte do nášlapné plochy, dokud se nezaaretuje.

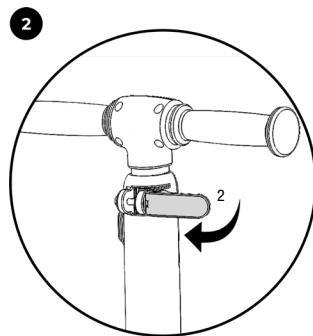


Tlačítka (1) vložte na tyč řidítek by se mělo nyní opět zcela vysunout. Tyč řidítek je nyní zaaretována ve vzpřímené poloze.

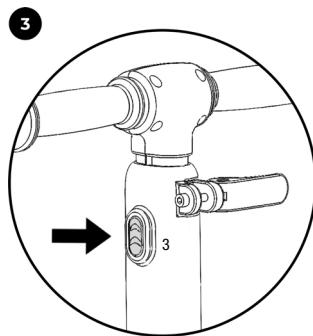
NASTAVENÍ VÝŠKY ŘIDÍTEK



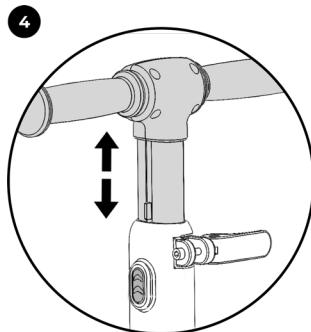
Výška řidítek je zajištěna rychloupínáčem (2) na zadní straně tyče řidítek.



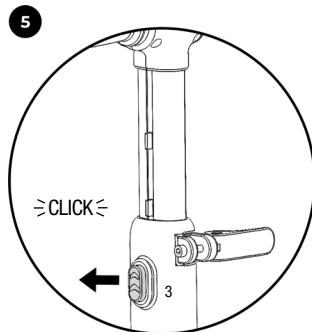
Chcete-li přestavit nastavení výšky řidítek, uvolněte páčku rychloupínáče (2) na pravé straně tyče řidítek.



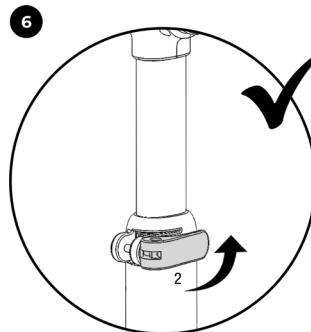
Siskněte tlačítka (3) na levé straně tyče řidítek.



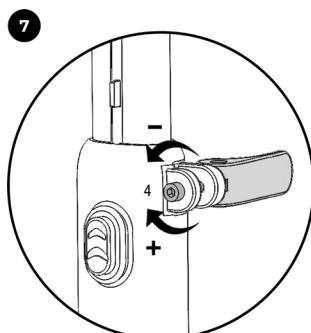
Nyní přestavte výšku řidítka.



Zvolte jeden ze čtyř stupňů výšky. Řidítka se slyšitelně zacvaknou do příslušných výškových stupňů, tlačítko (3) se vrátí do své původní polohy.

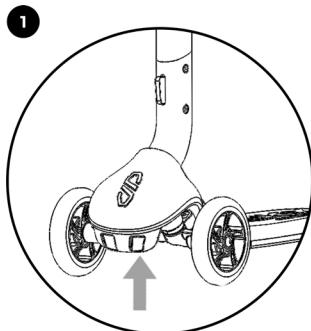


Jakmile jste nastavili požadovanou výšku řidítka, řidítka zajistěte zavřením rychloupínáče (2).

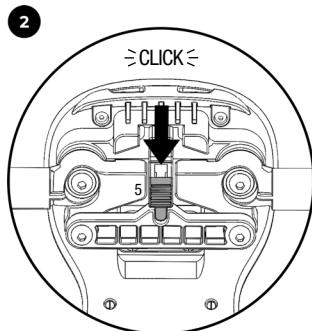


Upínací sílu rychloupínáče lze nastavit šroubem (4) pomocí imbusového klíče 5 mm. Otáčením ve směru hodinových ručiček zvýšte upínací sílu, otáčením proti směru hodinových ručiček ji snížte.

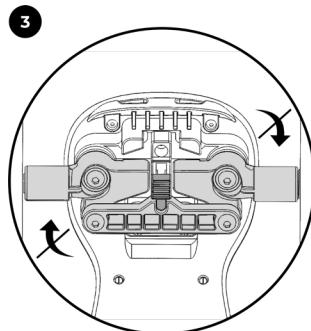
PŘÍMÝ SMĚR JÍZDY



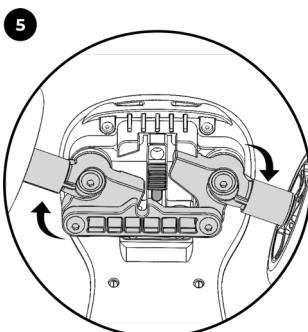
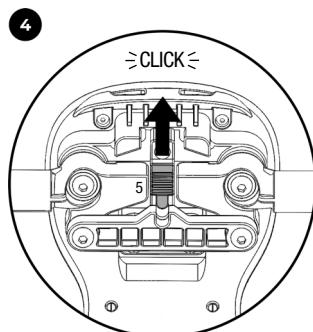
Řízení koloběžky lze zablokovat zapnutím funkce přímého směru jízdy. To pomáhá mladším a méně zkušeným dětem zvýknout si na jízdu na koloběžce. Spinač pro přímý směr jízdy se nachází na spodní straně koloběžky.



Chcete-li aktivovat přímý směr jízdy, stiskněte spínač (5) dozadu, dokud slyšitelně nezpadne.



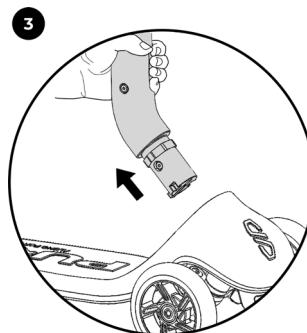
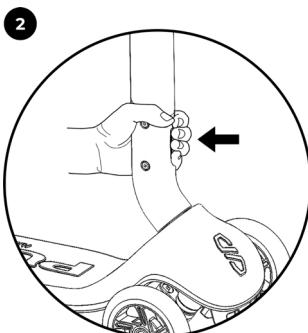
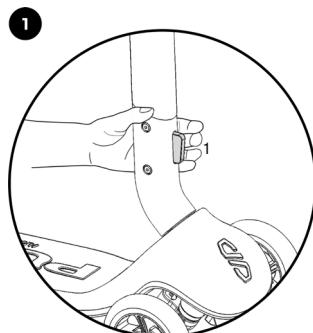
Šoupátko je nyní zaaretováno v zadní poloze a blokuje pohyb řízení.



Chcete-li deaktivovat přímý směr jízdy, přesuňte spínač (5) dopředu, dokud slyšitelně nezapadne.

Spínač je nyní zaaretován v přední poloze a pohyb řízení se opět uvolní.

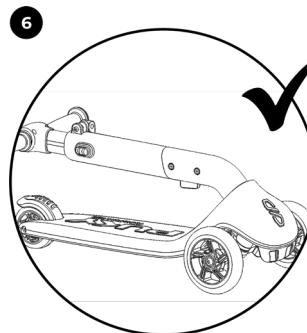
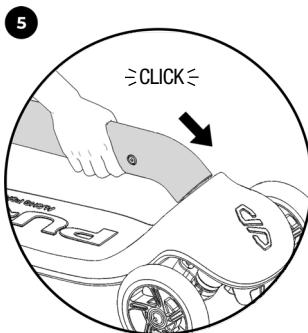
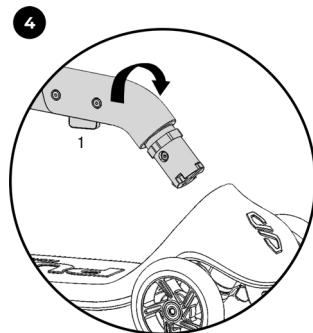
PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ



Pro snadnější přepravu a skladování lze koloběžku PUKY PUSH složit. Za tím účelem je třeba nejdříve odmontovat tyč říditek. Ovládací prvek (1) pro montáž/demontáž se nachází vpředu na tyči říditek.

Uchopte tyč říditek tak, že úplně zatlačíte tlačítko (1) vpředu na tyči říditek.

Tyč říditek vytáhněte z nášlapné plochy směrem dozadu a nahoru.



Tyč říditek otočte o 180° nastavte a vyrovnejte ji rovnoběžně s nášlapnou plochou tak, aby tlačítko (1) směrovalo dolů.

Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko (1) a zároveň zasuňte tyč říditek zpět do nášlapné plochy. Tyč říditek zasunujte do nášlapné plochy, dokud se nezaaretuje.

Tyč říditek je nyní zajištěná ve složené poloze.

Postavení tyče říditek viz NÁVOD K MONTÁŽI.

Introducción

Enhorabuena por la compra de este vehículo de PUKY. Ha adquirido con este un producto de calidad que sin duda lo dará muchas alegrías.

Antes de utilizar este vehículo, rogamos que lea detenidamente estas instrucciones y las guarde en un lugar seguro para futuras consultas! Lea atentamente estas instrucciones antes de usar el producto y guárdelas. La inobservancia de estas instrucciones puede conllevar peligro para su hijo. En caso de dudas o problemas diríjase por favor a su distribuidor especializado, o utilice nuestro contacto de Internet: www.puky.de

Nota de advertencia

Atención. Debe usarse con equipo de protección. No debe emplearse en el tráfico viario. Máximo 50 kg.

AVISO: este artículo produce efectos luminosos que pueden provocar convulsiones en personas fotosensibles.

Indicaciones de peligro

El montaje debe ser realizado con mucho cuidado por una persona adulta para evitar caídas, accidentes o errores. Tome el tiempo necesario para ello. Algunas tareas de montaje precisan habilidad manual y práctica en el uso de las herramientas (p. ej. los destornilladores). En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor oficial o con un taller. Este vehículo de juguete tiene bordes potencialmente afilados. Utilice un equipamiento de protección personal (casco, guantes, protectores para la rodilla y codos, calzado cerrado!). El scooter solo es apto para usarse por una persona. Utilice el scooter solamente en áreas adecuadas y fuera de las vías públicas de tráfico. Utilice el vehículo solo sobre superficies lisas, limpias y secas y en las que, en la medida de lo posible, haya el menor número posible de otros usuarios. Este vehículo no es apropiado para utilizarse en espacios off-road (sin pavimentar). En particular, no está permitido realizar saltos o transitar sobre bordillos ya que podrían ocasionar daños en el scooter. No utilice el vehículo en la oscuridad o con mala visibilidad. Evite conducir sobre terrenos escarpados. Este vehículo no cumple con la normativa de tráfico y por eso no se puede utilizar en vías públicas. Carga total admisible: 50 kg.

Indicaciones para su uso

El patinete se acciona mediante un empuje reiterado con el pie.

La dirección se realiza por medio de la inclinación del cuerpo. Mediante el desplazamiento del centro de gravedad a la derecha, el scooter se dirige hacia la derecha. Mediante el desplazamiento del centro de gravedad a la izquierda, se dirige hacia la izquierda.

Para frenar pisar hacia abajo el freno de pie de la rueda trasera. El empleo del juguete debe hacerse con precaución, pues requiere habilidad a fin de evitar caídas o golpes por las que pudieran resultar lesionadas el usuario y otras personas.

En caso de uso continuo el dispositivo de freno puede calentarse. ¡Tras el procedimiento de frenado no se debe tocar el freno; existe peligro de quemaduras! Tenga en cuenta que en situaciones de lluvia y humedad los frenos de la rueda pierden eficacia.

Aplicación la responsabilidad por defectos

Es de aplicación la responsabilidad por defectos obligatoria. Los daños producidos por esfuerzos indebidamente, actos violentos, mantenimiento insuficiente o por el normal desgaste están excluidos de la responsabilidad por defectos.

Responsabilidad de los padres

Con un uso correcto están descartados en gran medida los riesgos durante la acción del juego. Tenga sin embargo en cuenta que pueden presentarse situaciones y peligros imprevistos debido a la natural necesidad de movimiento y al temperamento de los niños y los adolescentes que excluyen cualquier responsabilidad por parte del fabricante. Enseñe a los niños y jóvenes a utilizar correctamente el vehículo, para evitar caídas y atropellos. En el caso de los niños menores de 36 meses y que no puedan manejar el scooter con seguridad de movimientos, debe conectarse el dispositivo de estabilización direccional.

Marcado CE

El vehículo cumple los requisitos de la Directiva Europea 2009/48/CE sobre la seguridad de los juguetes y lleva por lo tanto el marcado CE.

Placa de tipo

La placa de tipo se encuentra ubicada debajo del bastidor. Anote los datos de la placa de tipo al final de este manual de instrucciones, para tenerlos a mano cuando tenga que pedir repuestos o realizar alguna consulta.

Mantenimiento y conservación

Antes de utilizar, compruebe que la dirección está correctamente ajustada, que todas las piezas no están desgastadas y que las uniones atornilladas están bien ajustadas. Compruebe antes de su uso un posible desgaste de todas las piezas, así como que las uniones rosadas estén apretadas correctamente. ¡Las tuercas autoblocantes son rígidas y deben sustituirse después de un desmontaje completo!

Para mantener el alto nivel de seguridad establecido constructivamente deben sustituirse de inmediato las piezas desgastadas o defectuosas por piezas de recambio originales de PUKY. No se puede realizar ninguna modificación, excepto de acuerdo con estas instrucciones. Por motivos de seguridad no deberá utilizarse el vehículo hasta que no esté reparado. No debe enderezar las piezas torcidas, sino sustituirlas.

Piezas de desgaste: ruedas incl. cojinetes, freno, empuñaduras.

No debe limpiar el vehículo con ningún dispositivo de alta presión. Limpie el vehículo con una solución jabonosa ligera y seque a continuación todo frotándolo meticulosamente con un paño suave. Mantenga los materiales corrosivos (sal para el deshielo de vías y aceras, agua de mar, fertilizantes) alejados del vehículo. No debe almacenarse el vehículo en espacios húmedos.

Cambio de ruedas

Puede adquirir ruedas de repuesto a través de su revendedor especializado o nuestro contacto de Internet www.puky.de

Desempaquetado y volumen de suministro

No emplee ningún objeto afilado para abrir el envoltorio y retirar el material de protección. Puede dañar sin querer la pintura o piezas del vehículo.

Compruebe que el contenido del su ministro esté completo e intacto. En caso de faltar cualquier componente, diríjase por favor a su distribuidor especializado antes de iniciar otros trabajos.

Las piezas pequeñas que se precisan durante el montaje (por ejemplo tornillos y arandelas) no deben caer en manos de niños pequeños. Existe peligro de asfixia por ingestión. Mantenga también cualquier material del envoltorio lejos del alcance de los niños.

En algunos puntos es necesario apretar las tuercas con un par de giro determinado. Este par de giro está indicado en newton metro (por ejemplo 2 Nm). Si se aprieta un tornillo con un par de giro insuficiente, la unión está posiblemente aún demasiado suelta y no es segura. Si la fuerza excesiva puede dañarse o romperse las tuercas u otras piezas.

Volumen de suministro

- Patinete
- 2x llave de hexágono interior de 5 mm

Indicaciones relativas a la eliminación

Elimine el producto y el material de embalaje de acuerdo a las prescripciones locales actuales. Guarde el material de embalaje (por ejemplo, bolsas de plástico) de modo que no sea accesible a los niños. Puede solicitar en su ayuntamiento demás informaciones sobre la eliminación del producto desechar. Elimine el artículo y su embalaje preservando el medio ambiente.

Condiciones de garantía

Nosotros (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunestraße 11, 42489 Wülfrath) concedemos a los usuarios finales privados una garantía de fabricante de 5 años para todos los cuadros, manillares y horquillas PUKY a partir de la fecha de compra contra daños por rotura y deformación debidos a defectos de elaboración o de material. Por lo tanto, quedan excluidos de la garantía los consumidores finales que utilicen o apliquen los productos en relación con sus actividades profesionales, por ejemplo, las guarderías.

Esta garantía es válida en todo el mundo y para todos los vehículos PUKY. La garantía se limita expresamente a la reparación gratuita o a la entrega gratuita de un cuadro, una horquilla o un manillar equivalentes. La instalación y el desmontaje de las piezas mencionadas no están cubiertos por la garantía. La realización de una reparación o una sustitución equivalente queda a discreción de PUKY. PUKY se reserva el derecho de cambiar o sustituir componentes con un diseño del color del componente diferente al original. Dicho servicio no amplía ni renueva la garantía. PUKY adquiere la propiedad de las piezas sustituidas o cambiadas.

La garantía es transferible y está relacionada con el producto, no con la persona. Para activar la garantía por primera vez, el usuario final particular debe registrarse en la página web de PUKY (www.puky.de) en las 4 semanas siguientes a la compra del vehículo PUKY. Tras el registro, el consumidor final privado recibe un número de garantía por correo electrónico. En caso de que el vehículo PUKY, el subsiguiente usuario final privado deberá volver a registrarse en el sitio web de PUKY (www.puky.de) utilizando el número de garantía anterior o la prueba de compra original para que se active la garantía durante el plazo restante.

Dentro del período de garantía, el usuario final particular deberá presentar sus reclamaciones de garantía siempre al distribuidor especializado de PUKY (ver prueba de compra presentando una copia del recibo de compra o el número de garantía enviado por PUKY). En caso de que esto no sea posible para el usuario final privado (por ejemplo, debido a un traslado, cierre de la empresa, etc.), también se puede presentar directamente a PUKY (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunestraße 11, 42489 Wülfrath). Los gastos de envío que se produzcan con motivo de las reclamaciones de garantía por el envío de los productos a PUKY correrán a cargo del usuario final privado. Esto no se aplica si el usuario final privado también tiene derecho a las reclamaciones de garantía legales con motivo del envío de los productos a PUKY.

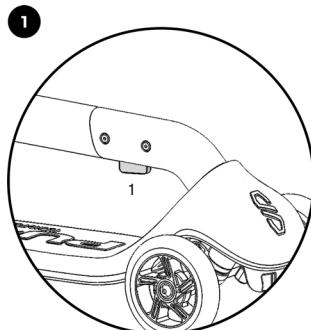
Quedan excluidos de la garantía los daños causados por el desgaste normal. Esta garantía tampoco cubre los daños causados por un uso inadecuado o no acorde con el fin previsto, por ejemplo, negligencia (falta de cuidado y mantenimiento), caídas, sobrecarga, cambios en el cuadro o la horquilla o la adición o modificación de componentes adicionales. La garantía no cubre la indemnización por daños directos o indirectos.

Los derechos legales del cliente no se ven afectados por esta garantía. La garantía existe además de las reclamaciones legales de entrega de mercancías sin defectos contra el vendedor y no limita las reclamaciones legales por defectos. El ejercicio de estos derechos legales es gratuito para el cliente.

A partir del 1 de septiembre de 2016 (fecha de compra), PUKY® ofrece 5 años de garantía para los cuadros, las horquillas y los manillares de todos los vehículos. Esta garantía es transferible y podrá ser reclamada por segundos o terceros compradores en caso de defectos de fabricación y de material. Para activar la garantía por primera vez es necesario el registro (online) del comprador dentro de un plazo de 4 semanas tras la compra del vehículo. Más información en: www.puky.de



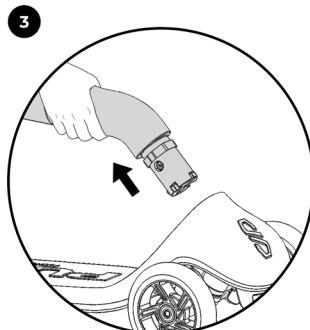
INSTRUCCIONES DE MONTAJE



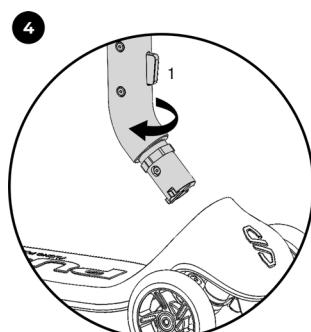
Para el ensamblaje ha de desmontarse el manillar y enderezarse. El botón (1) de la parte inferior del manillar sirve para el montaje y el desmontaje.



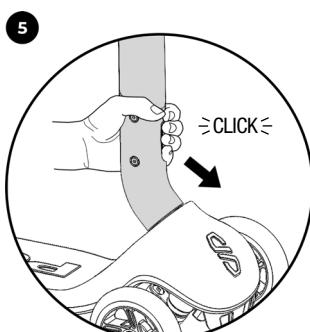
Agarre el manillar presionando completamente el botón (1) de la parte inferior del manillar.



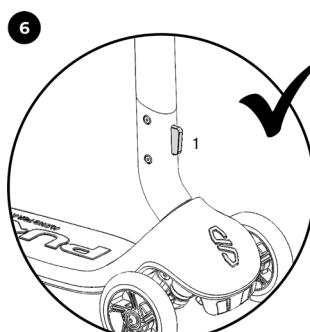
Tire del manillar hacia atrás y arriba de su anclaje.



Endereza el manillar girándolo de modo que el botón (1) señale hacia adelante.

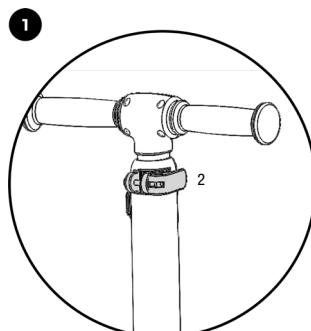


Mantenga el botón (1) presionado mientras inserta el manillar de nuevo en su anclaje. Presione el manillar en su anclaje hasta que engatille.

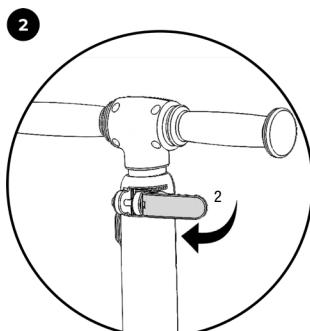


El botón (1), que se encuentra delante del manillar, debe sobresalir completamente de nuevo. El manillar se encuentra ahora enclavado en posición vertical.

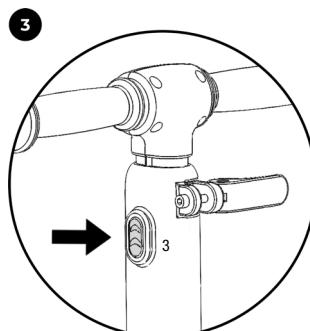
AJUSTE DE LA ALTURA DEL MANILLAR



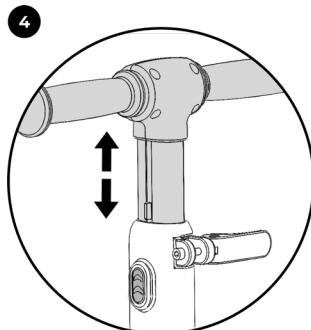
La altura del manillar se asegura por medio de un dispositivo de bloqueo rápido (2) del lado posterior del manillar mismo.



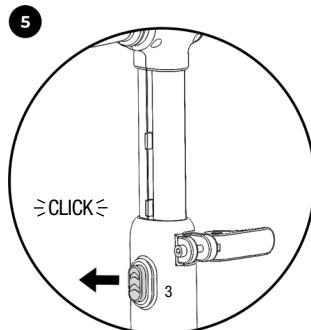
Para ajustar la altura del manillar suelte la palanca del dispositivo de bloqueo rápido (2) del lado derecho del manillar.



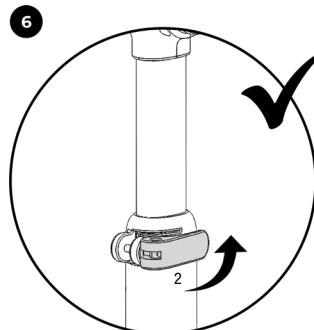
Accione el botón (3) que se encuentra al lado izquierdo del manillar.



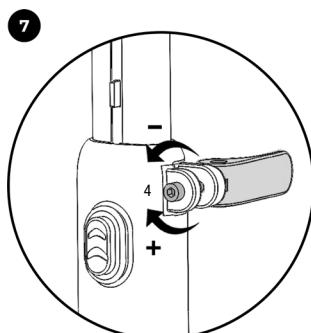
Regule entonces la altura del manillar.



Seleccione uno de los cuatro niveles de altura de manillar. El manillar hace un clic perceptiblemente en ese nivel y el botón (3) salta de nuevo a su posición original.

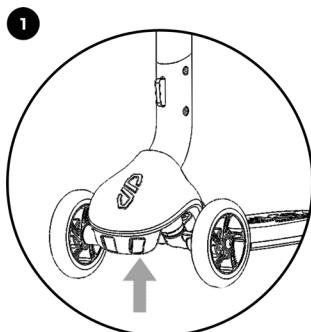


Una vez ajustada la altura de manillar deseada, asegure el manillar cerrando el dispositivo de bloqueo rápido (2).

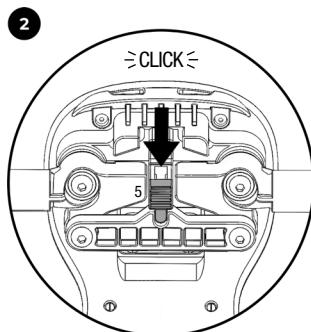


La fuerza de sujeción del dispositivo de bloqueo rápido puede ajustarse por medio del tornillo (4) con ayuda de una llave de hexágono interior de 5 mm. Girela en el sentido de las manecillas del reloj a fin de aumentar la fuerza de sujeción o bien girela en el sentido contrario para reducir la fuerza de sujeción.

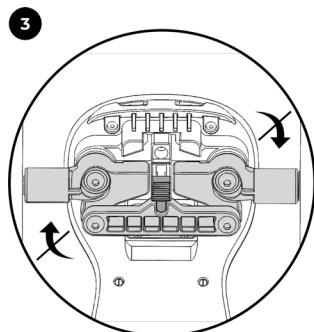
DISPOSITIVO DE ESTABILIDAD DIRECCIONAL



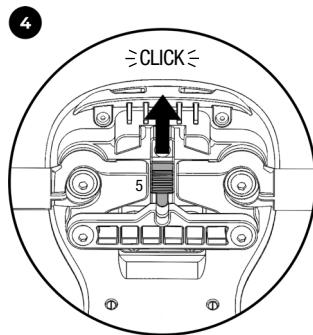
El manillar del scooter puede bloquearse conectando el dispositivo de estabilidad direccional. Esto sirve para que se vayan acostumbrando los niños de menos edad y experiencia. El interruptor del dispositivo de estabilidad direccional se encuentra en la parte inferior del scooter.



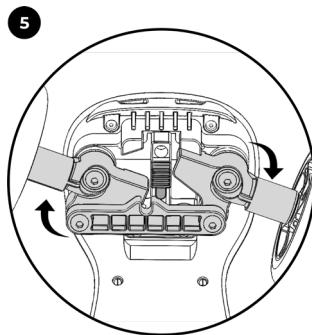
Desplace el interruptor (5) hacia atrás para activar el dispositivo de estabilidad direccional hasta que engatille audiblemente.



El deslizador se encuentra entonces enclavado en la posición posterior y bloquea el movimiento del manillar.

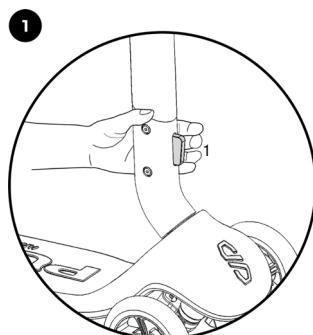


Para desactivar el dispositivo de estabilidad direccional, desplace el interruptor (5) hacia delante, hasta que engatille audiblemente.

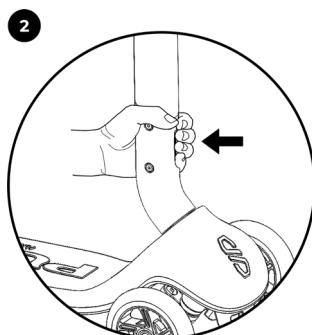


El interruptor se encuentra entonces bloqueado en la posición delantera y el movimiento del manillar queda liberado de nuevo.

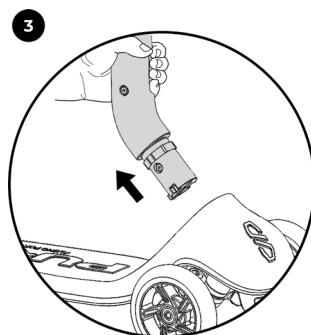
TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO



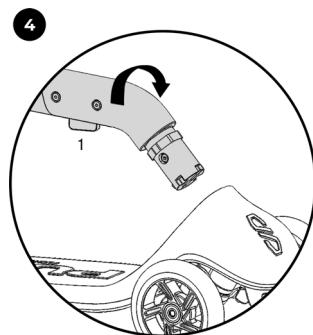
Para transportar más fácilmente o poder guardar el PUKY PUSH, éste puede reducirse de tamaño. Para ello debe desmontarse primero el manillar. El elemento de manejo (1) para el montaje y el desmontaje se encuentra delante del manillar.



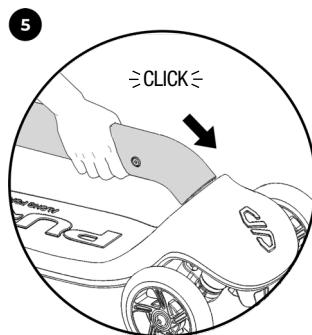
Agarre el manillar presionando completamente el botón (1) que se encuentra delante del manillar.



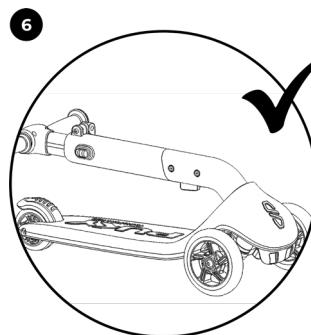
Tire del manillar hacia atrás y arriba de su anclaje.



Gire el manillar 180° y endérecelo en paralelo a su anclaje de modo que el botón (1) señale hacia abajo.



Mantenga el botón (1) presionado mientras inserta el manillar de nuevo en su anclaje. Presione el manillar en su anclaje hasta que engatille.



El manillar se encuentra ahora bloqueado en la posición de plegado.

Para enderezar el manillar véanse las INSTRUCCIONES DE MONTAJE.

Введение

Поздравляем вас с покупкой транспортного средства PUKY. Вы приобрели высококачественное изделие, которое, несомненно, доставит вам удовольствие.

Перед началом использования транспортного средства внимательно прочтите и обязательно сохраните руководство! Перед использованием внимательно прочтите данные указания и сохраните их. Пренебрежение данными указаниями может повлечь за собой причинение вреда вашему ребенку. В случае возникновения вопросов или проблем обращайтесь к своему дилеру или воспользуйтесь нашим веб-сайтом: www.puky.de

Предупреждение

Внимание. Используйте с защитным снаряжением. Не используйте в уличном движении. 50 кг макс.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Этот продукт создает световые эффекты, которые могут спровоцировать судорожные приступы у людей с повышенной светочувствительностью.

Предупреждения об опасностях

Монтаж должен выполняться очень осторожно взрослым человеком во избежание падений, несчастных случаев или запутывания. Отведите на монтаж достаточное количество времени. Некоторые монтажные работы требуют определенных практических навыков и опыта обращения с различными инструментами (например, с гаечным ключом). Если вы чувствуете себя недостаточно уверенно, обратитесь к региональному дилеру или в мастерскую. Кроме игрушечного транспортного средства могут быть острыми. Носить средства индивидуальной защиты (шлем, перчатки, наколенники и налокотники, закрытую обувь)! Самокат рассчитан только на одного человека. Самокат разрешается использовать только на подходящей территории, за пределами общественных транспортных путей. Это транспортное средство следует использовать только на гладких, чистых и сухих поверхностях, по возможностям свободных от других участников дорожного движения. Данное транспортное средство не предназначено для движения по бездорожью. Не разрешается выполнять прыжки, а также наезжать на край тротуара, так как это может повредить самокат. Не использовать транспортное средство в темное время суток или в условиях плохой видимости. Избегать наклонных участков. Данное транспортное средство не соответствует Правилам допуска транспортных средств к движению, поэтому его нельзя использовать для движения по дорогам. Допустимая общая нагрузка: 50 кг.

Указания по эксплуатации

Самокат приводится в движение посредством периодического отталкивания ногой.

Повороты осуществляются с помощью наклона тела. При смещении центра тяжести вправо самокат поворачивается вправо. При смещении центра тяжести влево он поворачивается влево.

для торможения нажать на задний ножной тормоз. При использовании игрушки необходимо соблюдать осторожность, так как требуется определенная ловкость, чтобы избежать падений или столкновений, которые могут привести к травмам пользователя или других людей.

При длительном использовании тормозное устройство может нагреваться. Не разрешается касаться тормоза сразу после торможения: существует опасность получения ожога! Учитывайте, что во время дождя и повышенной влажности эффективность торможения тормоза колеса снижается.

Законодательством о ответственности

Действует предусмотренная законодательством ответственность продавца за дефекты изделия. Ответственность продавца не распространяется на повреждения, вызванные ненадлежащей нагрузкой, силовым воздействием, недостаточным техобслуживанием или естественным износом.

Очевидственность родителей

При использовании по назначению опасности во время игры исключены. Однако необходимо следить за тем, чтобы естественная потребность в движении и темперамент детей не стали причиной непредвиденных ситуаций и опасностей, исключающих ответственность со стороны изготовителя. Объясните детям и подросткам правила обращения с данным транспортным средством, чтобы избежать падений или столкновений. Для детей в возрасте до 36 месяцев и детей, которые еще не могут уверенно пользоваться самокатом, следует включить функцию прямого хода.

Маркировка СЕ

Машинка соответствует требованиям европейской Директивы 2009/48/EG о безопасности игрушек и имеет маркировку знаком СЕ.

Табличка

Фирменная табличка прикреплена внизу рамы. Впишите указанные на фирменной табличке данные в конце данного руководства по эксплуатации, чтобы иметь под рукой необходимые сведения на случай возникновения вопросов или заказа запчастей.

Техобслуживание и уход

Перед использованием проверьте правильность регулировки рулевого управления, все детали на предмет возможного износа, а винтовые соединения - правильность посадки. Самостоятельно снимающиеся гайки имеют тугое резьбу и после полного демонтажа подлежат замене!

Для сохранения предусмотренного конструкции высокого уровня безопасности иностранные или неисправные детали необходимо сразу же заменять оригинальными запасными частями фирмы PUKY. Запрещается вносить изменения, кроме как в соответствии с данными инструкциями. Из соображений безопасности не следует использовать транспортное средство до завершения ремонта. Погнутые детали следует выпрямить, а сразу же заменить.

Изнашившиеся детали: колёса вместе с подшипниками, тормоз, ручки.

Для чистки машины не разрешается использовать высоконапорный очиститель. Машинку следует чистить слабым мыльным раствором, а затем тщательно протирать мягкой салфеткой. Не следует допускать контакта машинки с материалами, способствующими образованию коррозии (салою для посыпки улиц, морской солью, удобрениями). Машина не разрешается хранить во влажных помещениях.

Замена колес

Запасные колеса вы можете приобрести у вашего дилера или на нашем веб-сайте: www.puky.de

Распаковка и комплект поставки

Не используйте для вскрытия упаковки и удаления защитного материала острые предметы. Они могут серьезно повредить лакокрасочное покрытие или детали машинки.

Проверьте комплектность поставки и наличие повреждений, полученных при транспортировке. В случае отсутствия каких-либо деталей обратитесь к региональному дилеру, прежде чем продолжить работу.

Не допускайте попадания необходимых для монтажа мелких деталей (например, винтов и шайб) в руки маленьких детей. Они могут проглотить эти детали и задохнуться. Держите любой упаковочный материал вдали от детей.

В некоторых местах требуется затягивать винты определенным моментом затяжки. Момент затяжки указывается в ньютон-метрах (например, 2 Н·м). Если затянуть винт с меньшим усилием, соединение может оказаться слишком слабым и ненадежным. Слишком большое усилие может привести к повреждению и разрушению винтов и других деталей.

Комплект поставки

- Самокат
- 2х импульсный ключ на 5 мм

Информация по утилизации

Утилизируйте изделие и упаковочные материалы в соответствии с действующими местными нормами. Храните упаковочные материалы (например, пленочные пакеты) в недоступном для детей месте. Дополнительную информацию об утилизации отслуживших свой изделий можно получить в местных органах власти. Утилизируйте изделие и упаковку экологически безопасным способом.

Гарантийные условия

На все рамы, рули и вилки PUKY мы (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath, Германия) предоставляем частным конечным пользователям 5-летнюю гарантию производителя со дня покупки – в отношении поломок и деформаций, вызванных дефектами обработки или материала. Таким образом, гарантинные обязательства не распространяются на конечных потребителей, которые используют изделия в связи со своей профессиональной деятельностью, например, в детских садах. Настоящая гарантия действительна во всем мире и для всех транспортных средств PUKY. Гарантия прямо ограничена бесплатным ремонтом или бесплатной доставкой равноценной рамы, вилки или руля. Гарантия не распространяется на установку и демонтаж указанных деталей. Компания PUKY вправе свободно решать, будет ли выполнен ремонт или произведена замена. Компания PUKY оставляет за собой право поменять или видоизменить цветовой дизайн оригиналного компонента. При выполнении указанной выше услуги гарантия не продлевается и не обновляется. Компания PUKY получает право собственности на заменяемые ею детали.

Гарантия может передаваться, и связана с изделием, а не с пользователем. Чтобы выполнить первичную активацию гарантии, частному конечному пользователю необходимо зарегистрироваться на веб-сайте компании PUKY (www.puky.de) в течение 4-х недель после покупки транспортного средства PUKY. После регистрации частный конечный пользователь получит по электронной почте гарантинный номер. В случае передпродажи транспортного средства PUKY следующий частный конечный потребитель также должен зарегистрироваться на веб-сайте компании PUKY (www.puky.de) с указанным выше номером гарантии или оригинальным (первоначальным) торговым чеком, чтобы активировать гарантину на оставшийся срок.

Свои гарантинные требования в течение гарантинного срока частный конечный потребитель должен предъявлять только в специализированном магазине PUKY (см. торговый чек), представив копию торгового чека или гарантинный номер, присланный компанией PUKY. В случае если частный конечный потребитель не имеет возможности это сделать (например, из-за переезда, закрытия магазина и т.д.), можно также предъявить свои гарантинные требования напрямую компании PUKY (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath, Германия). Расходы по пересыпале, возникающие при отправке изделий в компанию PUKY в связи с гарантинными требованиями, оплачиваются частным конечным пользователем. Это правило не действует, если частный конечный пользователь имеет также предусмотренное законом право на гарантинное обслуживание, в рамках которого он отправляет изделия в компанию PUKY.

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные естественным износом. Настоящая гарантия также не распространяется на ущерб, вызванный неправильным использованием или использованием не по назначению, например, небрежным обращением (ненадлежащим уходом и техническим обслуживанием), падениями, перегрузкой, переделками рамы или вилки или установкой и переделкой дополнительных компонентов. Гарантия не включает возмещение прямого или косвенного связанных ущерба.

Эта гарантия не ограничивает законные права клиента. Гарантия существует в дополнение к предусмотренным законом требованиям к продавцу от доставке товара без дефектов и не ограничивает установленным законом гарантинные требования. Осуществление этих законных прав является для клиента бесплатным.

Для всех транспортных средств, приобретенных с 1 сентября 2016 года, PUKY® предоставляет 5-летнюю гарантию на раму, вилку и руль. Гарантия может быть передана последующим владельцем, которые смогут воспользоваться ею в случае обнаружения дефектов и неисправностей. Чтобы активировать гарантию, необходимо зарегистрироваться на сайте в течение 4 недель после покупки. Дополнительная информация доступна на сайте компании www.puky-russia.ru



Jetzt registrieren!

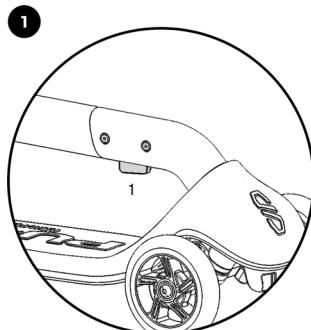
Garantieregistration /
warranty registration:
garantie.puky.de



Keine Beschränkung auf Erstkläger /
not limited to first-time buyers

*auf Rahmen, Lenker und Gabel / on frames, handlebars and forks

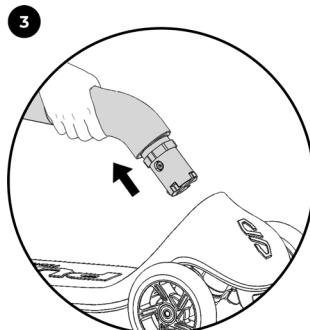
РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ



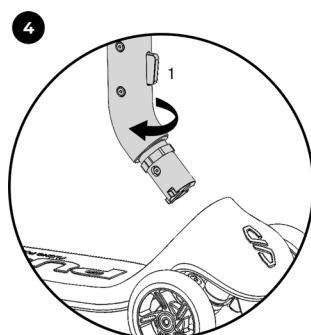
Для монтажа необходимо демонтировать и выровнять рулевую стойку. Кнопка (1) на нижней стороне рулевой стойки используется для демонтажа / монтажа.



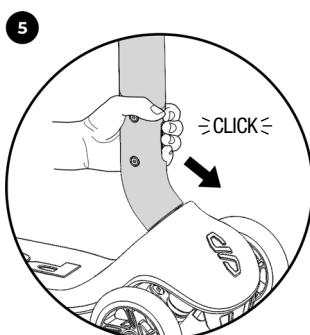
Возмитесь за рулевую стойку так, чтобы полностью отпустить кнопку (1) на нижней стороне рулевой стойки.



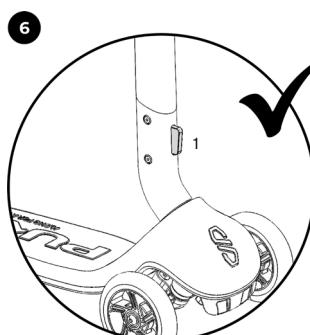
Вытащите рулевую стойку по направлению назад – вверх из платформы.



Выровняйте рулевую стойку и поверните её так, чтобы кнопка (1) была направлена вперед.

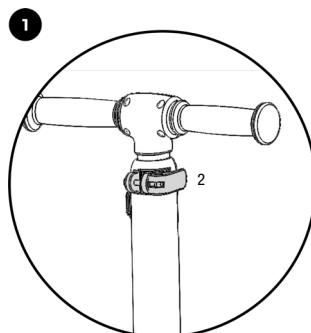


Держите кнопку (1) нажатой, когда вы вставляете рулевую стойку в платформу. Вставьте рулевую стойку в платформу так, чтобы она зафиксировалась со щелчком.

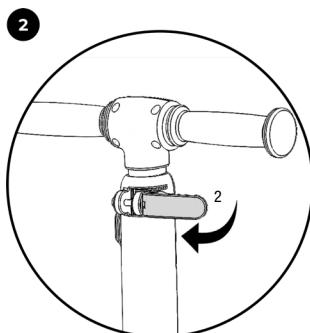


После этого кнопка (1) на передней части рулевой стойки должна снова полностью выйти. Теперь рулевая стойка зафиксирована в вертикальном положении.

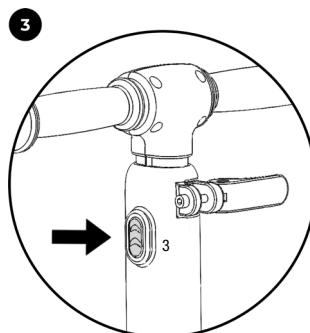
РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РУЛЯ



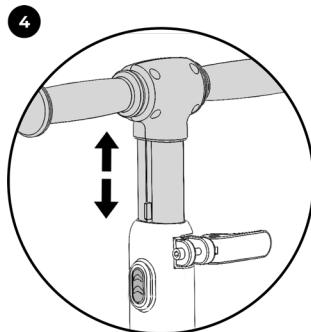
Высота руля фиксируется быстroredействующим зажимом (2) на задней стороне рулевой стойки.



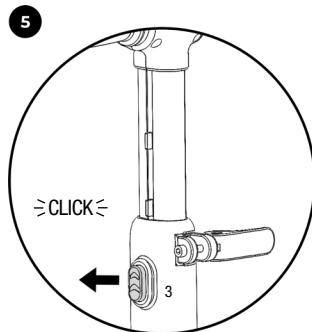
Для регулировки высоты руля ослабьте рычаг быстroredействующего зажима (2) на правой стороне рулевой стойки.



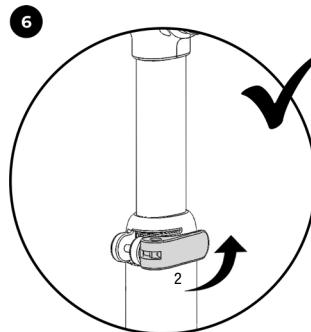
Нажмите кнопку (3) на левой стороне рулевой стойки.



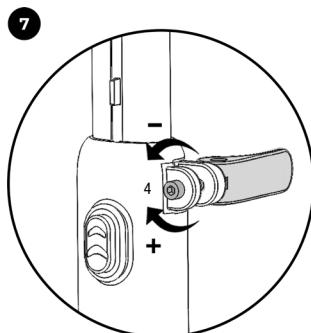
После этого отрегулируйте высоту руля.



Выберите один из четырех уровней высоты руля. На каждом уровне руль фиксируется со слышимым щелчком, а кнопка (3) возвращается в исходное положение.

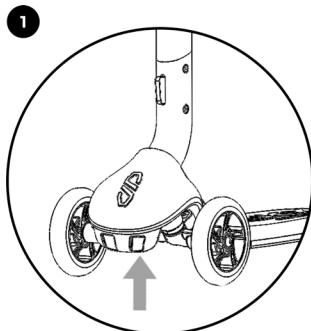


После настройки нужной высоты руля зафиксируйте его, закрыв быстroredействующий зажим (2).

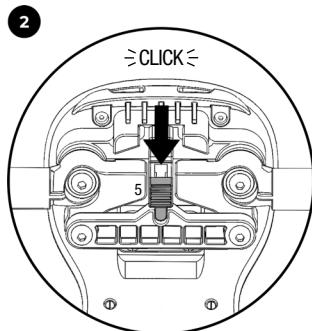


Зажимное усилие зажима быстroredействующего зажима можно регулировать винтом (4) с помощью имбусового ключа на 5 мм. Поверните его по часовой стрелке, чтобы увеличить зажимное усилие, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить.

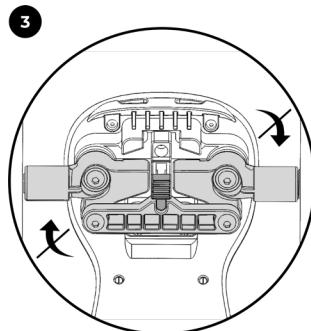
ДВИЖЕНИЕ ПО ПРЯМОЙ



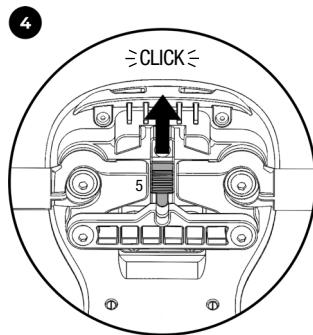
Рулевое управление самоката можно заблокировать, включив функцию прямого хода. Эта функция помогает маленьким детям и начинающим быстрее освоиться. Переключатель прямого хода расположен на нижней стороне самоката.



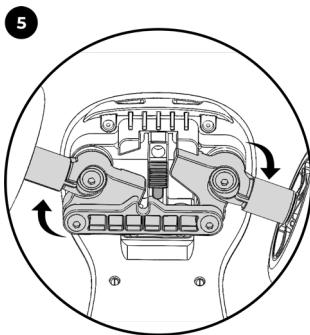
Для включения функции прямого хода сдвиньте переключатель (5) назад до его фиксации со слышимым щелчком.



После этого ползунок оказывается зафиксирован в заднем положении, блокируя поворотные движения.

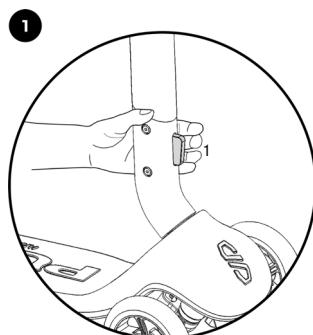


Для отключения функции прямого хода сдвиньте переключатель (5) вперёд до его фиксации со слышимым щелчком.

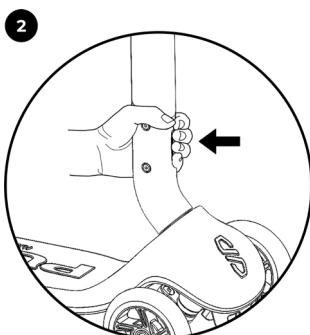


После этого ползунок оказывается зафиксирован в переднем положении, вновь позволяя совершать поворотные движения.

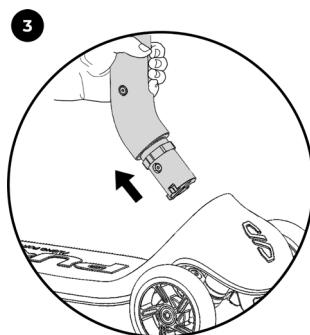
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ



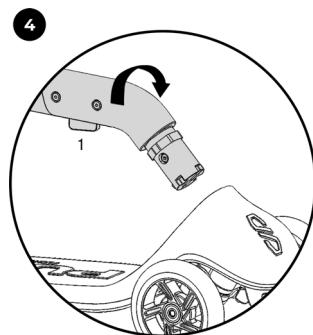
Для удобства транспортировки или хранения PUKY PUSH можно складывать. Для этого сначала необходимо демонтировать рулевую стойку. Орган управления (1) для демонтажа / монтажа расположен спереди на рулевой стойке.



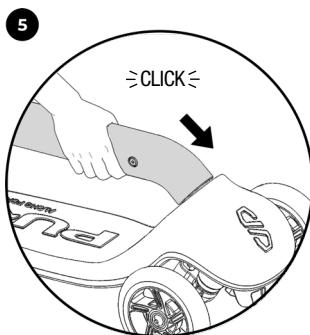
Возмите за рулевую стойку так, чтобы полностью вдавить кнопку (1) спереди на рулевой стойке.



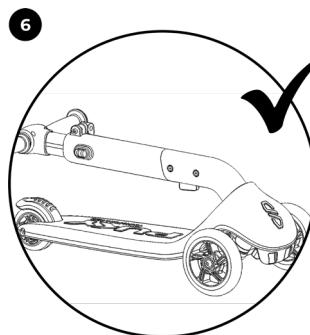
Вытащите рулевую стойку по направлению назад – вверх из платформы.



Поверните рулевую стойку на 180° и выровняйте её параллельно платформе, чтобы кнопка (1) была направлена вниз.



Держите кнопку (1) нажатой, когда вы вставляете рулевую стойку в платформу. Вставьте рулевую стойку в платформу так, чтобы она зафиксировалась со щелчком.



Теперь рулевая стойка зафиксирована в сложенном положении.

Чтобы поставить рулевую стойку вертикально, см. РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ.

Johdanto

Onneksi olkoon tämän PUKY-joneuvon ostosta. Olet hankkinut laatuutteen, joka tulee varmasti tuomaan paljon iloa sinulle ja lapselle.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen joneuvon käyttöönottoa ja säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten! Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Jos näitä ohjeita ei oteta huomioon, lapsesi turvallisuus voi vaarantua. Jos sinulla on kysytävää tai kohtaa ongelmia, ota yhteyttä käyttämääsi erikoisliikkeeseen tai kato, löytyisiksi apua verkkosivustamme: www.puky.de

Varoitus

Huomio. Käytettävä suojaravustuksen kanssa. Ei saa käyttää tieliikenteessä. Enintään 50 kg.

VAROITUS: Tämä tuote saa aikaan valeefektejä, jotka voivat aiheuttaa valoherkille henkilöille kouristuksesta.

Vaaraohjeet

Kaatumisten, onnettomuuksien ja takertumisten väitämiseksi asennuksen saa tehdä vain ai-kunnen henkilö. Varaa siilhen riittävästi aikaa. Muutamat kokoonpanotyöt vaativat tällaisin toihin liittyviä näppärystä ja käsityskaljuuden (esim. ruuvimeisselin) käsitelystä. Mikäli et ole varma asiastä, pyydä apua polkupyörälläkseen tai korjaajaamasta. Tässä kalkkajoneuvossa on mahdollisesti terävät reunoja. Käytä henkilönsuojaamia (kypärää, käsineitä, polvi- ja kynäräpääsuosia, umeipinasia ja jalkineita)! Potkulauta soveltuu vain yhdelle henkilölle. Potkulauta tulee käyttää vain sopivalla alueella ja julkisten liikenneyhteisöiden ulkopuolella. Täta kulkuvaluinalta tulee käyttää vain tasaisilla, puhtilla ja kuivilta pinnilla ja mieleluita sellaisissa paikoissa, missä ei muuta kulkijoita ole. Tämä kulkuvaluina ei soveltu maastossa liikkumiseen. Kiellettyä ovat erityisesti hypyt sekä kadun reunakiveykseen yltäminen. Ne vahingoittavat potkulautaa. Älä käytä potkulautaa pimeällä tai näkyvyyden ollessa huono. Täältä aspäin viettävä paikkoja. Tämä kulkuvaluina ei vastaa tieliikenneasetuksia eliä sitä saa käyttää liikenteelle tarkoitettuilla teillä tai kaupuilla. Selittää kokonaiskuormitus: 50 kg.

Käyttöohjeita

Potkulautalla liikutaan antamalla jalalla potkulun yhdistävällä uudelleen vuoritulla.

Ohjaus tapahtuu kehoa kallistamalla. Kun painopiste siirretään oikealle, skootteria ohjataan oikealle. Kun painopiste siirretään vasemmalta, skootteria ohjataan vasemmalle.

Jarruttaminen tapahtuu painamalla jalalla takapäätön jalkajarruua. Täta leikkikulmas käytettäessä tulee olla varovainen, sillä siinä vaaditaan taitoa välttää kaatumiset ja törmäykset, jotka voivat aiheuttaa käyttäjän tai jonkun muun loukaantumisen.

Koko ajoneuvon painamalla jalalla takapäätön jalkajarruua. Säteellä ja tiennepinä ollessa märkä on huomioidava jarrun vähentymisen varauksen. Nämä vähentävät jarrutusvaikutusta.

Virhevastuu

Voimassa olevassa lakiässäteinen vastuu valmistusvirheestä. Vahingot, jotka ovat syntyneet epä-asiannäkemästä suorituksesta, voimankäytöstä, rittämättömästä huollossa tai normaalista kulumisesta eivät kuulu virhevastuun piiriin.

Vanhempien vastuu

Määräysten mukaisesti käytettyinä vaarat leikkikäytössä ovat pitkälti poissuljettu. Muista myös, että lasta ja nuorten luonnonliikenekäytäntöön ja temperaatin vuoksi odottamattomat tilanteet ja vaarat ovat mahdollisia, elikä valmistajan vastuu kata niitä. Anna lapsille ja nuorille ohjauksen ja suorituksestaan asiamukaisesta käytöstä kaatumisen ja törmäyksien estämiseksi. Alle 36 kuukautta vanhojen lasten ja lasten, jotka eivät motorisesti pysty vielä hallitsemaan skootteria oikein, kohdalla pitää suoraan valinta- ja kyrkeä päälle.

CE- ja UKCA-merkitä

Tämä tuote on eurooppalaisen lelisturvallisuusdirektiivin 2009/48/EY mukainen, joten sillä on CE- ja UKCA-merkitä.

Typpikilpi

Typpikilpi sijaitsee rungon alapuolella. Merkitse typpikilvessä olevat tiedot tämän käytöön loppuun, jotta ne ovat nopeasti löydettyässä varausatilauskissa tai jos sinulla on kysytävää.

Huotto ja hoito

Tarkasta ennen käyttöä, että ohjaus on säädetty oikein, etteivät osat ole kuluneet liikaa ja että ruuviulotukset ovat kunnolla kiinni. Itsevarmistavat mutterit ovat raskaslilkkeisiä ja ne tyytystä irrotuksen jälkeen vaihtaa!

Jotta rakenteen korkeus turvallisuustaso säilyy, on kuluneiden ja viallisten osien tilalle vahdettaa heitä alkuperäiset PUKY-varaosat. Mitään muita muutoksia kuin tässä ohjeessa mainitut ei saa tehdä. Potkulautaan ei turvallisuussuistossa saa käyttää ennen kuin se on kunnostettu. Väärin tehty osia ei saa yrittää olkaista, vaan ne on vaihdettava.

Kuluvat osat: pyörät ja niiden laakerit, jarru, kahvat.

Potkulautaa ei saa pestää painepesuriilla. Puhdistaa se laimealla saippuauliosella ja hankaa sen jälkeen kaikki osat pehmeällä linulla huolellisesti kuivaksi. Pidä huoli siitä, ettei se joudu kosketustiin korroosiota aiheuttavien aineiden kanssa (maantiesuola, merivesi, lannoitteet). Potkulautaa ei saa säälyttää kosteissa tiloissa.

Pöyrien valhtaminen

Varapöyriä on saatavissa jälleenmyyjiltä sekä verkkoauastamme www.puky.de.

Pakkauksesta purkaminen ja toimituksen sisältö

Älä käytä mitään teräviä esineitä pakkauksen avaamiseen ja suojamateriaalin poistamiseen. Voit vahingoissa vahingoittaa potkulautaan maalipinta tai osia.

Tarkasta, että kaikki osat ovat mukana ja että ne ovat ehditä. Mikäli jotakin puuttuu, ennen kuin teit mitään tästä eteenpäin, ota yhteyttä potkulaudan myyneeseen liikkeeseen.

Asennuksen aikana tarvittavat pienet osat (esim. ruuvi ja aliustalaatikot) tulee säilyttää poissa piementen lasten ulottuvilla. Pidä myös kaikki pakkauksimateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Nieltynä on tukehtuminisvaara.

Muutamissa paikoissa on ruuvit kiristettävä ohjeenmukaisella kiristysmomentilla. Tämä kiristysmomentti on ilmoitettu nettovoimetreinä (esimerkiksi 2 Nm). Jos ruuvit kiristetään liian pianellä kiristysmomentille, lisät on mahdollisesti edelleen liian löysä eikä se ole turvallinen. Jos kiristysmomentti on liian suuri, ruuvit ja muut osat saattavat vaurioitua tai rikkoutua.

Toimituksen sisältö

- Skootteri
- 2x kuusikolmiovalain 5 mm

Hävittämisojheet

Hävitä tuote jää pakkauksimateriaali voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti. Sä-

lytä pakkauksimateriaali (kuten esim. muovipussit) lasten ulottumattomissa. Lisätieto vanhentuneen tuotteen hävitämisestä saat oman kuntasi ja/tai kaupungin tiedotuspalveluista. Hävitä tuote ja pakkauksimateriaali ympäristöystävällisesti.

Takuuehdot

Kaikille PUKY-rungoille, ohjaustangoille ja haaruolle valmistajasta (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath, Saksia), myöntää yksityisille loppukäyttäjille 5 vuoden valmistajatukun valmistus- ja materiaalivirheisiin perustuvista murumis- ja vääräntymisvaihingoista ostospäivästä lukien. Takuu ei koske sen muukaan loppukäyttäjää, joka käyttää näitä tuotteita työntä yhteydessä, kuten esimerkiksi pääkäodeissa.

Tämä takuu on voimassa kaikkialla maailmassa ja kaikkien PUKY-joneuveiden kohdalla. Takuu rajoittuu nimenomaan maksutonmaan korjaukseen tai samanarvoisen rungon, haaruksen tai ohjaustangoon maksutonmaan toimitukseen. Takuusuoritus ei kuitenkaan sisällä annusta eikä irrotusta. Tuleeko yksitykseen korjaus tai samanarvoisen osan toimitus jätä PUKY-yhtiön vapasti harkittavaksi. PUKY pidättää oikeuden valihdon tai korvauskuorvaus suoritamiseen mahdollisesti osien alkuperäisestä värissänumittelusti poiketen. Mainitut takuuvaatimukset eivät ole vakiinaisia, eikä alioita sitä alista uudelleen. PUKY saa omistusoikeuden mahdollisesti korvata tukkuuvaatimusta.

Takuu on siirrettävissä ja se on tuotekohainen, ei henkilökohtainen. Takuu aktivoimiseksi ensimmäisen kerran yksityisen loppukäyttäjän tulee tehdä rekisterointi PUKY verkossivulle (www.puky.de) 4 viikon sisällä PUKY-joneuvon ostamisesta. Rekisteröinnin jälkeen yksityinen loppukäyttäjä ja sen takuunumeron sähköposti. Mikäli PUKY-joneuvo myydään eteenpäin, on seuraavaan yksityisen loppukäyttäjän rekisteroidytävää uudelleen edellä mainitulla takuuvaatimulla tai alkuperäisellä ostokutulla verkossivulle (www.puky.de), jotta takuu aktivoituu jäljellä olevaksi tukkuuvaatimukseksi.

Takuajan sisällä yksityisen loppukäyttäjän tulee ilmoittaa tukkuuvaatimuksesta aina PUKY-jalleenmyyjälle (katso ostokutti) esittämällä kopion ostokutista tai esittämällä PUKY lähettiläinä tukkuuvaatimusta. Mikäli yksityisen loppukäyttäjän ei ole mahdollista tehdä täitä (esim. matkusti, työntekijä, jne. vuoksi), voi han tehdä sen myös suoraan PUKY-yhtiölle (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath, Saksia). Tuotteen takuuvaatimukseen vuoksi PUKY-yhtiölle lähettilämissästä syntyvät lähetyskulut ja/päätä yksityisen loppukäyttäjän maksetavaksi. Tämä ei pade, jos yksityisen loppukäyttäjällä on oikeus myös lakisääteisini takuuvaatimuksin joiden vuoksi tuottee lähetetään PUKY-yhtiöön.

Takuu ei koske vahinkoja, jotka ovat syntyneet normaalista kulumisesta. Takuu ei koske myöskaan vahinkoja, joita ovat syntyneet epäasiainmukaisesta tai muusta kuin määritysten mukaisesta käytöstä, esimerkiksi laminoimisista (puuteileenin hoito ja huolto), kaatumisen, ylikuormituksesta tai runkoon tai haaruukkaan tehdyn muttokset tai lisäosien asentamisen. Takuu ei korvea välittömästi tai välillisissä seuraavuahinkoja.

Tämä takuu ei välttä asiaa, joka on lakisääteisen oikeuskesi. Takuu on lakisääteisten oikeusvaatimusten ohella voimassa myyjän kohtaan esitetyissä vaatimuksissa puitteellisen tavaran toimitamisesta eli se rajoittaa lakisääteisiä oikeuksia. Näiden lakisääteisten oikeuksien voimaan saattaminen on asiakkaalle maksutonta.

01. syyskuuta 2016 alkaen (ostopäivä) PUKY tarjoaa kaikille ajoneuvolle 5 vuoden takuuun rungolle, haaruolle ja ohjaustangoille. Takuu on siirrettävissä, ja sitä voidaan vaatia myös tukkuun tai kolmannen kädén asiakkaiden valmistus- ja materiaalivirheiden yhteydessä. Jotta takuu voidaan aktivoida ensimmäisen kerran, ostajan on rekisteroidyttävä (verkossa) 4 viikon kuluessa ajoneuvon ostamisesta. Lisätietoja saat osoitteesta: www.puky.de



Jetzt registrieren!

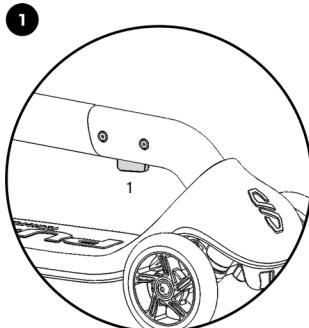
Garantieregistrierung /
warranty registration:
garantie.puky.de



Keine Beschränkung auf Erstkläfer/
not limited to first time buyers

*auf Rahmen, Lenker und Gabel / on frames, handlebars and forks

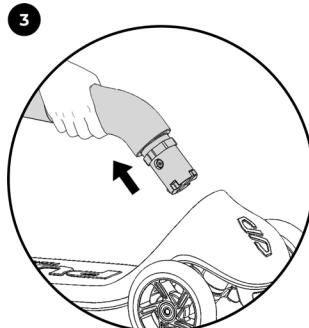
ASENNUSOHJE



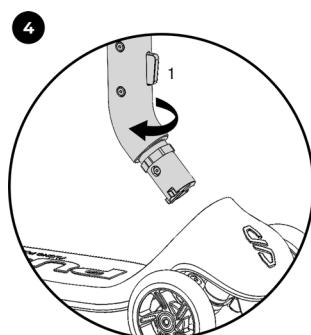
Kokoamista varten ohjaustanko pitää poistaa ja suoristaa. Ohjaustangoon alasivun nuppiä (1) käytetään purkuun/asennukseen.



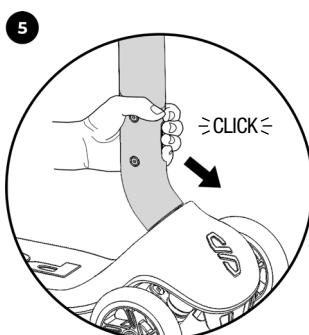
Tartu ohjaustankoon siten, että painat ohjaustangon alasivulle sijoitettua nuppiä (1) kokonaan sisään.



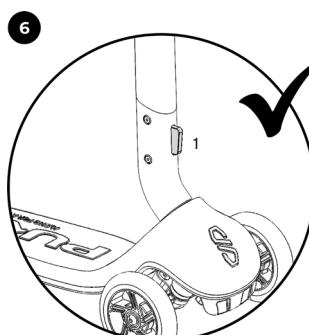
Vedä ohjaustanko taakse/ylös kannesta.



Suorista ohjaustanko ja käännä sitä sitten, etttä nuppi (1) näyttää eteenpäin.

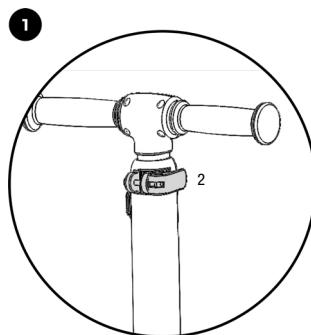


Pidä nuppiä (1) alhaalla sillä aikaa, kun liität ohjaustangon takaisin paikalleen. Paina ohjaustankoa niin paljon paikalleen, että se se lukittuu.

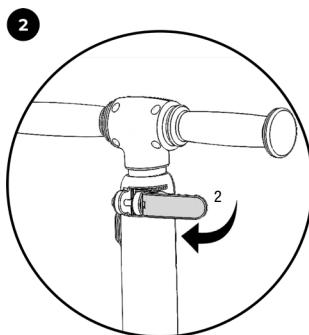


Ohjaustangon nuppi (1) pitäisi taas olla kokonaan ulkona. Ohjaustanko on nyt lukittu suoraan asentoon.

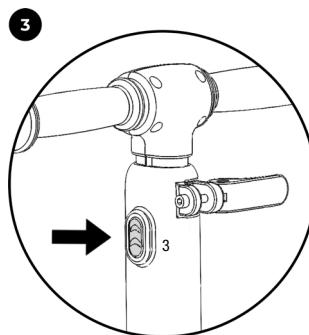
OHJAUksen KORKEUSSÄÄTÖ



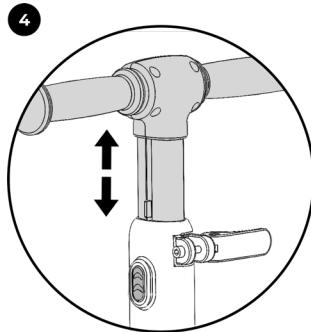
Ohjaus korkeussäätö on varmistettu pikakiinnittimellä (2) ohjaustangoon takasivulta.



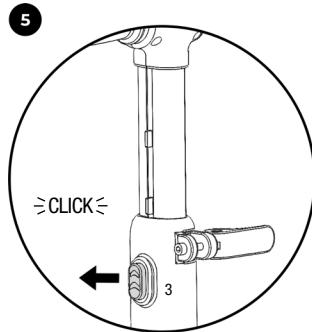
Ohjauskorkeutta voidaan säätää irrottamalla pikakiinnittimen (2) viipu ohjaustangoon oikealta puolelta.



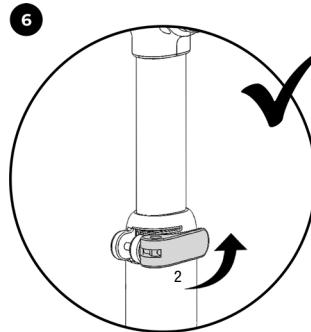
Paina nupbia (3) ohjaustangoon vasemmalta puolelta.



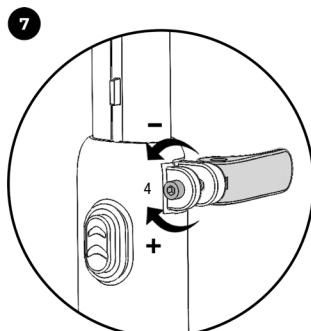
Säädä nyt ohjauskorkeus.



Valitse sopiva porras ohjauskorkeudelle. Ohjausvarsi lukittuu kuuluvasti portaaseen ja nuppi (3) palaa takaisin alkuperäiseen asentoonsa.

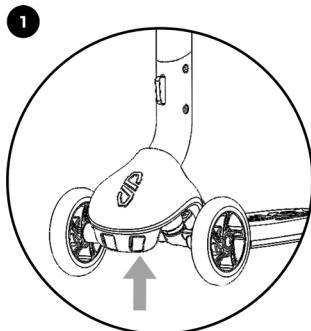


Kun olet säättänyt sopivan ohjauskorkeuden, varmista ohjausvarsi sulkemalla pikakiinnitintä (2).

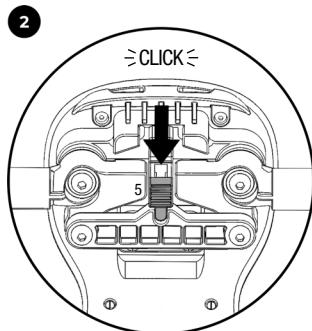


Pikakiinnitimen kiinnitysvoimaa voidaan säättää ruuvilla (4) 5 mm:n kuusikolointavaimella. Käännä tätä myötäpäivään nostaksesi kiinnitysvoimaa tai vastapäivään vähentääksesi kiinnitysvoimaa.

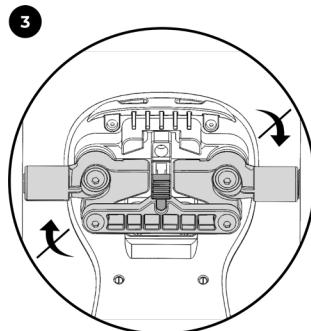
AJO SUORAAN ETEENPÄIN



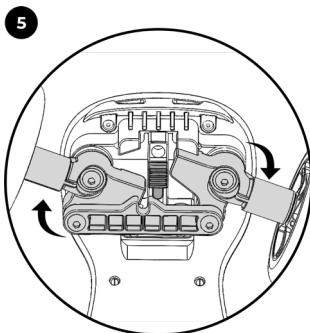
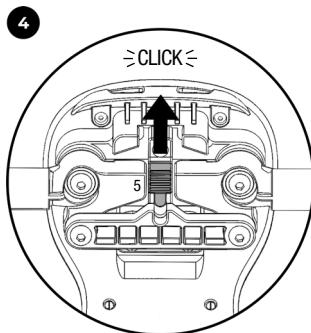
Skootterin ohjaukseen voi lukittua kytkemällä suoraan eteenpäinajo päälle. Tämä auttaa nuorempia ja vähemmän kokeneita lapsia totuttumaan ajamiseen. Suoraan eteenpäinajon kytkiin on sijoitettu skootterin alasivulle.



Työnnä kytkiin (5) suoraan eteenpäinajon aktivoimiseksi taaksepäin niin paljon, että kuulet sen lukkiutuvan.



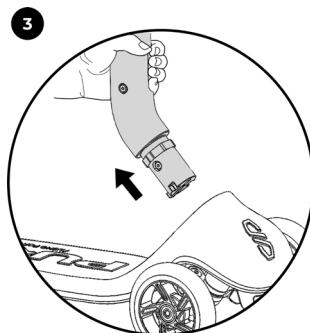
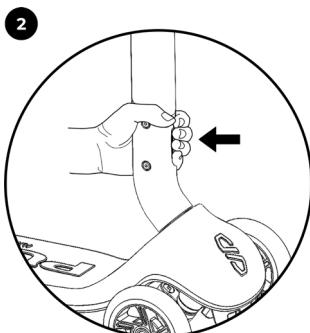
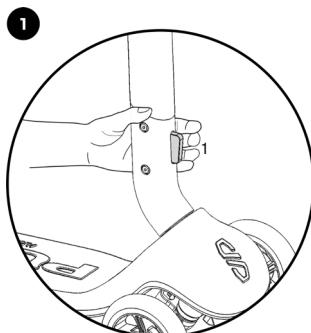
Luisti on nyt lukittu taaempaan asentoon ja se estää ohjausliikkeen.



Jos haluat deaktivoida suoraan eteenpäin ajon, työnnä kytkintä (5) eteenpäin niin paljon, että kuulet sen lukkiutuvan.

Kytkin on lukittu nyt etumaiseen asentoon ja ohjausliike vapautettu.

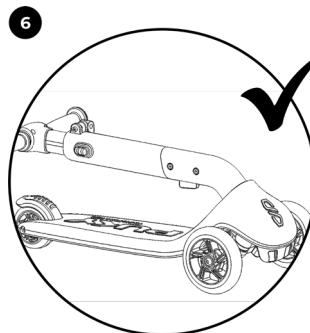
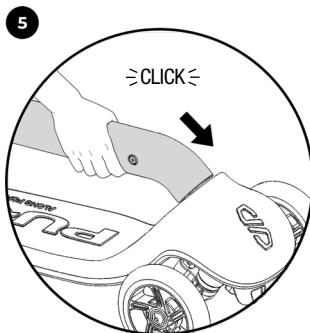
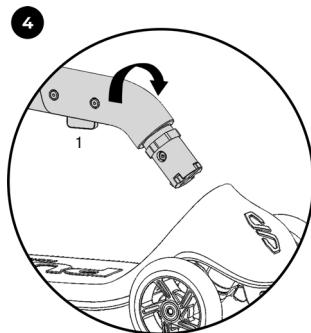
KULJETUS JA VARASTOINTI



Jotta PUKY PUSH -tuotteen kuljetus tai varastointi olisi helpompaa, voi sen puristaa kokoon. Tätä varten pitää ensin irrottaa ohjaustanko. Purku/asennus-käytöolelementti (1) on sijoitettu eteen ohjaustankoon.

Tartu ohjaustankoon siten, että painat ohjaustangon eteen sijoitettua nupbia (1) kokonaan sisään.

Vedä ohjaustanko taakse/ylös kannesta.



Kierrä ohjaustankoa 180° ja kohdista se samansuuntaisesti kantha kohden siten, että nuppi (1) näyttää alaspäin.

Pidä nupbia (1) alhaalla sillä aikaa, kun liität ohjaustangon takaisin paikalleen. Paina ohjaustankoa niin paljon paikalleen, että se tukittuu.

Ohjaustanko on nyt lukittu taitettuun asentoon.

Ohjaustangan suoristus, katso ASENNUSOHJE.

Inledning

Gratis till ditt köp av detta PUKY-fordon. Du har köpt en kvalitetsprodukt som du säkert kommer ha väldigt roligt med.

Innan fordonet börjar användas måste du noggrant läsa denna bruksanvisning och spara den för framtida bruk! Läs denna bruksanvisning noggrant före användning och spara den. Om bruksanvisningarna inte följs kan barnets säkerhet äventyras. Vid frågor eller problem kan du kontakta din återförsäljare eller besöka vår webbplats

Warning

OBS. Skall användas med skyddsutrustning. Får ej användas i gatutrafik. 50 kg max.

SV: WARNING: Produkten orsakar ljuseffekter som kan utlösa krampfall hos ljuskänsliga personer.

Färhövdingningar

Monteringen måste utföras mycket noggrant genom en vuxen person för undvikande av fall, olyckor eller infärgning. Ta dig tillräckligt med tid för det. Vissa monteringssteg kräver att du är hårdig och är van att använda verktyg (t.ex. skruvnyckel). Om du inte är säker, kontakta din återförsäljare eller en cykelverkstad. Detta lekskotern kan ha vassa kanter. Använd personlig skyddsutrustning (hjälm, handskar, knä- och armhägsskydd, sluta skor) Scootern är avsedd för endast en person. Scootern skal användas endast i lämpliga områden och utanför områden med allmän trafik. Använd fordonet endast på jämna, rena och torra underlag som så långt möjligt är från andra trafikanter. Fordonet är inte lämpligt för offroad-körning. Hopp och körning över kansten är inte tillåtet; det leder till skador på scooteren. Använd inte fordonet i mörker eller dålig sikt. Undvik brant terräng. Detta fordon motsvarar inte tyska trafikbestämmelser och får inte användas i vanlig trafik. Tillåten totalbelastning: 50 kg.

Användningshänvisningar

Scootern drivs genombur att man sparkar kontinuerligt med foten.

Styrning sker genom att kroppen lutas. Om tyngdpunkten förskjuts åt höger, svänger scooteren åt höger. Om tyngdpunkten förskjuts åt vänster, svänger den åt vänster.

För att bromsa: trampa ned bakhjulet kickfotbroms. Vid användning av leksaken krävs försiktighet eftersom det krävs skicklighet för att undvika fall eller kollisioner, som kan leda till personskador hos användaren eller andra personer.

Vid kontinuerlig användning kan bromssystemet bli hett. Bromsen får inte vidröras efter bromsing - risk för brännskador. Beakta den reducerade bromsverkan hos bromsen vid regn och våta.

Produktdefektansvar

Lagstadgat produktdefektansvar gäller. Skador som uppstod på grund av icke-avsedd belastning, väld, otillräckligt underhåll eller vanlig siltage, ingår inte i garantin.

Föräldrars ansvar

Vid avsedd användning finns det nästan inga risker vid användning av denna produkt. Tänk dock på att barnens och ungdomarnas naturliga rörelsebehov och temperansen kan göra att det uppstår oförutsedda situationer och faror som utesluter tillverkarens ansvar. Instruera barnen och ungdomarna om hur fordonet används korrekt, för att undvika fall eller krockar. Raktförkörning skall aktiveras för barn upp till en ålder om 36 månader samt för barn som ännu inte är motoriskt säkra i hanteringen av scooteren.

CE-/UKCA-märkning

Denna produkt stämmer överens med det europeiska direktivet om leksakers säkerhet 2009/48/EG och är därför CE-/UKCA-märkt.

Typpskylt

Typpskylten sitter ned till på ramen. Anteckna uppgifterna på typpskylten i fordonspasset som finns i slutet av denna bruksanvisning, för att ha dem till hands vid frågor eller vid beställning av reservdelar.

Underhåll och skötsel

För användning måste man kontrollera att styret är rätt inställt, att inga delar är utslitna och att skruvförband sitter korrekt. Självsäkrande muttrar är tröga och måste bytas efter fullständig demontering!

För den höga, med konstruktion angivna säkerhetsnivån upprätthålls, ska slitna eller defekta delar genast bytas mot PUKY-originalreservdelar. Inga modifieringar får göras förutom enligt denna bruksanvisning. Fordonet får av säkerhetsskäl inte användas tills det har reparerats. Försök inte rätta till böjda delar, utan byt dem.

Siltdelar: hjul inkl lager, broms, handtag.

Fordonet får inte rengöras med högtrycksvätt. Rengör fordonet med en mild tvålösning och torka den sedan noggrant med en mjuk trasa. Hall material som framför rost (tolsalt, havsvatten, gidsel) borta från fordonet. Fordonet får inte förvaras i fuktiga utrymmen.

Hjulbyte

Reservdäck finns hos fackhandeln eller genom vår internetkontakt www.puky.de.

Uppacking och leveransomfattning

Använd inte vassa föremål när du öppnar förpackningen och tar bort skyddsmaterialet. De kan skada lacken eller fordonets delar av misstag.

Kontrollera att alla delar har levererats och är oskadda. Om någon del saknas, kontakta din återförsäljare innan du fortsätter med arbetet.

Små delar som behövs vid monteringen (till exempel skruvar och brickor) får inte komma i händer på små barn. Håll alltid förpackningsmaterial borta från barn. Det finns risk för kvävning på grund av svällning.

På vissa ställen måste skruvar dras åt med ett specifikt vridmoment. Detta moment är angivet i Newtonmeter (t.ex. 2 Nm). Om en skruv dras åt med för lågt vridmoment, är anslutningen förmodligen förslunga för lös och inte säker. Om vridmomentet är för stort kan skruvar och andra delar skadas och gå sönder.

Leveransomfattning

- Scooter
- 2x insexnyckel 5 mm

Anvisningar om avfallshantering

Afvallhantera produkten och förpackningsmaterialen enligt rådande lokala föreskrifter. Förpackningsmaterialen (som t.ex. foliepåsen) ska förvaras utom räckhåll för barn. Mer information om den uttjänta produkternas avfallshantering erhålls från kommunen. Artikeln och förpackningen ska avfallshanteras miljöväntigt.

Garantivillkor

På alla PUKY ramar, styren och gafflar lämnar vi (PUKY GmbH & Co. KG, Fortunastrasse 11,

42489 , Wülfrath, Tyskland) 5 års tillverkargaranti för privata slutkonsumenter fr.o.m. Köpdatumet mot brott- och deformationsskador p.g.a. bearbetnings- eller materielfel. Garantin omfattar inte slutkonsumenter som använder eller brukar produkterna i samband med sin yrkesmässiga verksamhet, t.ex. förskolor.

Denna garanti gäller i hela världen och för alla PUKY-fordon. Garantin förbinder uttryckligen granskad till kostnadsfri reparation eller kostnadsfri leverans av likvärdig ram, gaffel eller styre. Montering och demontering av ovannämnda delar inbegrips inte av garantifrågorna. PUKY avgor huruvida reparation eller likvärdig ersättning kommer ifråga. PUKY förbehåller sig rätten att byta resp. ersätta mot den ursprungliga komponentfärdsdesignen. Garantin varer sig förslangs eller förmås genom den ovannämnda insatsen. PUKY förvarvar äggaréderätten för ev. ersatta eller utbytta delarna.

Garantin är överförbar och är produkt-, inte personbunden. För en första aktivering av garantin krävs en registrering genom den privata slutkonsumenten på PUKY:s webbplats (www.puky.de) där inom 4 veckor efter köpet av PUKY-fordonet. Efter registrering får den privata slutkonsumenten ett garantinummer via e-post. Vid en vidareförsäljning av PUKY-fordonet måste nästa privata slutkonsument registrera sig med ovannämnda garantinummer eller det ursprungliga köpkвитtot på PUKY:s webbplats (www.puky.de) för att garantin skall vara aktiverad under den kvarvarande löptiden.

Under garantiperioden skall den privata slutkonsumenten anmäla sina garantianspråk hos PUKY-återförsäljaren mot uppvisande av en kopia av köpkvitto eller mot uppvisande av det av PUKY överlämnade garantinumret (se köpkvitto). I det fall att detta inte är möjligt för den privata slutkonsumenten (t.ex. vid flytt, tjänsteresa, etc.) kan detta göras även direkt hos PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastrasse 11, 42489 Wülfrath, Tyskland. Fraktkostnader som uppstår på basis av garantianspråken genom inskick av produkterna till PUKY betalas av den privata slutkonsumenten. Detta gäller inte om den privata slutkonsumenten även har lagstadgade garantianspråk på basis av vilka produkter skickas in till PUKY.

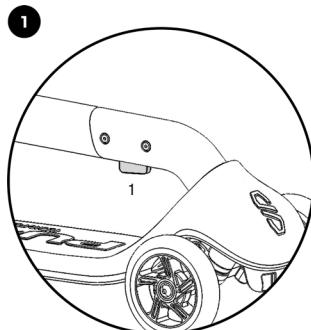
Skador som beror på ett normalt sättage omfattas inte av garantin. Garantin gäller heller inte för skador som beror på felaktigt eller icke-återlämneligt bruk, t.ex. försommelse (bristfällig skötsel och underhåll), fall, överbelastning samt modifieringar av ramen eller gaffelen eller genom på- och ombyggnad av ytterligare komponenter. Garantin omfattar inte ersättning av omedelbar eller medelbara förliskskador.

Kundens lagstadgade rättigheter berörs inte av denna garanti. Garantin gäller vid sidan av den lagstadgade kraven på leverans av felfri vara gentemot säljaren och begränsar inte de lagstadgade defektnärspråken. Hävdandet av dessa lagstadgade rättigheter är kostnadsfritt för kunden.

Sedan den 1 september 2016 (inköpsdatum) erbjuder PUKY en 5 garanti för alla fordon på ramar, gafflar och styre. Garantin är överläbar och kan även äteroperas vid förberedelses- och materielfel av andra- eller tredjehandskunder. För att garantin ska kunna aktiveras första gången krävs att köparen registrerar sig (online) inom fyra veckor efter det att fordonet har köpts. Ytterligare information finns på följande adress: www.puky.de



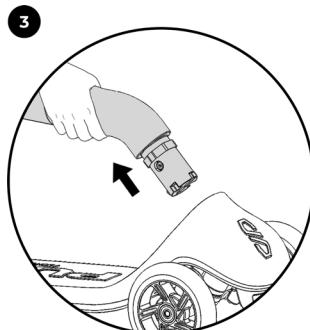
MONTERINGSANVISNING



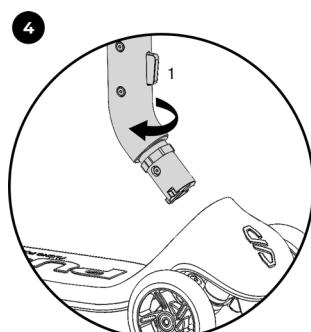
För monteringen måste styrstången demonteras och riktas in. Knappen (1) på styrstångens undersida används för de-/montering.



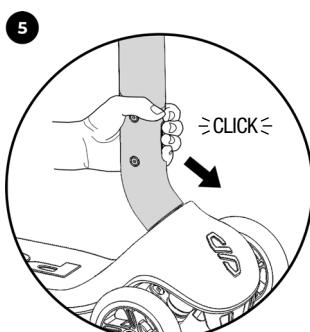
Fatta tag i styrstången så att du trycker in knappen (1) på styrstångens undersida, fullständigt.



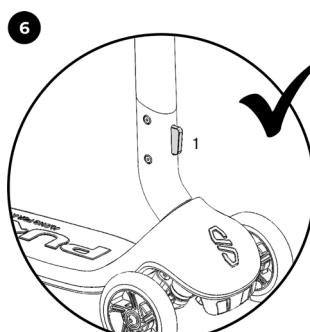
Dra styrstången bakåt-uppåt ur stålplattan.



Rikta upp styrstången och vrid den så att knappen (1) pekar framåt.

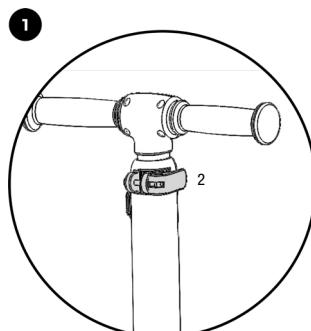


Håll knappen (1) intyckt medan du sätter i styrstången i stålplattan igen. Tryck in styrstången i stålplattan tills att den hakar fast.

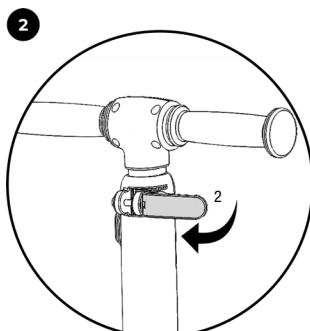


Nu skall knappen (1) fram till på styrstången vara helt utfällt igen. Nu är styrstången låst i upprätt position.

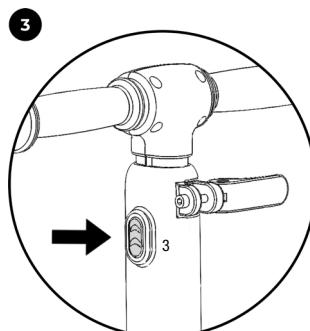
INSTÄLLNING AV STYRETS HÖJD



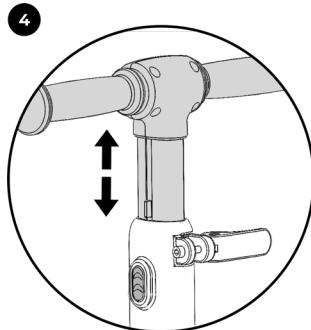
Styrets höjd är säkrat med en snabbspänna (2) på styrstångens baksida.



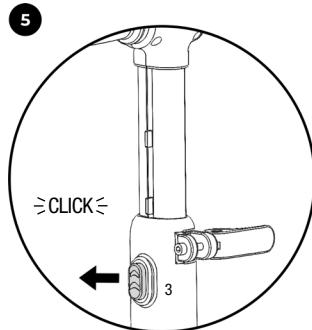
För att justera styrets höjd: lossa spaken till snabbspänna (2) på styrstångens högra sida.



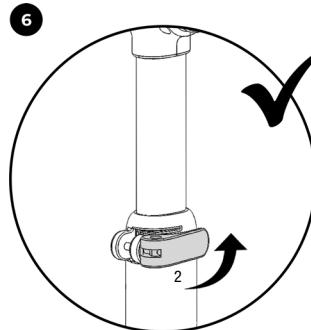
Tryck på knappen (3) på styrstångens vänstra sida.



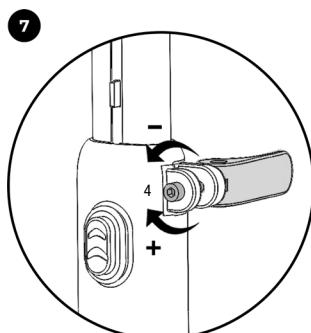
Justera styrets höjd.



Välj ett av de fyra höjderna. Styret klickar på plats med ett distinkt ljud och knappen (3) går tillbaka till sitt ursprungsläge.

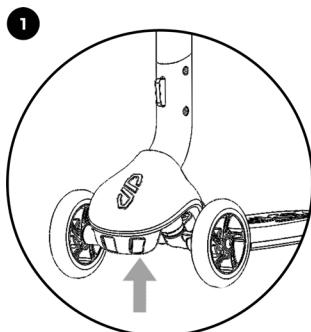


När önskad styrhöjd har ställts in säkrar man styret genom att slänga snabbspännaren (2).

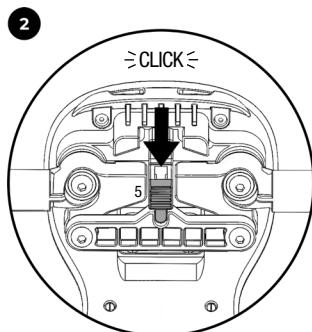


Snabbspännarens fastspänningskraft kan ställas in med skruven (4) med hjälp av en 5 mm insexcykel. Vrid den medurs för att öka fastspänningsskraften, eller motsols för att minska den.

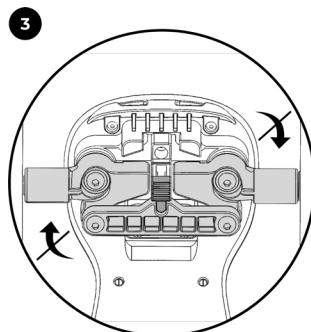
KÖRNING RAKT FRAM



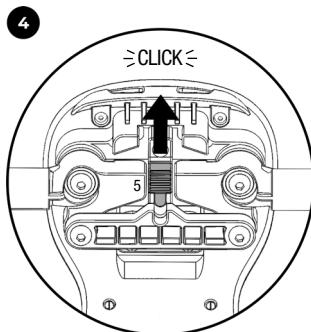
Scooterns styrning kan blockeras genom att man aktiverar körning rakt fram. Det hjälper yngre och mindre erfarna barn vid invärningen. Reglaget för raktframkörläge sitter på scooterens undersida.



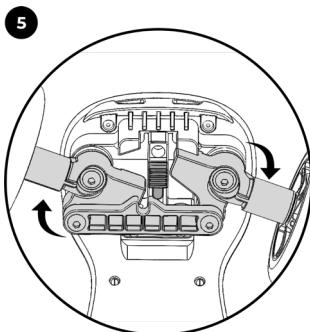
Skjut reglaget (5) bakåt för att aktivera raktframkörläge, tills att det hakar fast med ett distinkt ljud.



Nu är löparen spärrad i den bakre positionen och blockeras styrrelsen.

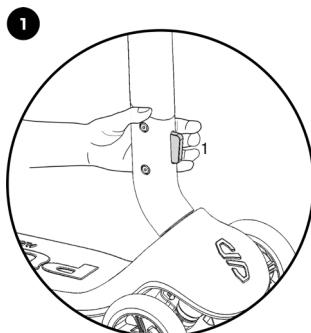


För att deaktivera raktframkörsning: skjut reglaget (5) framåt tills att det hakar fast med ett distinkt ljud.

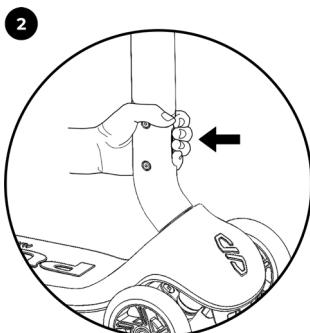


Nu är reglaget spärrat i den främre positionen, och styrkörelserna frisläppta igen.

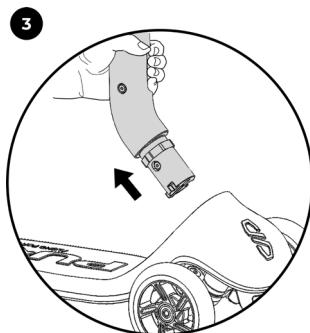
TRANSPORT OCH FÖRVARING



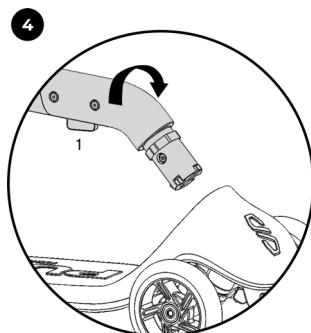
PUKY PUSH kan tas isär för enklare transport eller förvaring. Först måste styrstången demonteras. Manöverelementet (1) för de-/montering sitter fram till på styrstången.



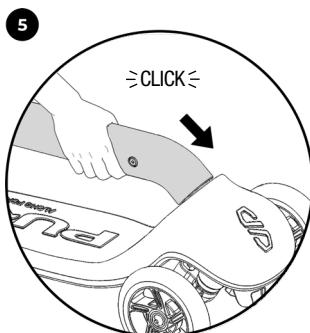
Fatta tag i styrstången så att du trycker in knappen (1), fram till på styrstången, fullständigt.



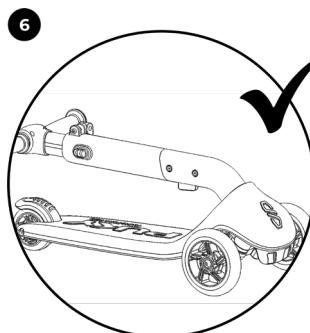
Dra styrstången bakåt-uppåt ur ståplattan.



Vrid styrstången 180° och rikta in den parallellt med ståplattan så att knappen (1) pekar nedåt.



Håll knappen (1) intryckt medan du sätter i styrstången i ståplattan igen. Tryck in styrstången i ståplattan tills att den hakar fast.



Nu är styrstången läst i den vikta positionen.

För att räta upp styrstången: se MONTERINGSANVISNINGEN.

Sisjejuhatus

Önnitlame teid PUKY sõiduki ostu puhul. Olete soetanud endale kvaliteetse toote, mis tooib kindlasti palju rõõmu.

Lugege see juhend enne sõiduvahendi kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke see edasise kasutamise tarvis tingimata alles! Lugege juhend enne sõiduvahendi kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke see alles. Juhiste eiramine võib seada ohtu Tele lapsed turvalisuse. Küsimustesse või probleemide korral pöörduge kohaliku edasimüüja poole või kasutage meie veeblehitte www.puky.de

Hoiatus

NB! Kasutada koots kaitsevarustusega. Mitte kasutada tänavaliikutes. Max 50 kg.

HOIATUS: toode põhjustab valgusefekte, mis võivad valgustundlikel inimestel tekitada krampme.

Ohud

Sõiduvahendi peab väga ettevaatlikult kokku panema täiskasvanud isik, et vältida võimelikke kukkumisi, õnnestus või takerdumisi. Varuge kokkupanekukute piisavalt aega. Mõnede montaažitoode tegemiseks on vajalikud kaalised oskused ja tööstiristle kasutamise kogemus (näit. murtvõtme kasutamisel). Kui kaitte oma oskustes või vilumuses, pöörduge kohaliku edasimüüja poole või vastavasse töökotta. Sellel mängurattal võivad olla teravad servad. Kanalitelevisioonikaitsevahendeid (kiiver, kindad põlve-, ja küünarvarareketseid, kinnised jalatsid)! Töökeratust on mõeldud kasutamiseks ühele inimesele. Kasutage töökeratust ainult selles ettenähtud korras ja väljalospaavilikuks liikluskes mõeldud piirkondi. Kasutage sõiduvahendit üksnes siledal, puhtal ja kuival pinnal, kus ei toinu sooritavalt mitte mingit muud liiklust. See sõiduvahend ei sobi kasutamiseks tekkatetta (off-road) pinnael. Eriti on keelatud hüpete sooritamine ja tänav äärekindtest ülesõütmine, kuna need riukavad sõiduvahendit. Mitte kasutada sõiduvahendit pimeduses ja halva nähtavuse korral. Vältige kaldu olevald maapindu. Sõiduvahend ei vasta Saksamaa tänavaliiklusesse lubamise korra (StVZO) kohaselt kehtestatud sätetele ja seda ei tohi liikluskes kasutada. Lubatud kogukormus: 50 kg.

Kasutusjuhendid

Töökeratiale hooni andmeks tulge jalaga mida korda lükata.

Juhitmine toimub keha kallutamise teel. Nihutades raskuskeseid paremale, liigub töökeratas paremale. Nihutades raskuskeseid vasakule, liigub see vasakule.

Piduramiseks vajutatakse alla tagumise ratta kick-jalapidur. Antud mänguaja kasutamisel tuleb olla ettevaatlik, kuna kukkumisi või kokkupõrgute vältimiseks, mis võivad põhjustada nii kasutaja enda või ka teiste isikute vigastusi, on vaja osavust.

Pideval kasutamisel võib piduriseade üli kuumeneda. Pärast piduramist ei tohi piduri ennast pudutud – pöletusoht. Pöörake tähelepanu asjadele, et vihma ja niiskuse korral on piduri piduridusvõime väiksem.

Vastutus materiaalsele puuduse/defektide eest.

Kehtib seadusejärgne vastutus materiaalsele puuduse/defektide eest. Vastutus materiaalsele puuduse/defektide eest ei laiene sõiduvahendi ebaõigest kasutamisest, jõu kasutamisest, ebaõpiavast hooldustest või tavapärasest kulumisest tekkinud kahjustustele.

Lapsevarhemate vastutus

Sõiduvahendil nõuetekohase mängulise kasutamise korral on ohud valdavalt välalistatud. Ent pidage meeles, et laste ja noorte loomikust liikumisvajadusest ja temperamendist tingitud võib esineda ettehagematu olukord ja ohte, mille eest tootja ei vastuta. Õpetage lapsi ja noori sõiduvahendiga nõuetekohaselt ümber käima, et vältida kukkumisi või kokkupõrkeid. Kuni 36 kuu vanusest lastel ja lastel, kellegi ei ole veel töökeratta käsitsemiseks motoorseid oskusi, tuleb otseosõn funktiooni sisse lülitada.

CE- / UKCA-märgistus

Sõiduk vastab Euroopa Parlamenti ja nõukogu direktiivile 2009/48/EÜ mänguasjade ohutuse kohta ja kannab seetõttu CE-märgistust / UKCA-märgistust.

Tüübi silt

Tüübisislt on paigaldatud raami alla. Pange tüübi sildi ära toodud andmed kirja. Käesolevate kasutusjuhendile, et Teil oleks need võimalike küsimuste või tagavarasõde tellimise korral käepärast.

Teenindus ja hooldus

Kontrollige enne kasutamist, et roolimisseade oleks öeti reguleeritud, samuti sõiduvaheni osasid nende kulmine suhtes ja kruvikintusest kindlust. Iselukustuvad mutrid liiguvad raskelt ja need tuleb pärast täielikku demontaazi välja vahetada!

Kõrge, konstruktsiooniliselt ettenähtud ohutustaseme tagamiseks tuleb kulunud või kahjustatud osad vahetada kohale PUKY originaalvaruosade vastu. Mingeid muudatusi peale juhisest ära toodute ei tohi teha. Ohutuse tagamiseks ei tohi sõiduvahendit enne remontimist enam kasutada. Arge ögvendage väändunud osi, vaid vahetage need välja.

Kuludetaid: rattad, sh laagrid, pidurid, käepidemed.

Sõiduvahendit ei tohi pesta surveperegriga. Puhastage sõiduvahendit nõrga seebilahusega ja hõõruga seejärel pehme lapiga hoolikalt kuiviks. Vältige sõiduvahendi kokkupuudeid roostest soodustavate ainetega (puisteesol, merevesi, väetis). Sõiduvahendit ei tohi hoiustada niisketes ruumides.

Ratta vahetamine.

Aendsurattad on saadaval meie spetsialiseeritud edasimüüjate juures või meie Interneti-kontakti webis www.puky.de.

Lahitipakkamine ja tare maht.

Ärge kasutage pakendi avamiseks ja kaitsematerjal ei emaldamiseks teravaid eseemeid. Nendege võite kogemata kahjustada sõiduvahendi värvakatet ja rattaoasi.

Kontrollige, kas tarnekomplekt on täielik ja osad kahjustamata. Kui midagi on puudu, siis pöörduge enne tõo jätkamiseks kohaliku edasimüüja poole.

Väikeosad, mida kokkupanekul vaja läheb (nt poldid ja seibid), tuleb hoida lastele kättesaamatus korhas. Hoidke ka kogu pakkematerjal lastele kättesaamatus korhas. Väikeosade tahtmatu allaneelamisega kaasnev lämbumisroht.

Teatud kohtades on nõutud, et poldid tuleb pingutada kindla pöördemomendiga. Pöördemomentid on antud niutonumeetrites (nt 2 Nm). Kui mõni polt on pingutatud liiga madala pöördemomentiga, võib kinnitus logiseda ja olla ohlik. Liigne pöördemomenti võib polete kahjustada ja poldid võivad puruned.

Tare mahт

•Töökeratta

•2x sisekuuskantvöti 5 mm

Juhised kõrvvaldamiseks

Kõrvvaldage toode ja pakkematerjalid vastavalt kehtivate kohalike eeskirjadele. Hoidke pakkematerjalid (nt kilekotid) lastele kättesaamatus korhas. Toote kasutusaja lõppedes saatte toote kõrvvaldamise kohta lisateavet kohalikust omavalitsusest. Kõrvvaldage toode ja pakend keskkonnasõbralikul viisil.

Garantitingimused

PUKY GmbH & Co. (KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath, Saksamaa) annab eraisikutest lõpp-pakusatujatele kõigile PUKY raamidel, juhtraudadele ja kahvitile alates sõiduvahendi ostukuu-ühest 5-aastase töötajgarantia nende purunemis- ja deformatiionikahjustustele osas, mis on tingitud sõiduvahendi töötmise/töötlemise käigus tekkinud või materjalist tingitud vigadest. Garanti ei hõlma seega lõpptarbijad, kes kasutavad tooteid seoses oma kutsutegusega, natiikes lasteaiad.

Garanti kehtib kogu maailmas kõikidele PUKY sõiduvahenditele. Garanti piirdub selgesõnaliste tasuta remondiga või samaväärsuse raami, kahvi või juhtraus tasuta kohaletoimetamisega. Eelnimetatud osade paigaldamine ja eemaldamine ei kuulu garantii alla. PUKY ostutub, kas teostatakse remont või samaväärsine asendamine. PUKY jätab endale õiguse vahetada või asendada originaalkomponentide värvikujundust. Eelnimetatud teenus ei pikenda ega uuenda garantit. PUKY omanduseks jäävad kõik asendatud või vahetatud osad.

Garanti on oleantav, st seotud tooteega, mitte isikuga. Garanti esmakordseks aktiveerimiseks peab eralõppkasutaja registreeruma [PUKY](http://www.puky.de) veeblehel (www.puky.de) 4 nädala jooksul peale PUKY sõiduvahendi ostmist. Parasi registreerimist saab eralõppkasutaja e-posti teel garantinumber. Kui PUKY sõiduvahend muiduks edasi, peab järgmine eralõppkasutaja end [PUKY](http://www.puky.de) veeblehel (www.puky.de) uuesti registreerima, kasutades üldtoodud garantinumbrit või osutbendi originaali, et garanti allejäädvata tähtaiks aktiveerida.

Garanti on oleantav, st seotud tooteega, mitte isikuga. Garanti esmakordseks aktiveerimiseks peab eralõppkasutaja registreeruma [PUKY](http://www.puky.de) veeblehel (www.puky.de) 4 nädala jooksul peale PUKY sõiduvahendi ostmist. Parasi registreerimist saab eralõppkasutaja e-posti teel garantinumber. Kui PUKY sõiduvahend muiduks edasi, peab järgmine eralõppkasutaja end [PUKY](http://www.puky.de) veeblehel (www.puky.de) uuesti registreerima, kasutades üldtoodud garantinumbrit või osutbendi originaali, et garanti allejäädvata tähtaiks aktiveerida.

Garanti lõppkasutaja peab garantia jooksul teatama oma garantinumburet. PUKY spetsialiseeritud edasimüüjale (vt ostutšek), esitades ostutšeki kopia või PUKY saadetud garantinumbri. Juhul, kui erasikust lõppkasutajal ei ole võimalik seda taha (nt kolimise, ettevõtte sulgemise vms töö, või ta esitada oma hooajad ka otse PUKY'le (PUKY GmbH & Co.KG, Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath, Saksamaa)). PUKY-le garantinumbri esitamisel tekki valtud saatekulud kannab eralõppkasutaja. See ei kehti juhul, kui erasikust lõppkasutajal on õigus esitada ka seadusest tulenevaid garantinõudeid, mille alusel tooted PUKY-le saadetakse.

Garanti alla ei kuulu tänapärasest kulumisest tulenevad kahjud. Garanti ei hõlma ka mittesihipärasest või valest kasutamisest põhjustatud kahjustusi, nt hoolelus (ebapiisav hooldus), kukkumised, ülekoormus, raami või kahvi muudatused või liisakomponentide paigaldamine ja ümberheitamine. Garanti ei hõlma osetise või kaudsete kahjude hüvitamist.

See garantii ei mõjuta kliendi seadusjärgseid õigusi. Garanti kehtib lisaks seadusest tulenevatel õnnetutele defektide kauba tarnimise kohta müüjale ja ei piira seadusest tulenevaid nõudeid. Nende seaduslike õiguste tagamine on kliendile tasuta.

Alates 01. septembrist 2016 (ostukuuühest) pakub PUKY kõikidele sõidukitele 5-aastase garantit, et edasimüüjale kahjustust ei põhjustata. Garanti on ülekantranud ja seda saab taotleda ka teise või kolmandava käe klientide poolt ettevalmistus- ja materjalivigade korral. Garanti esmakordseks aktiveerimiseks on vajalik ostja (veebipõhine) registreerimine 4 nädala jooksul pärast sõiduki ostmist. Lisateavet saatte aadressil: garantie.puky.de



Jetzt registrieren!

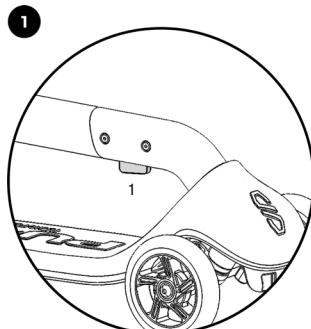
Garantieregistrierung/
warranty registration:
garantie.puky.de



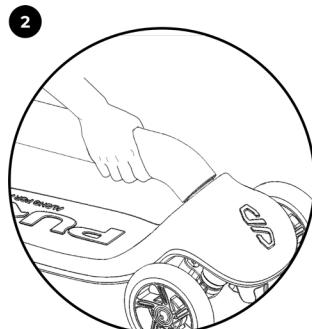
Keine Beschränkung auf Erstkäufer/
not limited to first-time buyers

*auf Rahmen, Lenker und Gabel/on frames, handlebars and forks

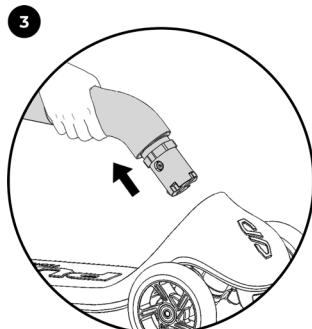
KOKKUPANEKU JUHEND



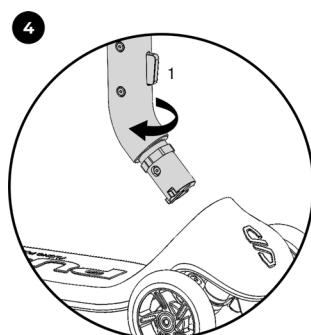
Kokkupanekukseks tuleb juhtraud lahti võtta ja üles tösta.
Juhtrau ja alumisel küljel olevat nuppu (1) kasutatakse lahtivõtmiseks ja kokkupanekuks.



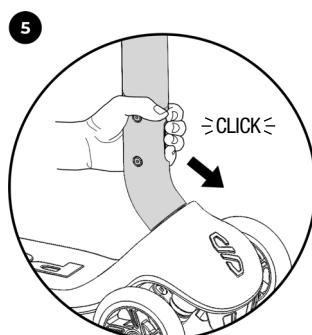
Haarake juhtrauast nii, et vajutate täielikult alla juhtraua alumiinil küljel olevat nupu (1).



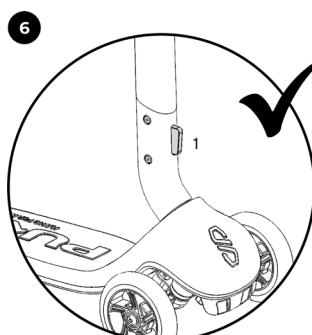
Tömmake juhtraud taha ja üles jalalauast välja.



Riitige juhtraud ja keerake seda nii, et nupp (1) osutab ettepoolle.

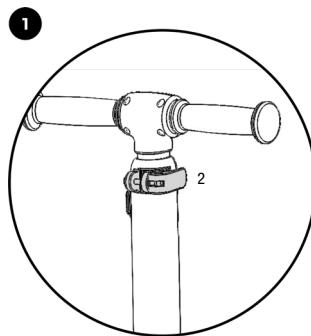


Hoidke nuppu (1) all, kui sisestate juhtraua tagasi jalalaua külg. Lükake juhtraud jalalaua sisse, kuni see klöpsab paigale.

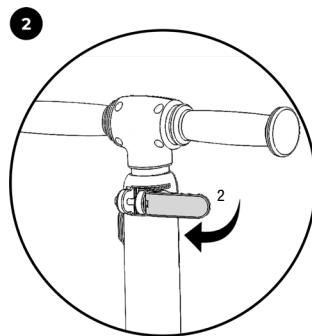


Juhtraua esiküljel asuv nupp (1) peaks nüüd täielikult välja tulema. Juhtraud on nüüd püstasendis lukustatud.

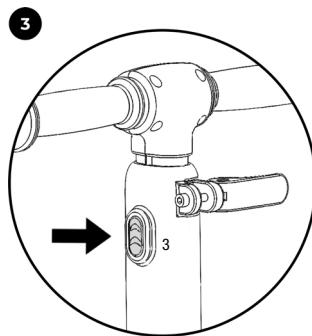
JUHTRAUA KÕRGUSE REGULEERIMINE



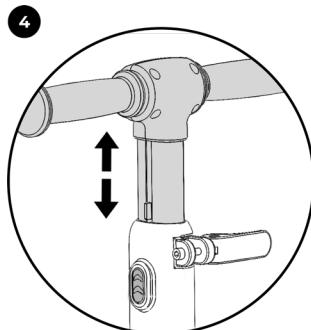
Juhtraua kõrgus on kinnitatud kiirkinnitusega (2) juhtraua tagaküljel.



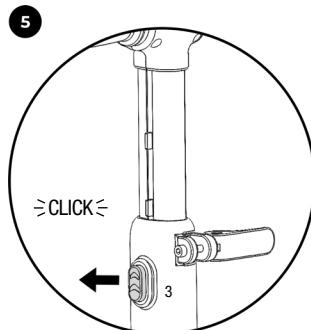
Juhtraua kõrguse reguleerimiseks vabastage kiirkinnitus se hoof (2) juhtraua paremal küljel.



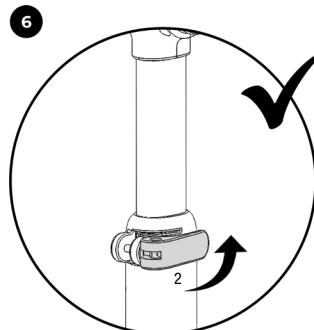
Vajutage juhtraua vasakul küljel olevat nuppu (3).



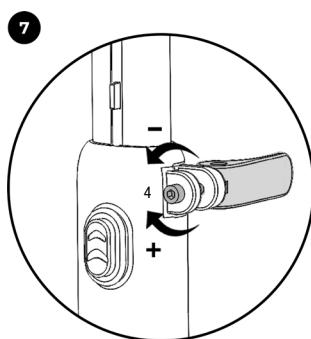
Nüüd reguleerige juhtraua kõrgust.



Valige üks neljast juhtraua kõrguse tasemest. Juhtraud klöpsab tasemetes kuuldavalt ja nupp (3) liigub tagasi algasendisse.

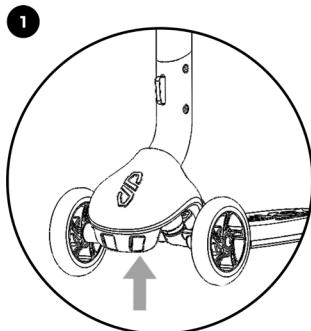


Kui olete seadistanud juhtraua soovitud kõrgusele, kinnitage juhtraud kiirkinnituse (2) sulgemisega.

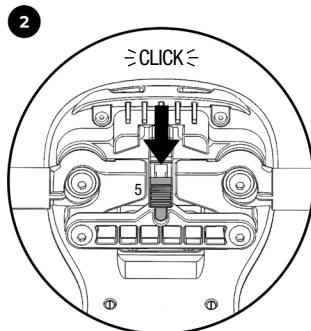


Kiirkinnituse kinnitusjõudu saab reguleerida kruviga (4), kasutades 5 mm kuuskantvõti. Kinnitusjõu suurendamiseks keerake päripäeva või vähendamiseks vastupäeva.

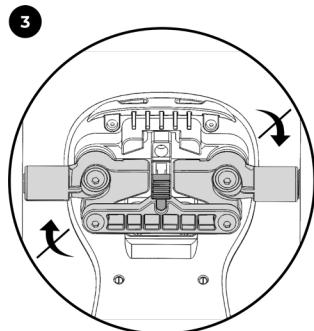
OTSESÖIT



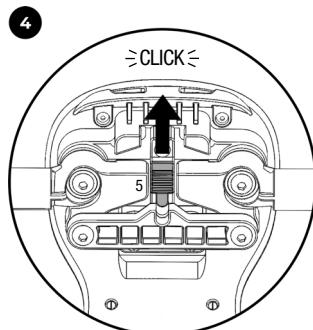
Töukeratta juhitmist saab blokeerida, lüütades sisse otsesöidi režiimi. See aitab nooremate ja vähem kogenuid lastel sisse elada. Otsesöidi lülit asub töukeratta alumisel küljel.



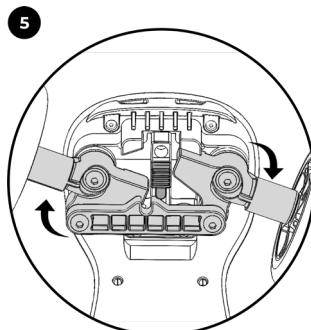
Lükake lülit (5) tahapoole, et aktiveerida ottesöidi režiim, kuni see kuuldavalt klöpsates lukustub.



Liugur on nüüd lukustatud tagumises asendis ja blokeerib juhtraua liikumise.

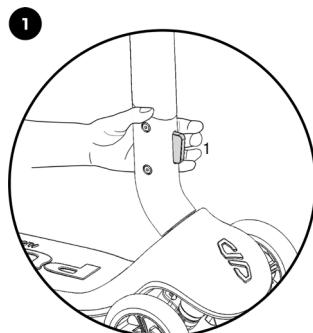


Otseliikumise väljalülitamiseks lükake lülitit (5) ettepoole, kuni see kuulda vält fikseerub.

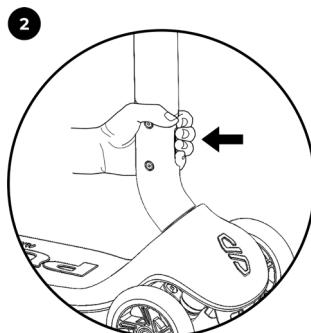


Lülit on nüüd lukustatud ettepoole suunatud asendisse ja juhtraua liikumine uuesti vabastatud.

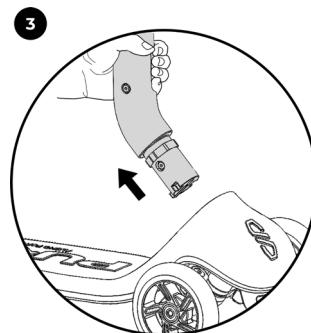
TRANSPORT JA HOIUSTAMINE



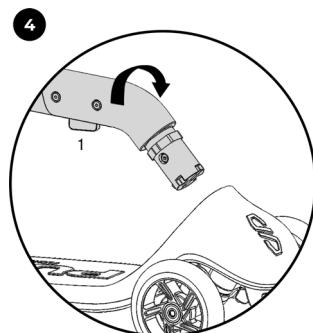
PUKY PUSHi lihtsamaks transportimiseks või ladustamiseks saab selle kokku panna. Selleks tuleb esmalt lahti võtta juhtraud. Lahtivõtmiseks/kokkupanemiseks mõelud juhtelement (1) asub juhtraua esiosas.



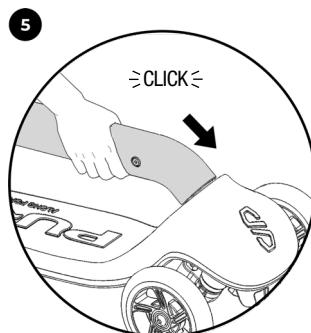
Haarake juhtraust nii, et vajutate täielikult alla juhtraua esiküljel oleva nupu (1).



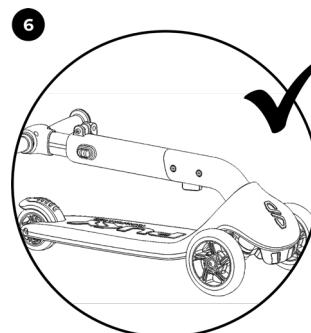
Tõmmake juhtraud taha ja üles jalalauast välja.



Pöörake juhtrauda 180° ja joondage see jalalauaga paralleelselt nii, et nupp (1) osutab allapoole.



Hoidke nuppu (1) all, kui sisestate juhtraua tagasi jalalaua külgile. Lükake juhtraud jalalaua sisse, kuni see klöpsab paigale.



Juhtraud on nüüd kokkupandud asendis lukustatud.

Juhtraua otseks riitmiseks vaadake KOKKUPANEKU JUHENDIT.

TYPENSCHILD/IDENTIFICATION PLATE/IDENTIFICATION PLATE/TYPE-PLAATJE/PLAQUE SIGNALÉTIQUE/TYPESKILT/TARGHETTA/OZNAKOWANIE PRODUKTU/IDENTIFIKĀCNI ŠTÍTEK/PLACA DE CARACTERÍSTICAS/ФИРМЕННАЯ ТАБЛИЧКА/TUNNISTEKILPI/TYPSKYLT/TUNNUSMÄRK

DE

Bitte Ihr Typenschild umseitig ausfüllen!

Das PUKY-Typenschild ist, wie auf den folgenden Zeichnungen beschrieben, an den Fahrzeugen angebracht und für Ersatzteilbestellungen bei Ihrem Fachhändler zu notieren.

GB

Please complete the identification plate on the cycle passport page.

The PUKY identification plate is fitted to the vehicles as shown in the drawings below and must be noted down for ordering replacement parts from your dealer.

NL

Typeplaatje aan de ommezijde a.u.b. invullen!

De voertuig is voorzien van een PUKY kenplaat – zie ook de volgende afbeelden-en is bestemd voor het bestellen van reserveonderdelen door uw dealer.

FR

Remplissez votre plaque signalétique au verso S.V.P!

La plaque signalétique PUKY est apposée sur les véhicules à l'endroit indiqué sur les croquis suivants et les indications qu'elle donne devront être fournies à votre distributeur lors des commandes de pièces de rechange.

DK

Udfyld venligst typeskillet på næste side!

PUKY typeskillet er, som følgende tegninger viser, anbragt på køretøjet og skal skrives ned ved bestilling af reservedele ved forhandleren.

IT

Per favore, compilate la targhetta sul retro!

Come descritto nelle seguenti immagini, la targhetta PUKY è fissata sui veicoli e va indicata nel caso di ordini di pezzi di ricambio presso il vostro rivenditore.

PL

Proszę zapisać dane z plakietki w dokumencie produktu.

Oznakowanie produktu PUKY jest przyklejone w miejscu pokazanym na rysunku poniżej i musi być zapisane by ułatwić zamówienie części zamiennej u twojego sprzedawcy.

CZ

Vyplňte prosím identifikační štítek.

Identifikační štítek je připevněn na kole, jak je uvedeno na obrázcích níže. Při objednání náhradních dílů musíte uvést informace, které jsou uvedeny na tomto štítku.

ES

Placa de características. i

Rellene por favor su placa de características al dorso! La placa de características de PUKY está fijada a los vehículos tal como se describe en los siguientes dibujos y debe anotarse para los pedidos de piezas de repuesto a su distribuidor especializado.

RU

Пожалуйста, заполните фирменную табличку, расположенную на другой странице!
Расположение фирменной таблички PUKY на транспортном средстве обозначено на чертежах ниже, ее данные необходимо записать для заказа запасных частей в специализированной торговой организации.

FI

Täytä tunnistekilven tiedot pyöräpassisivulle.

PUKY-tunnistekilpi on kiinnitetty kulkuväliseinä seuraavien piirustusten mukaisesti. Kilven tiedot on kirjattava muistiin, jotta jälleenmyyjältä voi tilata tarvittaessa varoasia.

SE

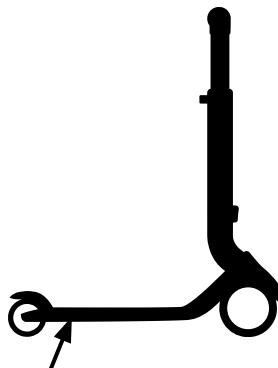
Vänligen fyll i typskylten på nästa sida.

PUKY-typskylten är placerad på fordonet på det sätt som visas på ritningarna nedan och ska skrivas ned så att du kan beställa reservdelar från din återförsäljare.

EE

Kirjutage tunnusmärk ja gratta paigaldatusele.

PUKY tunnusmärk paigaldatakse sõidukitele alltoodud joonistel näidatud viisil ja see tuleb edasimüüjalt varusade tellimiseks üles märkida.



Puky GmbH & Co. KG
Fortunastr. 11
42489 Wülfrath
Germany

S.Nr.:

P.Nr.:



Ausstattungsänderungen vorbehalten/Subject to alterations/Wijzigingen van model voorbehouden/Article sous réserve de modifications/Der tages forbethold för ändringer i forbindelse med udstyr/Si riserva il diritto di apportare modifiche alla dotazione/Z zastrzeżeniem zmian/ Zmény u jednotlivých modelov jsou možné/reservado el derecho de modificaciones de equipamiento/Возможно изменение оборудования/Oikeus varustuksen muutoksiin pidätetään/Utrustningsändringar förbehållna/Ölgyus muuta varustust

2024/08





PUKY GmbH & Co. KG • Fortunastr. 11 • 42489 Wülfrath • Germany • info@puky.de
FIND US! @PUKY Official • www.puky.de